Wino made in UJ ❖ Sukcesy i porażki samorządowców ❖ Szkoła muzyczna w Gdowie

ZIEMIA BOCHEŃSKA

NR 12 (183)
GRUDZIEŃ 2008

CENA 2,50 zł

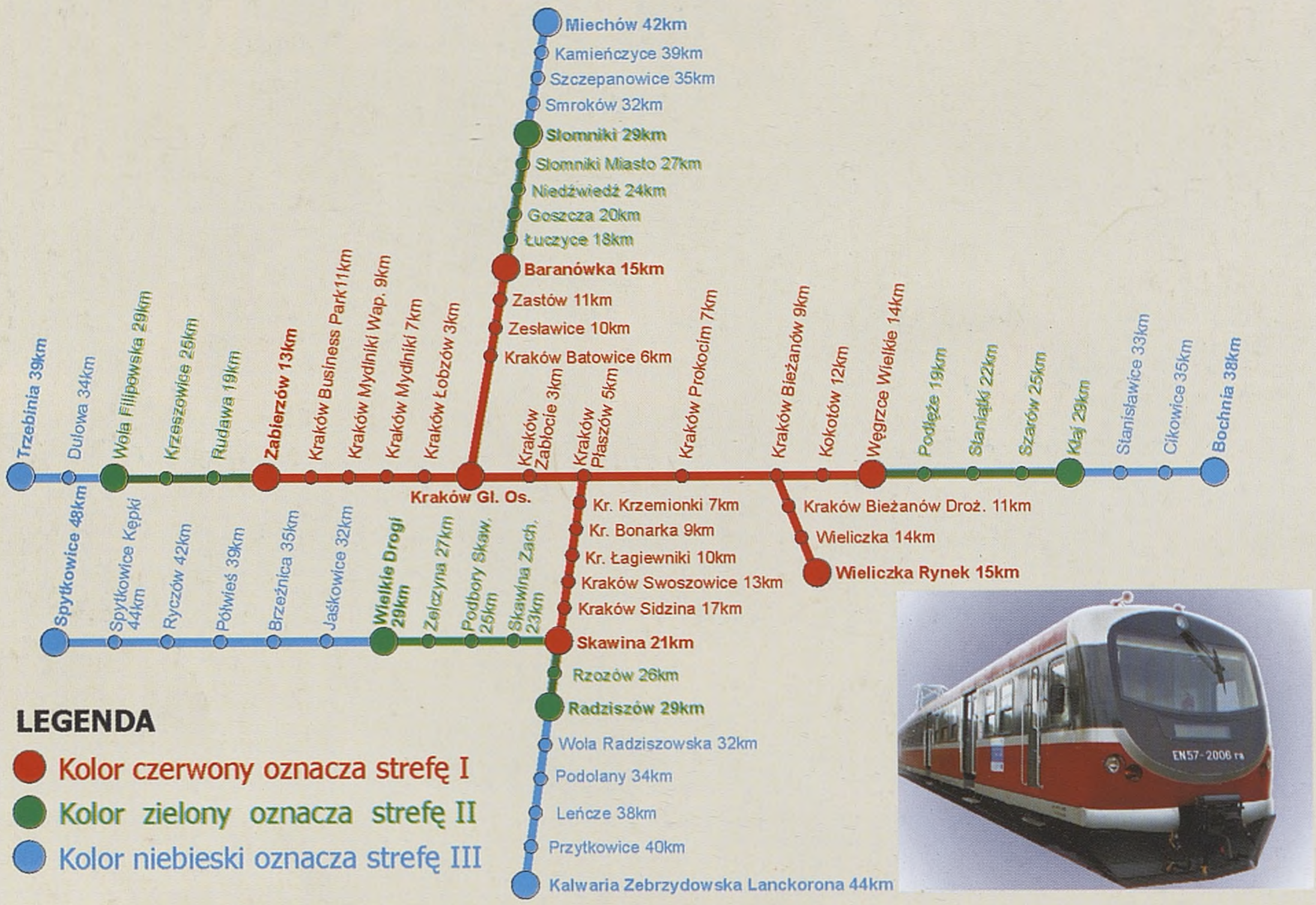
INDEX 34074X ISSN 1233-9660

Kolejne pokolenie Siedlecan

Informacje taryfowe

PKP PRZEWOZY REGIONALNE spółka z o.o.

Obszar obowiązywania strefowych biletów czasowych w aglomeracji krakowskiej



LEGENDA

- Kolor czerwony oznacza strefę I
- Kolor zielony oznacza strefę II
- Kolor niebieski oznacza strefę III

Bilety strefowe: czasowe, miesięczne

uprawniają do nieograniczonej liczby przejazdów w klasie 2 pociągów osobowych lub pospiesznych /tylko w przypadku zakupu biletu okresowego na pociąg pospieszny /między stacjami położonymi w obrębie wymienionej strefy (stref). Bilety czasowe uprawniają do przejazdu zgodnie ze strefą czasową oznaczoną na bilecie licząc od godziny wskazanej przez podróżnego.

Ponadto łącznie lub do okazanego biletu strefowego czasowego podróżny może

nabyć ze zryczałtowaną opłatą bilet strefowy czasowy na przewóz roweru, osoba jadąca z dzieckiem może przewieźć bezpłatnie wózek dziecięcy

Bilet na rower jest ważny w strefie i terminie określonym na bilecie na przejazd.

Strefa	Ważność biletu	Strefowy bilet czasowy	Bilet miesięczny imienny strefowy
		cena biletu normalnego	cena biletu normalnego
I	2 godziny	2,50 zł	65,00 zł
I i II	4 godziny	4,60 zł	107,00 zł
Cena biletu okresowego ważnego na przejazd w pociągu osobowym i pospiesznym w obrębie I i II strefy			135,00 zł
I i II i III	6 godzin	6,80 zł	150,00 zł
Cena biletu okresowego ważnego na przejazd w pociągu osobowym i pospiesznym w obrębie I,II i III strefy			188,00 zł
Obowiązują ulgi		37%, 49%, 78%, 95%, oraz 33% i 50%	37%, 49% oraz 33% i 50%

NA PRZEJAZDY KOLEJOWE NAJLEPSZE BILETY STREFOWE

Małopolski Zakład Przewozów Regionalnych
Plac Jana Nowaka-Jeziorańskiego 3
31-154 Kraków

www.pr.pkp.pl

OBUWIE
BOSMAN

ZNANYCH PRODUCENTÓW

ABIS
Conhpol
SENDER
Żurek COLLECTION
Bartus
Lukbut
DEFAVO

BOCHNIA, ul. Solna 3a

(naprzeciw szybu Sutoris, dawny sklep mleczarni)

Sklep przeniesiony z ul. Trudnej 2

czynne:
pn.-pt: 8-17
sob. 8-14

z kuponem rabatowym
10% ZNIŻKI!!!
(promocja trwa do 31 grudnia 2008)



Obuwie dla całej rodziny...

Kotły na groszek i nie tylko

Gromit eco oraz Gromit plus



metalspaw
B.i D. Pałkowski s.c.

tel. 014 6110388

odzież robocza

Art. BHP



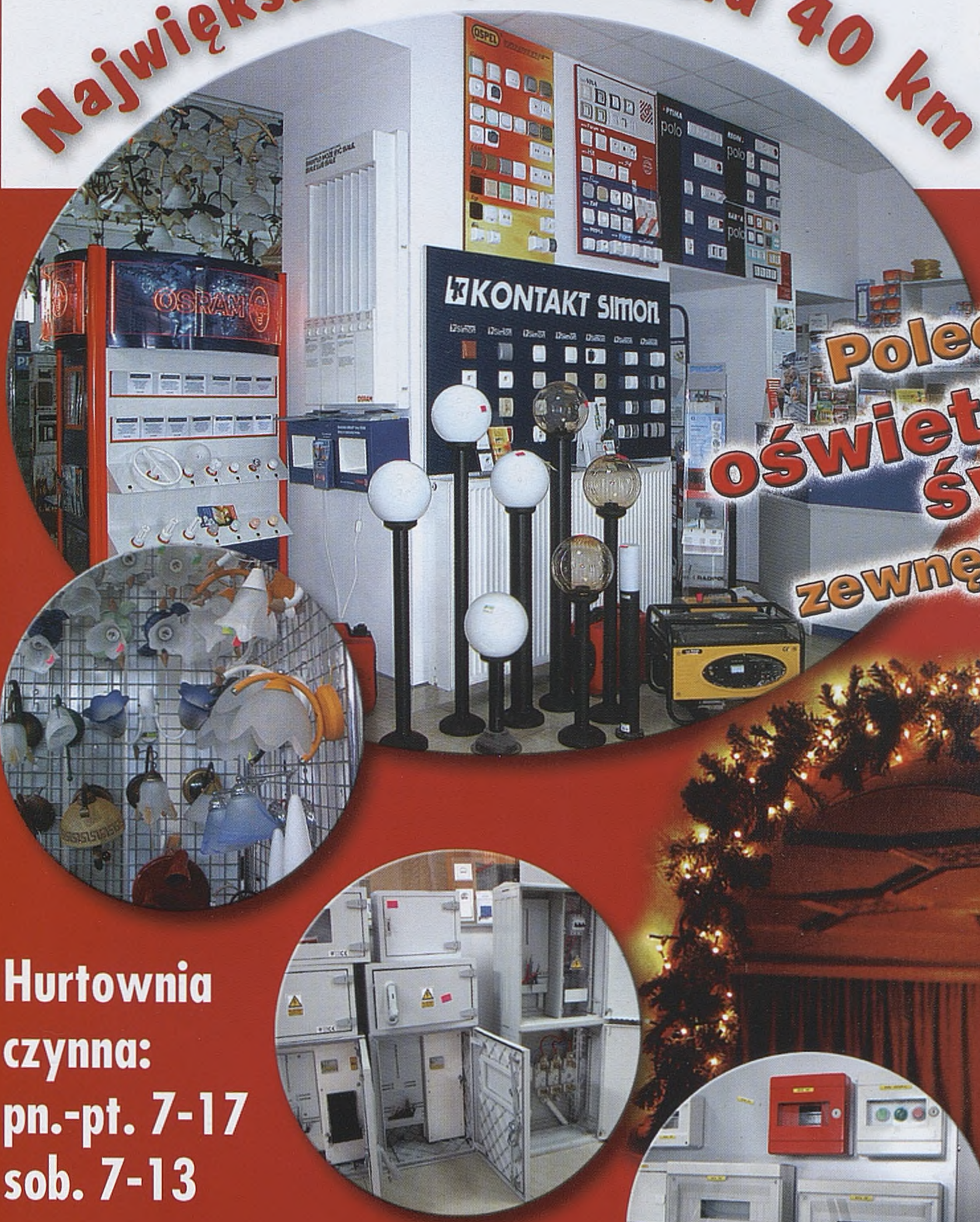
INTERGO
Bochnia, ul. Partyzantów 2
tel. (014) 611 12 78



FHU."MAKRO"

HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

Największa w promieniu 40 km





Polecamy oświetlenia świąteczne zewnętrzne i wewnętrzne

Hurtownia czynna:
pn.-pt. 7-17
sob. 7-13



Bochnia,
ul. Proszowska 40a
tel./fax (014) 611 15 75, 611 24 25

Miesiąc *w powiecie*

* Podczas kwesty przeprowadzanej **1 i 2 listopada** na cmentarzu przy ul. Orackiej w Bochni, Komitet Ratowania Zabytkowej Części Cmentarza zebrał 6 tys. i 66 zł. Pieniądze zostaną przeznaczone na odnawianie starych i zniszczonych zabytkowych nagrobków.

* Zakończył się trwający 3 miesiące remont dachu I LO w Bochni. Inwestycja wykonana została ze środków pochodzących z budżetu powiatu i kosztowała ok. 270 tys. zł.

* **6 listopada** uchwałą Zarządu Województwa Małopolskiego w sprawie wyboru projektów do dofinansowania w ramach działania 7.1 Gospodarka wodno-ściekowa MRPO 2007-2013 projekt pn. „Rozbudowa oczyszczalni ścieków w Gdowie wraz z budową pierwszego etapu sieci kanalizacji sanitarnej (Gdów – Grzybowa) otrzymał dofinansowanie. W ramach zadania wykonana zostanie: rozbudowa oczyszczalni ścieków w Gdowie, budowa I etapu sieci sanitarnej (Gdów-Grzybowa). Całkowity koszt zadania wynosi 10 642 560 zł, z czego gmina Gdów otrzyma 6 047 862 zł. Rozpoczęcie prac związanych z projektem zaplanowano na początek kwietnia 2009, zaś ich zakończenie przewiduje się w marcu 2011 r.

* **7 listopada** uczniowie II LO w Bochni w ramach akcji krwiodawstwa oddali prawie 28 litrów krwi. Akcja przeprowadzana jest już od ponad czterech lat w ramach kampanii społecznej „Krewniacy".

* **7 listopada** młodzież z Zespołu Szkół Gminnych w Gawłowie - członkowie kółka aktorskiego oraz chór i zespół muzyczny przygotowali patriotyczny koncert połączony ze spektaklem poetyckim o pt. „O wolność i niepodległość Ojczyzny".

* **10 listopada** 50 zawodników z 9 Warsztatów Terapii Zajęciowej wzięło udział w zawodach strzeleckich z broni pneumatycznej w Bochni, które odbyły się w I LO.

REKLAMA

Usługi Pogrzebowe
NOWAK

Służymy Państwu wsparciem i doświadczeniem w trudnych chwilach.

Bochnia, ul. Legionów Polskich 1
(przy wjeździe na osiedle Niepodległości)
TELEFONY CAŁODOBOWE:
014 612 45 54, 0/500 333 999

* W ramach obchodów 90. rocznicy odzyskania niepodległości przez Polskę, w Bochni przygotowano wiele imprez mających uczcić to wydarzenie. W Oratorium św. Kingi w Bochni **11 listopada** odbyła się uroczysta sesja Rady Powiatu i Rady Miasta. Po niej na scenie uczniowie II LO w Bochni zaprezentowali program artystyczny „A Jej znak to Orzeł Biały". Następnie w Bazylice św. Mikołaja odbyła się Msza św. w intencji Ojczyzny. Uczestnicy przemaszerowali w asyście bocheńskiej Orkiestry Górniczej pod pomnik „Poległym za Wolność 1914-1920", gdzie złożyli kwiaty. Z kolei w środę **12 listopada** na placu gen. Okulickiego odbyły się uroczystości poświęcone osobie generała.

* **12 listopada** w Przedszkolu nr 1 w Bochni, mieszczącym się na osiedlu Niepodległości po raz pierwszy przedszkolaki złożyły ślubowanie. Dzieci przygotowały dla swoich rodziców i wszystkich widzów program artystyczny. Na zakończenie wręczono pamiątkowe dyplomy oraz przyznano nagrody w pierwszym konkursie plastycznym zorganizowanym w przedszkolu. Po występach wszyscy zostali zaproszeni na poczęstunek.



* **12 listopada** rozpoczęła swoja działalność Młodzieżowa Rada Powiatu. Jej przewodniczącym został Przemysław Gicala z I LO w Bochni.

* **14 listopada** burmistrz Bochni Bogdan Kosturkiewicz i starosta bocheński Jacek Pająk podpisali porozumienie, w myśl którego budynek znany jako „Harcówka" wraz z przybudówką i działką o powierzchni ponad pół hektara przy ul. Krzyżanowickiej w Bochni stał się własnością miasta. Według operatu szacunkowego łączna wartość nieruchomości wynosi 213 tysięcy złotych. Budynek ten poddany zostanie gruntownym remontom i przeznaczony na mieszkania socjalne.

* **15 listopada** uczniowie, nauczyciele i dyrekcja szkoły podstawowej nr 7 w Bochni świętowali 20-lecie istnienia placówki.

* **24 listopada** w Powiatowej i Miejskiej Bibliotece Publicznej w Bochni odbyło się spotkanie z Edwardem Chudzińskim, poświęcone jego najnowszej książce „Regionalizm – Kultura – Media". Dr Edward Chudziński jest historykiem literatury, publicystą, redaktorem i scenarzystą.

* W szpitalu w Bochni oddano do użytku nowoczesną pracownię artroskopii. Artroskop zakupiony został ze środków własnych szpitala, jego koszt to ponad 112 tysięcy złotych.

* Bocheńska Straż Miejska będzie miała mobilny fotoradar. Zostanie on zakupiony ze środków budżetu miasta. Rada Miejska w Bochni przeznaczyła na zakup fotoradaru 220 tys. zł.

* **27 listopada** Rada Miejska w Bochni podjęła uchwałę o nadaniu im. Cypriana Kamila Norwida Gimnazjum nr 2.

oprac. iwo, mto

Remont i nowy sztandar dla policji

W listopadzie w budynku bocheńskiej komendy policji prowadzono kolejny etap remontu. Pracami modernizacyjnymi objęto korytarz drugiego piętra i klatkę schodową. Po wcześniejszej wymianie stolarki okiennej w całym budynku oraz drzwi wewnętrznych, dzięki staraniom komendanta KPP w Bochni Marka Rudnika i starosty bocheńskiego Jacka Pająka pozyskano niezbędne środki finansowe, za które uda się wykonać kompleksowe malowanie ścian, remont instalacji elektrycznej, lamperię z tynku żywicznego oraz położyć płytki na korytarzu i schodach. Kwotę na ten cel w wysokości około 50 tys. złotych udało się pozyskać dzięki wsparciu samorządów gminy Łapanów, Rzezawa przy osobistym udziale wójtów Janusza Kuliga i Józefa Słoniny oraz Komendy Wojewódzkiej Policji w Krakowie.



Komendant myśli już o kolejnych inwestycjach służących poprawie obsługi petentów i pracy samych policjantów.

Bocheńska policja będzie miała także nowy sztandar. Stosowną uchwałę podjęli radni powiatowi podczas sesji, która odbyła się 19 listopada. Koszt sztandaru ma zamknąć się w kwocie 10 tys. zł.

iś

Umowa podpisana

Zgodnie z planem budowa hali widowiskowo-sportowej w Bochni zostanie zakończona w marcu 2010 roku. W poniedziałek 24 listopada w Urzędzie Miasta w Bochni podpisano umowę z przedstawicielem wykonawcy inwestycji – konsorcjum firm ABM Solid i Resbud S.A. z Tarnowa.

– *Jest to najpoważniejsze zadanie inwestycyjne w historii samorządu bocheńskiego, realizowane na terenie Bochni. Można je tylko przyrównać do budowy krytej pływalni* – mówił burmistrz Bogdan Kosturkiewicz.

Przypomnijmy jednak, że realizowana obecnie modernizacja kanalizacji i rozbudowa stacji uzdatniania wody kosztować będą 12 mln euro (środki na tę inwestycję pozyskano w poprzedniej kadencji). Budowa hali będzie kosztować 11 432 630,91 zł netto (ok. 14 mln brutto).

Podczas sesji 27 listopada burmistrz twierdził, że środki uzyskane na modernizację kanalizacji i stacji uzdatniania wody pozyskała spółka miejska, a nie samorząd. MPWiK jest jednak spółką należącą do miasta, a pozyskanie środków unijnych było także sukcesem wynegocjowanym przez poprzedniego burmistrza Wojciecha Cholewę. Inwestycja ta w znikomej części obciąża budżet miasta, a wszystko wskazuje na to, że w przypadku budowy hali trzeba będzie zaciągnąć kredyt, który spłacany będzie z pieniędzy podatników.

Na pytanie z jakich środków finansowana będzie budowa, burmistrz odpowiada: – *Ze środków budżetowych i zewnętrznych. Złożono w ramach Małopolskiego Regionalnego Programu Operacyjnego Priorytet 6 Działanie 6.1 Rozwój miast, Schemat B Projekty w zakresie rekreacji i sportu – projekt „Budowa hali widowiskowo-sportowej w Bochni". Wniosek przeszedł I etap kwalifikacji (ocena Karty projektu) i jest w trakcie oceny merytorycznej. Również zamierzamy wystąpić, w ramach Wojewódzkiego Programu Rozwoju Bazy Sportowej, o środki z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej - wysokość dofinansowania do 33% wartości inwestycji.*

Jeszcze w tym roku mają ruszyć pierwsze prace przy budowie hali – m.in. przygotowanie branżowych projektów wykonawczych, zagospodarowanie placu budowy.

– *Termin mamy krótki, ale przy stosowanych dziś technologiach i tempie prac całkowicie realny. Nie przewidujemy konieczności jego przesuwania* – zapewniał na spotkaniu prezes ABM Solid Marek Pawlik.

iś

W przyszłym roku ruszy budowa KN-2

W pierwszej połowie 2009 roku ruszy budowa obwodnicy północno-zachodniej miasta, tzw. drogi KN-2. Inwestycja ta będzie kosztować ok. 10 mln zł. Wybuduje ją krakowska firma Budostal 5, która wygrała rozpisany przez magistrat przetarg. W przetargu brało udział 5 firm. 19 listopada oddalony został protest jednego z oferentów i tym samym zostało zakończone na tym etapie postępowanie związane z wyborem najkorzystniejszej oferty.

– *Inwestycja będzie mogła ruszyć po podpisaniu umowy, co powinno mieć miejsce w najbliższych dniach. Przebieg tzw. obwodnicy północno-zachodniej został określony w dokumentacji technicznej, wykonanej jeszcze w 2007 r. Harmonogram prac zostanie określony w umowie. W ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych na lata 2008-2011 złożono wniosek o dofinansowanie projektu pn. „Obwodnica północno-zachodnia w mieście Bochni – Zadanie 2 etap 1 – budowa odcinka ulicy od ul. Za Szybem do ul. Karosek wraz z budową minironda". Wartość wniosku 8.263,47 zł, w tym wkład własny 5.263,47 zł, wnioskowana kwota dofinansowania 3 mln zł* – mówi burmistrz Bogdan Kosturkiewicz.

Przypomnijmy, iż droga KN-2 przetnie tzw. Kolejkę, połączy „drogę do nikąd" biegnącą z osiedla Niepodległości z ulicą Karosek. Na ul. Karosek powstanie rondo, następnie trasa pobiegnie w kierunku torów i pod wiaduktem połączy się z ul. Poniatowskiego.

W pobliżu cmentarza i dworca powstaną parkingi.

iś

Szkoła Muzyczna w Gdowie

13 listopada w Domu Kultury w Gdowie odbył się koncert inaugurujący działalność Publicznej Szkoły Muzycznej I Stopnia w Gdowie.

Historia edukacji muzycznej w tej podkrakowskiej wsi sięga roku 1966, kiedy to zostało powołane do życia Wiejskie Ognisko Muzyczne, które miało na celu nauczanie i popularyzowanie muzyki w środowisku wiejskim. W 1970 roku ognisko zostało przekształcone w Filię Szkoły Muzycznej I stopnia im. Bronisława Rutkowskiego w Krakowie. Szkoła muzyczna cieszyła się bardzo dużym powodzeniem, liczba kandydatów co roku przekraczała wielokrotnie limity przyjęć.

W ubiegłym roku okazało się, że placówka musi zostać zlikwidowana, szybko jednak podjęto odpowiednie kroki, aby w miejsce filii powstała pierwsza w Polsce szkoła muzyczna na wsi. W tworzenie szkoły bardzo zaangażował się wójt gminy Gdów Zbigniew Wojas oraz kierownik Gminnego Zespołu Ekonomiczno-Administracyjnego Szkół w Gdowie Ewa Konieczna; ich działania wsparła Rada Gminy Gdów na czele z przewodniczącym Tadeuszem Ciężarkiem. Dzięki temu w pół roku udało się w Ministerstwie Kultury i Dziedzictwa Narodowego załatwić wszelkie formalności.

Obecnie w szkole muzycznej uczy się 70 uczniów w wieku od 7 do 16 lat w sześcioletnim dziale dziecięcym oraz czteroletnim dziale młodzieżowym. W szkole uczniowie uczą się grać na skrzypcach, fortepianie, gitarze, akordeonie, klarnecie, flecie, trąbce i saksofonie. Oprócz tego zostały utworzone zespoły: gitarowy, akordeonowy, smyczkowy, chór i orkiestra.

W czwartkowy wieczór inauguracyjnego koncertu wysłuchali rodzice uczniów, miejscowe władze oraz goście. Młodzi artyści zaprezentowali się wspaniale.

Adam Czyżowski



Jazz w Bochni

We wtorek 16 grudnia o godz. 19 w szkole muzycznej w Bochni odbędzie się koncert grupy Fortuna Bartholomew International Jazz Project.

Ich pierwszy bocheński występ miał miejsce w czerwcu w Oratorium św. Kingi, gdzie można było usłyszeć największe standardy jazzowe w nowych aranżacjach oraz jazzowe wersje utworów folklorystycznych. Koncert został przyjęty bardzo ciepło, co zmotywowało muzyków do dalszej pracy, której efektem będzie grudniowa trasa koncertowa. Zespół został zaproszony na polsko-ukraiński Festiwal Jazz Bez, w ramach którego wystąpi w kilku miastach Polski i Ukrainy.

Kolegom z Anglii tak spodobała się atmosfera w Bochni, że nie mogli sobie wyobrazić grudniowej trasy bez solnego grodu. Repertuar będzie wzbogacony o nowe brzmienia oraz autorskie kompozycje. Muzycy na pewno czymś zaskoczą... Ponadto będzie można nabyć płyty z nagraniami zarejestrowanymi podczas czerwcowego koncertu w Oratorium.

Zespół tworzą: Geoff Bartholomew – tpt (London, UK), Wojciech Zwierniak – soprano, alto sax (PL), Roman Bardun – piano (Lviv, Ukraine), Rob Paterson – bass (electric double bass) (London, UK), Szymon Fortuna – drums (London, UK/PL).

Bilety będą do nabycia w MDK w cenie 10 zł. Szczegóły na stronie: myspace.com/fbijazzproject.

mto

Uczniowie SOSW znowu docenieni

Podopieczni Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Bochni po raz kolejny uczestniczyli w konkursie organizowanym przez Miejski Dom Kultury w Bochni. Tym razem ogłoszony konkurs nosił tytuł „Jesienna Bochnia". Uczniowie wielu klas pod opieką nauczycieli przygotowali niezwykle ciekawe „dzieła" prześcigając się w pomysłach.

Rozstrzygnięcie konkursu poprzedziły występy w wykonaniu uczniów z Ośrodka, w tym inscenizacja pt: „Rzepka", nad przygotowaniem której czuwały Beata Czachurska-Hełpa oraz Aneta Piekarz. Natomiast repertuar jesiennych piosenek przygotowała wraz z uczniami Izabela Dąbrowska-Pląder.

Kiedy nadszedł czas wręczenia nagród przez dyrektor MDK Dorotę Halberdę emocje wzrosły. Z radością odnotowujemy, że wyróżnienie otrzymało wielu podopiecznych Ośrodka Szkolno-Wychowawczego w Bochni: klasa III Przysposabiająca do Pracy, Bartłomiej Kapcia, a także uczniowie świetlicy przy ulicy Kazimierza Wielkiego pod opieką Małgorzaty Bankiewicz. Organizatorzy konkursu nie zapomnieli też o pozostałych uczestnikach częstując wszystkich słodkościami.



Joanna Klimek-Kuta
Aneta Piekarz

Samorządowcy podsumowują

Mija właśnie 18 lat od powstania samorządów gminnych w Polsce i 10 od odrodzenia się powiatów. Zapytaliśmy starostę, burmistrza i wójtów jak oceniają funkcjonowanie samorządów w Polsce, co udało im się w trakcie swojej kadencji zrealizować, oraz na jakie przeszkody natrafili w swojej pracy. W bieżącym numerze prezentujemy naszym Czytelnikom pierwszą część wypowiedzi przedstawicieli władz.



Jacek Pająk
starosta bocheński

Samorząd powiatowy czy gminny jest przede wszystkim maksymalnie blisko realnych potrzeb mieszkańców, bliżej niż decyzje zdalnie i centralnie planowane i realizowane. Miliardy złotych w skali kraju zainwestowane w infrastrukturę lokalną potwierdzają, że samorządy realnie wpływają na standard życia swoich mieszkańców. I to wpływają pozytywnie.

Myślę, że dzisiaj jeszcze za wcześnie ogłaszać sukces. Tym bardziej, że skala wyzwań jest niemała – przy często ograniczonych możliwościach zabezpieczenia finansowania najbardziej nawet aktywnych planów. Można jednakże – jak sądzę – mówić już o pewnych pozytywach tej kadencji Rady i Zarządu Powiatu. Jest to z pewnością przede wszystkim znaczące i widoczne zwiększenie nakładów na drogi publiczne. Na dokładne podsumowanie mamy jeszcze miesiąc, ale już na tą chwilę mogę powiedzieć, że w roku 2008 w naprawę dróg powiatowych została zainwestowana niebagatelna kwota około 13 mln zł. Kolejna rzecz to kwestia opieki zdrowotnej. Jest to zarówno dla mnie jak i Zarządu i Rady Powiatu sprawa priorytetowa, dlatego bez wahania w ubiegłym roku samorząd powiatowy przeznaczył blisko 1,5 mln złotych na nowoczesny *16-rzędowy tomograf komputerowy dla bocheńskiego szpitala. Również Sala Intensywnego Nadzoru Kardiologicznego została wyposażona w profesjonalny sprzęt.* Te dwa lata to również konsekwentne starania na rzecz opieki społecznej i pomoc tym najbardziej potrzebującym. Wspieramy również system rodzinnych domów dziecka, indywidualizujemy w oparciu o najlepsze światowe wzorce opiekę realizowaną przez Dom Pomocy Społecznej. Co ważne skutecznie zapobiegliśmy likwidacji punktu ewidencyjno-informacyjnego NFZ.

Te lata to również konsekwentne inwestycje w szeroko rozumianą bazę oświatową – o tym, można mówić wiele, ale wymienię tylko kompleksowy remont i modernizację sali gimnastycznej przy I LO. Wymieniłem jedynie kilka inwestycji, gdyż tak jak już mówiłem jest za wcześnie na podsumowania i mówienie o sukcesach jednakże myślę, że idziemy w dobrym kierunku.

Może jakimś takim największym niedosytem jest zbyt mała dynamika tych rzeczy takich dużych, widocznych. Mieszkańcy miasta i powiatu potrzebują – i ja ich rozumiem – czytelnych dowodów naszej aktywności, wręcz namacalnych symboli. Dlatego też m.in. z taką determinacją zabiegamy o ponad 13-milionowy projekt modernizacji dróg w powiecie – tzw. ciąg północny, rozbudowę szpitala – projekt szacowany na 22 miliony... Jednakże sprawnie działający powiat to nie tylko duże projekty, ale przede wszystkim codzienna praca wszystkich pracowników.



Bogdan Kosturkiewicz
burmistrz Bochni

Samorząd potrafi lepiej spełniać swoją rolę niż gospodarka centralnie sterowana. Sukcesem samorządu bocheńskiego jest zaprojektowanie w ciągu trzech pierwszych lat tej kadencji budżetu inwestycyjnego na kwotę 65 mln złotych. To dwukrotnie więcej, niż w całej poprzedniej czteroletniej kadencji. Oznacza to, że obecnie w ciągu roku budżetowego wykonujemy ponad 2,5-krotnie więcej inwestycji, niż w poprzednich latach. Zawsze odczuwam niedosyt ilości środków ze źródeł zewnętrznych pozyskiwanych na realizację inwestycji. Potężną przeszkodą w realizacji moich zamierzeń był zastany w urzędzie brak przygotowania projektowego dla poszczególnych inwestycji, ograniczający w znaczącym stopniu możliwość aplikacji o środki unijne.



Józef Nowak
wójt gminy Trzciana

Nie ma wątpliwości co do tego, że samorząd, zwłaszcza gminny, który powstał w 1990 roku, pozwolił na autentyczny rozwój małych ojczyzn, środowisk i wiejskich i miejskich i przy-

niósł sporo sukcesów. Także odrodzenie powiatów – 10 lat temu – dało możliwości łączenia tych interesów gminnych w większe grupy, ale – jak mi się wydaje – władze powiatowe uzyskały zbyt małe narzędzia finansowe, aby zabezpieczyć oczekiwania i zadania, które na nim ciążą. Ogromnych nakładów finansowych wymagają np. drogi, które są pod ich zarządem. Tak się składa, że od samego początku pracowałem w samorządzie gminnym. Pamiętam ten autentyczny zapał środowisk w 1990 roku, i radnych, i mieszkańców, którzy wybierali radę gminy. Wójt był wybierany wówczas w sposób pośredni, a organem wykonawczym był zarząd. Były to ciekawe czasy, bo wszyscy uczyliśmy się tej samorządności. Muszę przyznać, że było i tak, że niektórzy radni spodziewali się nawet możliwości stanowienia w gminie prawa niezgodnego z przepisami wyższej rangi. Ale trzeba też przyznać, że w latach 90-tych prawo stanowione przez organy centralne nie zawsze przystawało do rzeczywistości. Wskrzeszenie samorządu 18 lat temu – to milowy krok w rozwoju demokracji w naszym kraju.

Tak się składa, że pełniłem funkcję wójta przez cztery i pół roku w gminie Żegocina, obejmującej 12 wiosek i potem w nowo utworzonej 1 stycznia 1995 roku gminie Trzciana, obejmującej 7 wiosek byłej, dużej gminy Żegocina. Już 13 lat jestem więc wójtem gminy Trzciana. Wydaje mi się, że moim osobistym sukcesem na tym stanowisku jest poprawa warunków funkcjonowania oświaty. Gdy obejmowałem urząd w 1990 roku, stan budynków oświatowych – delikatnie mówiąc – był niewystarczający. W niektórych szkołach dzieci chodziły jeszcze do ubikacji na zewnątrz, schody były w ruinie, panowała ciasnota. Gimnazjum, które powstało w 1999 roku w Trzcianie nie miało oddzielnego budynku. Dzięki zrozumieniu się radnych ze wszystkich miejscowości powoli udawało się problemy rozwiązywać. Ustaliliśmy, że najpierw będziemy poprawiać bazę w placówkach poza siedzibą gminy, a dopiero potem w samej Trzcianie. I tak też udało się to zrobić, choć brakuje jeszcze sal gimnastycznych w Kamionnej i Kierlikówce. Ale i tak już warunki dzisiejsze nie są porównywalne do tych, które były kilkanaście lat temu. Za spory mój sukces uważam także znaczącą poprawę stanu dróg gminnych. Gdy obejmowałem tu funkcję wójta, tylko jedna droga gminna – w Rdzawie – miała nawierzchnię asfaltową. W tej chwili już niewiele odcinków zostało do utwardzenia. Zgoda, jaka panuje wśród radnych i różnych środowisk oraz zawarte kompromisy, też są motorem postępu.

W Strategii Rozwoju Gminy były pewne zadania, których nie w pełni udało się zrealizować. W trakcie realizacji są też zadania niezbędne i bardzo potrzebne naszemu środowisku. Myślę tutaj o kanalizacji i oczyszczalni ścieków oraz budowie wodociągów. Mamy pełną dokumentację i pozwolenia na budowę kanalizacji w Trzcianie, Łąkcie Dolnej i Leszczynie oraz oczyszczalni ścieków w Trzcianie. Jesteśmy zaniepokojeni sygnałami z Urzędu Marszałkowskiego, bo nasz wniosek o dofinansowanie tych zadań na znalazł się na liście zadań do realizacji z pierwszego naboru. Złożyłem protest w tej sprawie i czekam na rozstrzygnięcie. Niezależnie jednak o tego sprawa kanalizacji i wodociągowania muszą iść do przodu. Jeżeli nie uda się w tym, to będziemy ponownie próbować w kolejnym naborze wniosków. Mam nadzieję, że Rada zaakceptuje rozpoczęcie tego zadania w przyszłym roku. Rozwiązanie tych problemów stoi przed nami i musimy je rozwiązać.



Andrzej Kular
wójt gminy Drwinia

Samorząd zdecydowanie dobrze spełnia swoją rolę, ale nie w równym stopniu samorząd gminny z samorządem powiatowym (z tym, że inna jest pozycja obu samorządów).

Samorząd gminny funkcjonuje już 18 lat i spełnia swoją rolę w sposób przekonywujący i oczywisty, bo przecież czego oczekują mieszkańcy gminy najlepiej wie Rada Gminy i Wójt Gminy, który do pomocy ma jeszcze sołtysów.

Natomiast z wprowadzeniem samorządów powiatowych z dniem 01.01.1999 r. były związane duże oczekiwania, które patrząc z perspektywy tych 10 lat nie wszystkie się spełniły.

Przejęcie od gmin pewnych kompetencji i zadań spowodowało wiele negatywnych opinii i wiele zamieszania co sprawiło, że petent, który załatwiał sprawy w gminie na miejscu musi jechać do starostwa powiatowego (sprawy budownictwa, komunikacji czy też geodezyjne).

Należy zwrócić uwagę, że aby samorządy gminny i powiatowy spełniały swoją rolę w pełni, zależy w głównej mierze od środków finansowych i czytelnych przepisów prawnych. Nie może być tak, że ustawy o finansach publicznych i inne przepisy zmieniają się co roku a za nowymi zadaniami, które przekazuje się samorządom nie idą środki finansowe. Dla przykładu podam: wprowadzenie obowiązku szkolnego klas „0" bez przekazania środków finansowych. Ważniejsza dla ustawodawcy jest dyskusja czy zerówki powinny być przeniesione do szkół – to powinno być w gestii samorządu gminnego.

Funkcję wójta sprawuję już 10 lat i największym sukcesem było wodociągowanie gminy. Woda została doprowadzona do 95% gospodarstw domowych. Obecnie wody nie posiadają mieszkańcy, którzy nie byli zainteresowani bądź przeciwnicy tej inwestycji. Inne mniejsze sukcesy to bardzo widoczna poprawa infrastruktury drogowej – co roku są wykonywane nawierzchnie bitumiczne na drogach gminnych.

W dziedzinie oświaty – dokończono budowę Zespołu Szkół w Mikluszowicach – oddano do użytku Gimnazjum, wykonano większe remonty we wszystkich obiektach szkolnych na terenie gminy, przystąpiono do racjonalizacji sieci szkół podstawowych.

Należy też wspomnieć o wybudowaniu w ciągu jednego roku tj.: 2007r. sali gimnastycznej przy Zespole Szkół w Drwini.

Znacznie poprawiono bazę OSP – oddano Remizę OSP w Niedarach, zakupiono 5 samochodów dla potrzeb jednostek. Oprócz tego wykonano remonty obiektów sportowych (7 klubów). Dużym sukcesem było pozyskanie po 2 latach starań lokalu po byłym posterunku policji, który po wykonaniu gruntownego remontu adaptowano na siedzibę GOPS-u.

Jednym z zadań, których nie udało się zrealizować, jest rozbudowa szko-

ły w Drwini, a przyczyną było to, że wniosek złożony do ZPOR-u nie uzyskał akceptacji. Inwestycja ta czeka na realizację w najbliższych latach.

Drugim zadaniem, którego oczekują mieszkańcy naszej Gminy jest budowa oczyszczalni ścieków i kanalizacja. Tutaj opóźnienia wynikły z powodu oporów mieszkańców co do lokalizacji oczyszczalni ale ważne, że ten temat mamy już za sobą.

Natomiast największymi przeszkodami w realizacji wielu zadań są mało czytelne zasady jeżeli chodzi o możliwości dofinansowania ze środków unijnych – skomplikowane procedury składania wniosków oraz konieczność dołączania różnych dokumentów i opracowań np. Strategia Rozwoju Gminy, Plan Rozwoju Miejscowości, Plan Rozwoju Lokalnego, Studium Wykonalności, Raporty oddziaływania na środowisko – wszystko to wiąże się z dużymi kosztami, a wcale nie zapewnia, że wniosek złożony przez Gminę będzie rozpatrzony pozytywnie.



Jerzy Błoniarz
wójt gminy Żegocina

Samorząd gminny po 18 latach działalności należy ocenić bardzo wysoko. Ustawa ta dała możliwość samorządom być prawdziwymi gospodarzami. Sołtys, Rada Gminy, radny, pracownik samorządowy pracują dla siebie, dla swojej małej ojczyzny. Pod skrzydłami tej ustawy można ustalić najważniejsze rzeczy dla wsi, gminy. W ciągu 18 lat w miarę stabilnych rządów w gminie Żegocina nastąpił znaczny skok cywilizacyjny, powstały nowe drogi, szkoły, chodniki, wodociągi, domy kultury, Środowiskowy Dom Samopomocy i wiele innych udogodnień dla mieszkańców. Mam prawo sądzić, że samorząd w Polsce dobrze spełnia swoją rolę.

Do najważniejszych sukcesów naszej gminy należy zaliczyć fakt, że mieszkańcy są organem samorządowym, są odpowiedzialni za swoje najbliższe środowisko wraz z umiejętną współpracą. Wysoko oceniają pracę – działania na rzecz oświaty „od przedszkola do szkoły średniej", a przez to stworzenie bazy zapewniającej wysoki standard kształcenia na wszystkich stopniach z wysoko wykwalifikowaną kadrą. Kolejne sukcesy to: budowa dróg do przysiółków, odnowiony dom samopomocy i dobrze pracująca opieka społeczna, znaczna część wodociągów, kanalizacji i oczyszczalnia ściekowa, boisko sportowe, kort tenisowy, hala sportowa, biblioteki, prężnie działające organizacje pozarządowe, tradycje świętowania w gminie, we wsiach, *nauki. Udowodniliśmy niejednokrotnie, że jeśli tylko kieruje nami dobra wola i pracujemy dla dobra lokalnego ponad podziałami – to marzenia o przyjaznej i dostatniej Małej i Bliskiej Ojczyźnie potrafimy wdrażać sami.*

Uroczystość w Komorze Ważyn wykorzystano do wręczenia okolicznościowych odznaczeń oraz aż pięciu tytułów „Bene Meritus dla Powiatu Bocheńskiego" – piszemy o tym na str. 37.

iś

Uroczysta sesja w kopalni

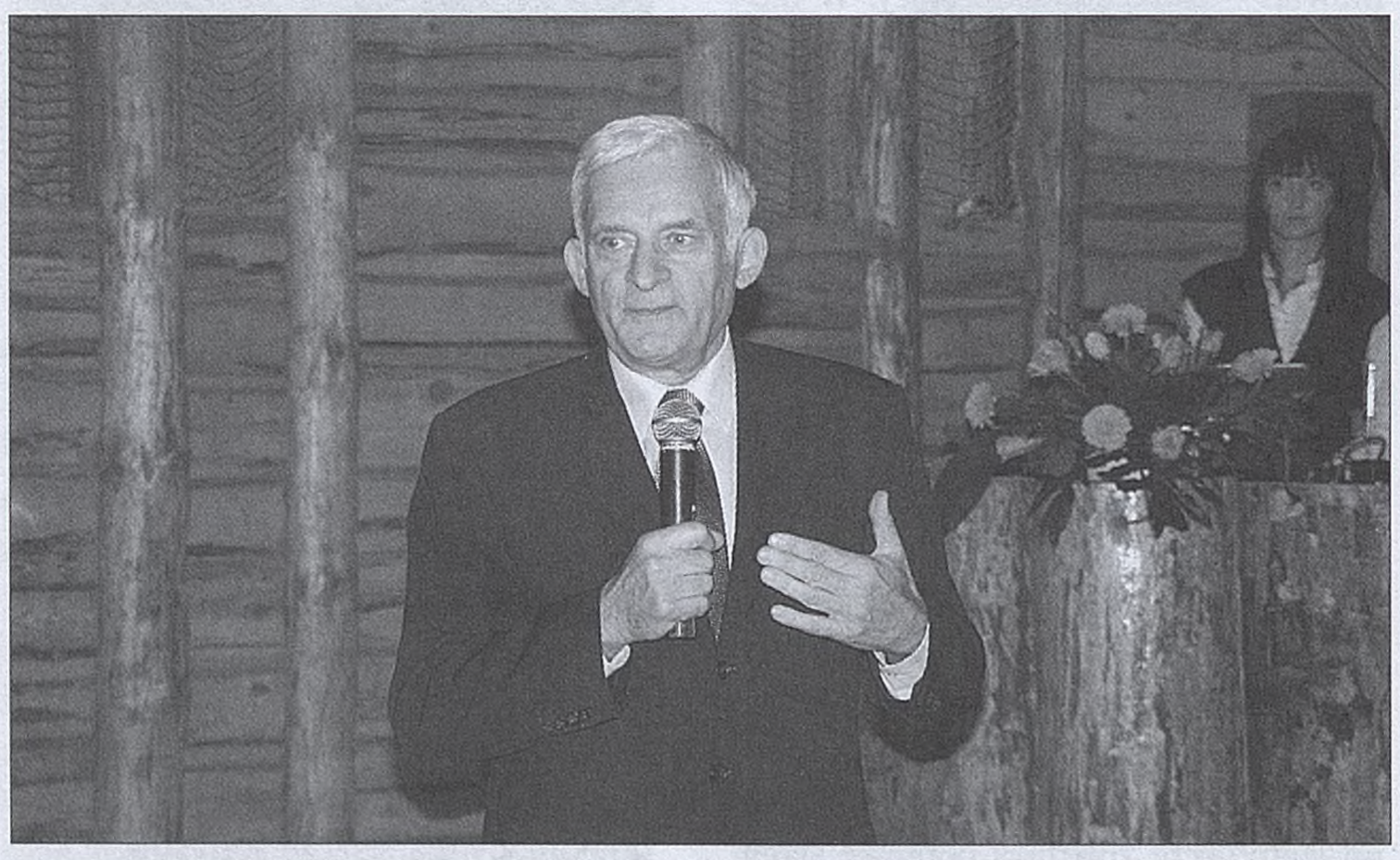
W poniedziałek 3 listopada w Komorze Ważyn kopalni soli w Bochni odbyła się uroczysta sesja Rady Powiatu, zwołana z okazji 10-lecia odrodzenia samorządów powiatowych. Swoje referaty wygłosili były premier RP Jerzy Buzek oraz Michał Kulesza, odpowiedzialny za opracowanie reformy.

Jerzy Buzek mówił o możliwościach, z jakich mogą korzystać samorządy i o wyzwaniach, które przed nimi wciąż stoją: – *Powiaty pozwalają na utożsamienie się z małą ojczyzną.*

Michał Kulesza przypomniał założenia, jakie leżały u podstaw zmian systemu administracyjnego Polski. Obaj prelegenci zgodnie podkreślali, że warunkiem dobrego funkcjonowania samorządów jest współpraca pomiędzy nimi.

– *Jeśli jest mało współpracy, a dużo głupich ambicji ludzi to jest bardzo źle* – mówił prof. Kulesza.

Głos zabrał również starosta bocheński Jacek Pająk: – *To, że tutaj jesteśmy i możemy świętować, to dowód na to, że ta reforma samorządowa jest wielkim osiągnięciem polskiej demokracji. Te 10 lat to nie tylko czas pracy, to również, a czasami przede wszystkim czas*



Gościem sesji był Jerzy Buzek – były premier rządu RP, za którego kadencji wprowadzana była reforma administracyjna kraju.

podkreślające tożsamość i patriotyzm, coraz lepiej wyposażone OSP.

W moim odczuciu brak jest spraw ważnych, których nie udało się zrealizować, są tylko te, które zostały przesunięte w czasie, np. z uwagi na brak środków lub pojawiły się jako nowe wyzwanie, gdyż jak mówi ekonomia „potrzeba rodzi potrzebę".



Józef Słonina
wójt gminy Rzezawa

Powrót do samorządu gminnego w 1990 roku był niezwykle ważnym wydarzeniem dla lokalnych społeczności. Nastąpiło wówczas wyraźne ożywienie i wyrwanie mieszkańców z wieloletniej stagnacji. Zgodnie z założeniem pomysłodawców reformy samorządowej to Gminy miały wziąć władzę w swoje ręce i realizować większość zadań wykonywanych dotychczas przez państwo, a co za tym idzie decydować na co wydawać swoje dochody. Jednak w miarę upływu lat optymizm coraz bardziej przygasał, gdyż dokładano samorządom zadań bez przekazania dostatecznej ilości środków na ich realizację np. szkoły.

Społeczność lokalna jednak udowodniła, że potrafi mądrze i po gospodarsku wydawać publiczne pieniądze. Przykładem tego niech będzie po 18 latach: rozwinięta infrastruktura (budowa wodociągów, kanalizacji, oczyszczalni ścieków, dróg, składowisk odpadów komunalnych, telefonizacja i gazyfikacja wsi), rozwój i ład przestrzenny (plany przestrzennego zagospodarowania sprzyjające mieszkańcom i inwestorom), lepsza jakość funkcjonowania oświaty i infrastruktury oświatowej, podniesienie standardów gminnej infrastruktury kulturalnej i sportowej.

Nie wszystko jednak da się zaliczyć do pozytywów tej reformy. Mankamenty to wciąż powracający spór o zakres i podział kompetencji pomiędzy administracją centralną i samorządami oraz coraz częściej praktykowana metoda zlecania gminom coraz liczniejszych zadań, uprawnień i obowiązków, niejednokrotnie bez pokrycia finansowego.

Pomimo jednak licznych mankamentów reformy samorządowej jest ona jedną z najlepiej przygotowanych i wdrożonych reform naszego odrodzonego państwa po okresie PRL-u. Kiedy jednak powstały powiaty (1999 rok) samorządy gminne zostały pozbawione kompetencji z zakresu m.in. budownictwa, a w przypadku gmin miejskich, komunikacji czy geodezji. I tu również jedno z głównych założeń reformy samorządowej czyli administracja samorządowa (Urząd Gminy) blisko mieszkańca nie jest do końca realizowana. Utrudnienia związane z dostępem do załatwiania spraw w w/w dziedzinach dla mieszkańców pozostały.

Chciałbym, aby dalsze poprawianie reformy samorządowej poszło w dobrym kierunku, a samorządy gminne mogły w dalszym ciągu intensywnie się rozwijać, tak aby w naszych małych ojczyznach wszystkim żyło się lepiej.

Trudno jest mówić o sukcesach w samorządzie kiedy pracuje się dwa lata. Według mnie każda wykonana praca, dobrze wykonane zadanie jest sukcesem nie tylko dla samorządowca ale również dla mieszkańców danego sołectwa w gminie. Potrzeb jest zawsze dużo więcej niż możliwości (przede wszystkim finansowych). Jest dużo zadań do wykonania w zakresie sanitacji wsi, drogownictwa i transportu, oświaty i wychowania przedszkolnego, odnowy centrów wsi, bezpieczeństwa publicznego i wiele innych. Staramy się je sukcesywnie i systematycznie realizować – w znacznej części z pozytywnym skutkiem. Trudno jest jednak realizować te zadania (szczególnie duże projekty) bez wsparcia finansowego z zewnątrz. Według mojej oceny, mojego odczucia dużym sukcesem naszej Gminy jest znaczny spadek zadłużenia. Zapewnienie płynności finansowej jest elementem niezbędnym do pozyskiwania środków pomocowych i finansowania zamierzonych zadań oczywiście w znacznej części z kredytów.

Niestety, przez okres połowy kadencji nie udało się zrealizować wielu zamierzeń, których jest cała lista. Sporządzamy wnioski o środki pomocowe lecz instytucje wdrażające mają duże poślizgi czasowe w samych ogłoszeniach konkursów, a później w ocenach i przyznawaniu promes. Chciałbym, aby tak było jak ogłaszają środki przekazu, że duży strumień pieniędzy płynie do samorządów. To nie jest prawda, pieniądze są bardzo trudne do uzyskania. Sterty dokumentów, uzupełnień, weryfikacji, ocen, a czasem czy niejednokrotnie efekt żaden jak w naszym przypadku starania się o środki tzw. norweskie.

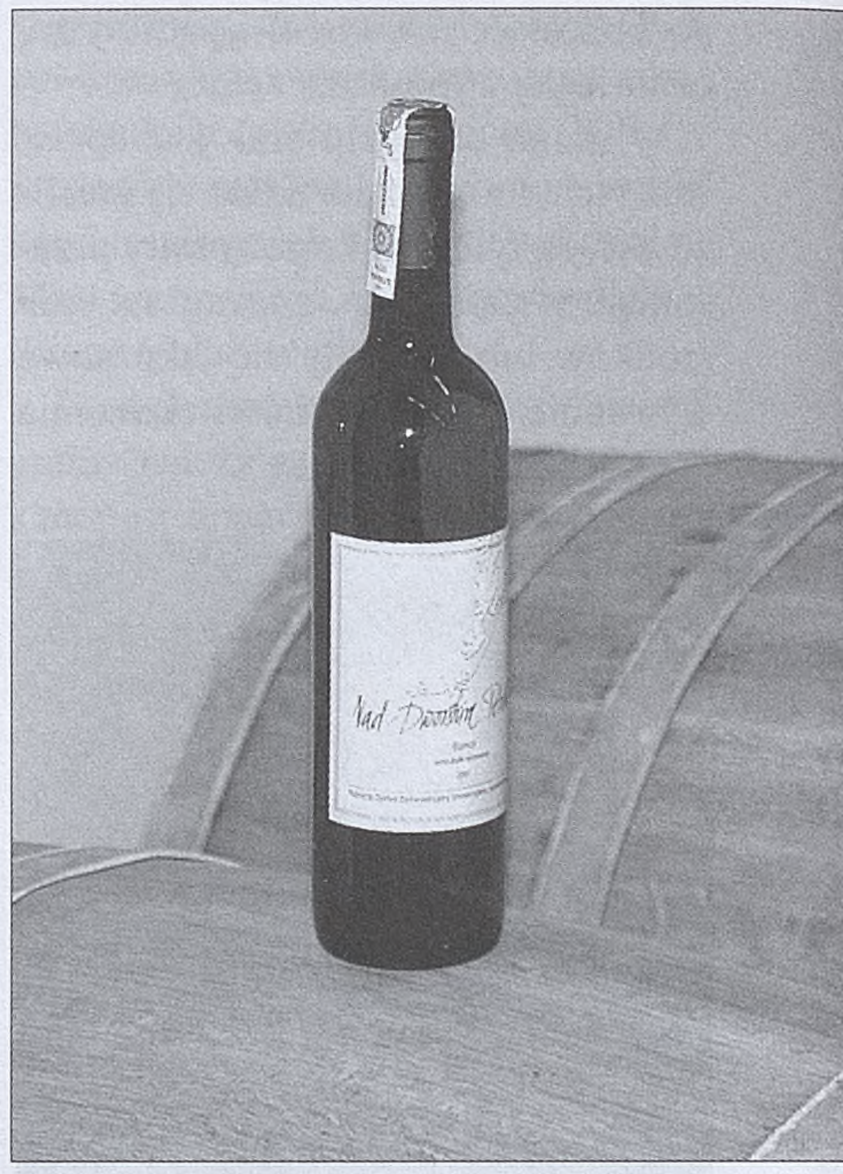
Mam nadzieję, że ta sytuacja będzie stopniowo ulegać poprawie i łatwiej dostępna aplikacja wspomnianych wyżej środków zewnętrznych w sposób znaczący wpłynie na rozwój naszej Gminy. Czego sobie i wszystkim mieszkańcom naszej gminnej wspólnoty życzę.

Iwona Świętek
Tadeusz Olszewski

REKLAMA



Uniwersyteckie winnice w Łazach



W niewielkiej odległości od Bochni, w pobliskich Łazach, na malowniczym południowo-zachodnim stoku od kilku lat uprawiana jest winorośl. Winnica wznosi się nad Dworskim Potokiem stąd też pochodzi jej nazwa. W środę 5 listopada rozstrzygnięty został konkurs na nazwę wytwarzanego tu trunku, ogłoszony przez rektora Uniwersytetu Jagiellońskiego w Krakowie. Zwyciężyła nazwa Maius. Zwycięzca Dariusz Rybak otrzymał 6 butelek wina.

Winnica w Łazach powstała w 2005 roku w Rolniczym Zakładzie Doświadczalnym Uniwersytetu Jagiellońskiego w Łazach. Pierwsze nasadzenia wykonano w kwietniu 2005 roku na 30 arach. W 2006 roku nasadzono kolejnych 70 arów, a w roku 2008 – 1 ha.

– *Decyzja o lokalizacji winnicy podyktowana była różnymi przesłankami, także ekonomicznymi. Nasz rektor prof. dr Karol Musioł stykał się z kulturą winiarską na uniwersytetach w całej w Europie. W Łazach funkcjonowało już gospodarstwo więc postanowiono z tego skorzystać. Mamy odpowiednią lokalizację, dobre stoki pod uprawę o nachyleniu południowo-zachodnim. Posiadanie własnego wina, którym można częstować gości z całego świata dodaje Uniwersytetowi dodatkowego prestiżu* – mówi Adam Kiszka, kierownik Rolniczego Zakładu Doświadczalnego w Łazach.

W winnicy uprawia się szczepy mieszańcowe. Są to specjalne krzyżówki, które wytrzymują trudniejsze polskie warunki (są w stanie wytrzymać temperatury ok. -30°C). Ponadto są one bardziej odporne na choroby grzybowe.

– *Posadziliśmy 20 odmian winorośli –15 na wino, 5 odmian deserowych. Z uwagi na uwarunkowania klimatyczne 70% odmian przeznaczonych jest do produkcji win białych, a 30% do produkcji win czerwonych* – tłumaczy Adam Kiszka.

Winnica UJ prowadzona jest w ekologicznych warunkach. Pracownicy starają się bardziej zapobiegać chorobom, niż je zwalczać. Oprócz wyboru odpowiednich odmian wytrzymujących polskie warunki klimatyczne, stosowane są liczne zabiegi pielęgnacyjne.

Wśród odmian uprawianych w Łazach znajdują się m.in.: odmiany na wina białe: Seyval Blanc, Bianca, Muscat, Sibera, Hibernal, Aurora, Serena; odmiany na wina czerwone: Rondo, Regent, Marechal Foch, Leon Millot, Cascade.

Do sierpnia br. poważną przeszkodą przy produkcji wina na niewielką skalę było obowiązujące w Polsce prawo. Dopiero dzięki nowelizacji z 10 lipca br. ustawy o podatku akcyzowym oraz ustawy o wyrobie i rozlewie wyrobów winiarskich stało się to o wiele łatwiejsze. Obecnie drobni producenci wina (produkujący do 1000 hl rocznie), nie muszą już tworzyć składu podatkowego, który do tej pory był największą



Winnice usytuowane są niedaleko Rolniczego Zakładu Doświadczalnego UJ w Łazach.



Okres leżakowania wina jest różny i waha się od 3 miesięcy nawet do kilku lat.

przeszkodą dla przyszłych winiarzy. Winiarze nie muszą także prowadzić laboratorium, a konieczne analizy wina mogą zlecać, jak to ma miejsce w innych krajach.

W Łazach w ciągu zaledwie półtora miesiąca przystosowano budynek do produkcji wina, tak aby mogło ono powstać jeszcze z tegorocznych zbiorów.

– *Zmiana ustawy otwiera wiele nowych możliwości. Winnice mogą być np. zakładane przy gospodarstwach agroturystycznych, co podniesie także ich atrakcyjność* – mówi Adam Kiszka.

Przyznaje jednocześnie, że praca w winnicy wymaga sporo sił. Zaczyna się już bardzo wcześnie, jak tylko skończą się największe mrozy i trwa do późnej jesieni.

– *Winorośl trzeba pielęgnować, pilnować, by nie rozwijały się choroby, odpowiednio prowadzić, przycinać. Na zimę należy okrywać młode pędy, by uchronić je przed największymi mrozami, które mogłyby dokonać wielu zniszczeń w uprawie. Jednak praca ta daje równocześnie wiele radości. Można powiedzieć, że wino produkowane w Łazach jest w pełni nasze. Towarzyszymy mu od momentu szczepienia nowych pędów, aż do uzyskania gotowego trunku. Stawiamy przede wszystkim na jego jakość* – stwierdza kierownik RZD UJ.

Winiarze z Łazów korzystają z doświadczeń i wiedzy swoich kolegów nie tylko z terenu Polski, ale i spoza granic kraju. Współpracują z uniwersytetami m.in. we Francji, Mołdawii, Słowenii.

– *Olbrzymią pomoc otrzymaliśmy również z Polskiego Instytutu Winorośli i Wina z siedzibą w Krakowie. Panowie Roman Myśliwiec, Marek Jarosz oraz Wojciech Bosak zawsze służyli nam swoja radą. Otrzymaliśmy od nich nasze pierwsze sadzonki* – mówi Adam Kiszka.

Jednym z celów jakie stawiają przed sobą winiarze z Łazów jest utworzenie ścieżki edukacyjnej. Wzorem wielu krajów europejskich utworzono by ją wydzielając część winnicy. Dla zorganizowanych grup mogłyby się odbywać tu zajęcia pokazowe, zaprezentowano by poszczególne odmiany winorośli, sposoby ich cięcia i pielęgnacji. Na to potrzeba jednak nakładów finansowych. Trzeba dostosować nie tylko samą winnicę ale i znajdujące się na terenie zakładu budynki. Wymaga to też olbrzymiego zaangażowania ze strony pracowników.

– *Nie pracuje nas tu dużo osób, a pracy jest naprawdę sporo, zwłaszcza w sezonie. Jednak ta praca naprawdę człowieka cieszy, daje satysfakcję. W winnicy zaangażowałem się nie tylko ja z żoną, ale również nasze dzieci. Często zdarza się tak, że brakuje czasu na zrobienie wszystkiego – a niektórych rzeczy i spraw nie da się po prostu odłożyć na następny dzień* – mówi z uśmiechem pan Adam.

Rektor UJ ogłosił również powołanie Kapituły Wina UJ. Oprócz przedstawicieli uczelni zasiadają w niej m.in. kard. Franciszek Macharski oraz znany aktor i producent wina Marek Konrad.

Winnica w Łazach ma produkować rocznie około 5 tys. butelek tego trunku, więc na rynku będzie to rarytas. W sprzedaży w wybranych sklepach będzie dostępne najprawdopodobniej w 2009 roku.

Iwona Świętek



Kierownik RZD UJ Adam Kiszka przy maszynie do produkcji wina.

Gmina nie zwiększy podatków

Na listopadowej Sesji, która odbyła się w Zespole Szkół Gminnych w Nieszkowicach Małych radni gminy Bochnia na wniosek wójta gminy zadecydowali, że w 2009 roku na terenie gminy Bochnia nie będą podwyższane podatki od nieruchomości (od gruntów i budynków). Powyższą decyzję podjęto mimo, że Rozporządzenie Ministra Finansów stworzyło samorządom możliwość podniesienia tych podatków średnio o około 4%.

Jednocześnie radni obniżyli cenę żyta stanowiącą podstawę do naliczania podatku rolnego z kwoty 55,80 zł do 48,00 złotych. Nieznacznie podniesiono natomiast podatek od środków transportowych, który wzrośnie w przyszłym roku o około 5%.

– *Gmina nie ma zbyt wielu dochodów własnych. Plasujemy się w powiecie bocheńskim przy końcu tabeli. Jednakże odwrotnie jest w inwestycjach – od wielu lat jesteśmy w ścisłej czołówce powiatu i województwa, byliśmy nawet w Złotej Setce Gmin w Polsce. Znaczną część środków pozyskujemy z zewnątrz, ostatnio ze środków unijnych. Korzystamy także z kredytów preferencyjnych, które są częściowo umarzalne. Dzięki takiej polityce finansowej możliwe jest zaplanowanie na przyszły rok wielu inwestycji bez dodatkowego obciążania podatników* – mówi Jerzy Lysy wójt gminy Bochnia.



PRZEZ ZABAWĘ DO EDUKACJI

W Zespole Szkół Gminnych im. Jana Pawła II w Nieszkowicach Małych wraz z nowym rokiem szkolnym rozpoczęła się realizacja projektu z języka angielskiego „Let's play together" – przez zabawę do edukacji.

Celem tego przedsięwzięcia jest umożliwienie uczniom kształcenia zintegrowanego oraz klas IV-VI częstszego kontaktu z językiem angielskim.

Projekt realizowany jest w ramach Programu Polsko-Amerykańskiej Fundacji Wolności ENGLISH TEACHING, którego krajowym operatorem jest Nidzicka Fundacja Rozwoju NIDA. Opracowany przez Halinę Gawlik, nauczycielkę języka angielskiego został nagrodzony przez fundację dotacją w wysokości 12 000 zł.

Fundusze te pozwolą na prowadzenie dodatkowych zajęć aż do lutego 2009 roku, a także umożliwią wyposażenie biblioteki szkolnej w słowniki, książki metodyczne, filmy oraz programy multimedialne. Już został zakupiony telewizor, odtwarzacz DVD i dwa magnetofony. Mamy nadzieję, że nowoczesne środki audiowizualne i pomoce dydaktyczne uatrakcyjnią naukę dzieciom. Należy nadmienić, iż zajęcia przebiegają we współpracy z Ewą Płaczek w pracowni komputerowej oraz Izabelą Świder, opiekunką koła teatralnego.

W ramach projektu zorganizowany również został rajd językowy czyli zabawowo-sportowa forma przyswajania słówek na świeżym powietrzu, a także bal przebierańców.

Gmina laureatem

Już po raz drugi bocheńska gmina nagrodzona została specjalnym wyróżnieniem pod nazwą „Grunt na Medal 2008". Nagrody te przyznawane są w ogólnopolskim konkursie organizowanym przez Polską Agencję Informacji i Inwestycji Zagranicznych S.A. Tym razem samorząd gminy Bochnia wyróżniony został za przygotowanie do inwestycji terenów w Cerekwi i Bogucicach o łącznej powierzchni 60,16 ha.


Invest in Poland

Certyfikat

Polska Agencja Informacji i Inwestycji Zagranicznych S.A.
zaświadcza, że

tereny inwestycyjne w Gminie Bochnia
w miejscowości Cerekiew o powierzchni 37,58 ha
i w miejscowości Bogucicie o powierzchni 22,58 ha

otrzymały tytuł

Laureata III edycji ogólnopolskiego konkursu „Grunt na medal 2008"

Dr Paweł Wojciechowski
Prezes Polskiej Agencji Informacji i Inwestycji Zagranicznych S.A.

Agnieszka Łukaszewska - Wojnarowska
Dyrektor Departamentu Rozwoju Regionalnego PAIiIZ S.A.

– *Pozytywnie oceniono, że dla tych terenów od ponad roku posiadamy plan przestrzennego zagospodarowania, a potencjalni inwestorzy będą mieli do dyspozycji wybudowaną przez samorząd sieć infrastruktury technicznej. Jest tam dobra droga, gazociąg, wodociąg, a wkrótce będzie kanalizacja* – zapewnia wójt.

Należy odnotować, że w województwie małopolskim w tym roku takie samo wyróżnienie otrzymały Słomniki (obszar przemysłowy 53,28 ha) oraz miasto Bochnia (obszar przemysłowy 43,91 ha).

– *Wyróżnione przez PAIiIZ tereny podobnie jak nagrodzona wcześniej strefa przemysłowa w Gorzkowie znalazły się w profesjonalnej ofercie inwestycyjnej gminy Bochnia* – dodaje Jerzy Lysy.

Kolumna opracowana przy współpracy z Urzędem Gminy Bochnia





Siedlecanie mają 60 lat

Zespół Pieśni i Tańca „Siedlecanie" świętuje w tym roku jubileusz 60-lecia. Z tej okazji 14 listopada w Domu Kultury w Siedlcu przygotowano specjalną uroczystość. Zgromadziła ona byłych i obecnych członków zespołu, którzy zaprezentowali widowni program artystyczny. Były przyśpiewki ludowe, tańce, życzenia i gratulacje.

Zespół Pieśni i Tańca „Siedlecanie" powstał w 1948 r. w Siedlcu z inicjatywy Zofii i Ludwika Zacharów, nauczycieli miejscowej szkoły. Obecnie funkcjonuje pod patronatem Gminnego Centrum Kultury Czytelnictwa i Sportu w Łapczycy. Liczy około 100 osób skupionych w sześciu grupach: „Siedlecanie" (grupa młodzieżowa), „Mali Siedlecanie" (grupa dziecięca), Zespół Śpiewaczy „Siedlecanki", Ludowa Kapela Siedlecka i dwie grupy początkujące.

Repertuar Zespołu to folklor krakowski, folklor regionu Nadrabia, a także tańce rzeszowskie, Beskidu Śląskiego i narodowe. „Siedlecanie" biorą udział w przeglądach, festiwalach oraz konkursach o zasięgu regionalnym, ogólnopolskim i międzynarodowym. Ich występy były wielokrotnie nagradzane i wyróżniane.

Ważnym wydarzeniem w historii Zespołu było spotkanie z Papieżem Janem Pawłem II w Castel Gandolfo w 2004 r. W ostatnich latach Zespół gościł poza granicami kraju w takich krajach jak: Węgry, Niemcy, Słowacja, Włochy, Litwa, Ukraina, Rumunia i Czechy. Kierownikiem Zespołu jest Danuta Niemiec.

iś



Kolumna opracowana przy współpracy z Urzędem Gminy Bochnia

Sytuacja finansowa gminy Lipnica Murowana

W związku z pojawiającymi się nieprawdziwymi informacjami rozpowszechnianymi przez radnego Józefa Radziętę dot. zadłużenia gminy Lipnica Murowana, wójt gminy i skarbnik gminy informują, że biorąc pod uwagę zaciągnięcie kredytów i pożyczek należy stwierdzić, iż od 6.12.2006 r. czyli od czasu rozpoczęcia mojego urzędowania jako wójta gminy, gmina nie zaciągnęła żadnych kredytów ani pożyczek, natomiast w roku 2008 podjęto uchwałę o zaciągnięciu kredytu na Orlik 2012 w kwocie 450 000 zł oraz na inwestycje drogowe 500 000 zł.

Pragnę przypomnieć, iż z chwilą dokonania wyboru mojej osoby na wójta gminy Lipnica Murowana i objęcia przeze mnie tych obowiązków, tj. w dniu 6 grudnia 2006 r., Gmina Lipnica Murowana była zadłużona, przez moich poprzedników na kwotę 3 422 967,69 zł. Do chwili obecnej, w okresie mojej kadencji to zadłużenie zostało spłacone w wysokości 1 197 500,00 zł.

Informacje rozpowszechniane przez radnego Józefa Radziętę są fałszywe i dezinformują opinię publiczną albowiem stan faktyczny jest zupełnie odmienny, z czego jako radny i przewodniczący Komisji Rewizyjnej doskonale zdaje sobie Pan sprawę, o czym świadczą m.in. pozytywne opinie Komisji Rewizyjnej Rady Gminy ws. wykonania budżetu za 2007 rok.

Ponadto w opinii Komisji Rewizyjnej o wykonaniu budżetu Gminy Lipnica Murowana za 2007 rok, której jest Pan Przewodniczącym stwierdza Pan, że: *Dokonując analizy sposobu realizacji planowanych wydatków Komisja Rewizyjna stwierdza, że ich wykonanie następowało w granicach kwot objętych planem wydatków budżetu z uwzględnieniem dokonanych przeniesień i zgodnie z planowanym przeznaczeniem. W opinii Komisji wydatki dokonywane były w sposób celowy, z zachowaniem zasad gospodarności.*

Pana działania związane z wprowadzaniem mieszkańców Gminy Lipnica Murowana w błąd poprzez rozpowszechnianie nieprawdziwych informacji, mają charakter świadomego i celowego naruszenia moich dóbr osobistych jako wójta gminy. Takiego Pana zachowania nie da się usprawiedliwić nawet chęcią uzyskania popularności w swoim środowisku.

Nadto, o tym, że jest to działanie celowe świadczy fakt, iż Pan Radzięta jako radny i Przewodniczący Komisji Rewizyjnej, dysponuje pełnymi i bieżącymi informacjami o stanie finansów Gminy Lipnica Murowana, chociażby z racji swojego udziału w posiedzeniach komisji, sesjach Rady, prowadzonych kontroli, wydawanych przez Komisję Rewizyjną opinii o wykonaniu budżetu gminy i wniosków w sprawie absolutorium dla wójta.

wójt gminy Tadeusz Klimek

90. rocznica odzyskania Niepodległości

Z okazji 90. rocznicy odzyskania Niepodległości Polski 11 listopada w sali Gminnego Domu Kultury w Lipnicy Murowanej odbyła się uroczysta akademia upamiętniająca tamte ważne wydarzenia. Obchody poprzedziła uroczysta Msza św. Organizatorem uroczystości był Urząd Gminy Lipnica Murowana, Zespół Szkół w Lipnicy Murowanej oraz Gminny Dom Kultury.

Program artystyczny przygotowali uczniowie i nauczyciele Zespołu Szkół w Lipnicy Murowanej. Znalazły się w nim m.in. montaż słowno-muzyczny oraz pieśni patriotyczne w wykonaniu chóru szkolnego.

W spotkaniu uczestniczył wójt gminy Tadeusz Klimek, który odczytał zebranym okolicznościowy list przesłany przez Prezydenta RP Lecha Kaczyńskiego.

11 listopada to najważniejsze polskie święto narodowe obchodzone na pamiątkę odzyskania przez Polskę niepodległości w 1918 r. To jesienią 1918 r. dobiegała końca I wojna światowa, która przyniosła klęskę wszystkim trzem zaborcom. Dla Polaków była to niepowtarzalna szansa, aby móc odzyskać utracony byt państwowy.

Obchody Święta Niepodległości to hołd oddany przodkom, którzy oddali swoje życie za wolność i niepodległość oraz tym, którym nie zabrakło siły i odwagi by pokonać polityczne podziały i nieufność, aby odbudować naszą państwowość.

INWESTYCJE DROGOWE

Zakończono kolejne inwestycje drogowe na terenie gminy Lipnica Murowana. Tym razem przedsięwzięcia były realizowane w miejscowościach: Borówna – przysiółek – Skręć, Pagorek, Wymyślna – Borówna, Lipnica Górna – przysiółek Wymyślna, Bukowiec, Działy Południowe, Lipnica Murowana – osiedle Słoneczne, przysiółek Podlas, Rajbrot – przysiółek Pustka-Fielków, Kolęcina, Kucek – Kaplica Gaj i Kamieniec oraz Lipnica Dolna – osiedle Łokietek (I etap) – na zdjęciu.

Prace zakończono położeniem nawierzchni asfaltowych. Inwestycje te zostały zrealizowane przy wsparciu środków finansowych pozyskanych z Województwa Małopolskiego, a także z Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji oraz ze środków własnych.



Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Lipnica Murowana

ZAPROSZENIE

Gminne Centrum Kultury, Czytelnictwa i Sportu Rzezawie, Zespół Szkół w Dąbrówce oraz Stowarzyszenie Rozwoju i Promocji Gminy Rzezawa zapraszają do udziału w kolejnej imprezie halowej pod nazwą „Turniej Mikołajkowy". Odbędzie się ona w niedzielę 7 grudnia o godz. 14.00 w Zespole Szkół w Dąbrówce. Odbędzie się wówczas turniej piłki nożnej juniorów (uczestnicy to drużyny LZS z terenu gminy Rzezawa), którzy będą rywalizować o Puchar Wójta Gminy Rzezawa. Dla dzieci i młodzieży odbędą się dwa konkursy: plastyczny pt. „Spacer po lesie", skierowany głównie do przedszkolaków oraz konkurs teoretyczny (quiz) „Las Człowiekowi", w którym będą mogli brać udział uczniowie szkół podstawowych. Więcej szczegółów oraz regulamin na www.rzezawa.pl.

Podczas imprezy zostanie przeprowadzona loteria fantowa, z której dochód zostanie przekazany na remont budynku przedszkola w Dąbrówce.

ZAPRASZAMY!

Gminna gazetka młodzieżowa szansą na rozwój!

Decyzją czterech Regionalnych Komisji Ekspertów w Programie „Równać Szanse 2008 – Regionalny Konkurs Grantowy", spośród 536 zgłoszonych projektów 98 organizacji otrzymało dofinansowanie. Wśród nich znalazło się Koło Gospodyń Wiejskich w Buczkowie z wnioskiem pn. „Gminna gazetka młodzieżowa szansą na rozwój!". Dotacja wynosi 6 900 zł i zostanie przeznaczona na realizację projektu polegającego na zagospodarowaniu wolnego czasu młodzieży w wieku 13-19 lat z gminy Rzezawa poprzez: zaangażowanie w życie społeczności lokalnej, zainteresowanie ich rozwojem technologii informacyjnej, rozbudzenie wiary we własne możliwości, czego efektem będzie udział w redagowaniu i wydawaniu miesięcznika pn. „Na tapecie".

Święto Niepodległości w gminie Rzezawa

11 listopada w kościele pw. Trójcy Świętej w Rzezawie została odprawiona przez księdza Prałata Stefana Broniaka – proboszcza w Rzezawie uroczysta Msza św. za Ojczyznę, w której wspólnie uczestniczyli przedstawiciele władz samorządowych tj. Józef Słonina – wójt gminy Rzezawa, Bogdan Klęsk przewodniczący Rady Gminy Rzezawa, radni, sołtysi, delegacje Ochotniczych Straży Pożarnych i szkół z pocztami sztandarowymi oraz licznie zgromadzeni mieszkańcy gminy. Wspólną modlitwę uświetniła Orkiestra Dęta z Okulic, która grała także podczas przemarszu do Publicznego Gimnazjum w Rzezawie, gdzie odbyła się część oficjalna uroczystości.

Po wspólnym odśpiewaniu hymnu Państwowego, gospodarz szkoły – dyrektor Krystyna Klęsk powitała wszystkich licznie przybyłych gości, wójt w krótkim przemówieniu nawiązał do 90. rocznicy odzyskania niepodległości, podziękował za wspólną modlitwę podczas Mszy św. w intencji Ojczyzny. Odczytał również list Prezydenta RP na tę okoliczność.

Koło Młodych Twórców działające przy Publicznym Gimnazjum w Rzezawie przedstawiło program słowno – muzyczny „Aby w nas żyła wolna Polska", przygotowany pod kierownictwem Zofii Łęczek, oprawę muzyczną przygotował Paweł Lekki.

Orkiestra Dęta z Okulic zagrała m.in. „Marsz Europa", wiązankę melodii patriotycznych „Żołnierska nuta" oraz „Warszawiankę". W przerwie koncertu, Stanisław Jagła odczytał swój wiersz poświęcony drodze Polaków do wolności oraz nawiązujący do aktualnej sytuacji ojczyzny i gminy.

Na zakończenie delegacja samorządowców pojechała złożyć kwiaty pod Tablicę Pamiątkową przy Izbie Pamięci Generała Leopolda Okulickiego w Bratucicach.



FILM PROMUJĄCY GMINĘ RZEZAWA

Na stronie internetowej województwa małopolskiego (www.tv.malopolska.pl) można zobaczyć film promujący gminę Rzezawa. Film był emitowany dwukrotnie (7 i 8 października) w TV Biznes a także wziął udział w 11. Międzynarodowym Festiwalu Filmów Turystycznych TOUR FILM 2008.

Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Rzezawa

W trosce o dziedzictwo kulturowe

W marcu 2008 roku 11 gmin utworzyło Grupę Partnerską Subregionu Małopolski Południowej i przyjęło nazwę „Beskidek". Jedną z tych gmin jest Trzciana, a jej reprezentantem w Prezydium Grupy jest Piotr Legień. Jednym z ważniejszych zadań „Beskidka" jest ochrona dziedzictwa środowiska naturalnego i kulturowego, formą realizacji tego zadania będzie tworzenie ekomuzeów. Tym właśnie tematom poświęcone było spotkanie mieszkańców gminy Trzciana, które odbyło się 3 listopada w szkole w Kamionnej. Bezpośrednim organizatorem spotkania była Joanna Bobowska – koordynator Grupy Partnerskiej „Beskidek". Na początku spotkania przybliżyła ona ideę działania „Beskidka", a potem wspólnie pracowano nad mapą zasobów dziedzictwa środowiska naturalnego i dziedzictwa kulturowego gminy. Podobnie jak w innych regionach, także tu przez wiele wieków tworzone były tradycje kulinarne, rzemieślnicze oraz duchowe, które niestety w ostatnich dziesiątkach lat stały się zapomniane lub znikały z krajobrazu. Okazało się, że gmina Trzciana dysponuje wieloma zasobami, które mogą być wykorzystane przy tworzeniu ekomuzeów. Teraz zebrany materiał będzie usystematyzowany i opracowany pod kątem konkretnych działań.



Podobne spotkania już się odbyły, albo dopiero się odbędą w pozostałych gminach Grupy Partnerskiej „Beskidek", działającej w gminach: Trzciana, Łapanów, Żegocina, Gdów, Dobczyce, Lanckorona, Mucharz, Raciechowice, Siepraw, Stryszów, Sułkowice.

Święto szkoły

26 października Publiczne Gimnazjum w Trzcianie im. Stefana Kardynała Wyszyńskiego obchodzi dzień swojego patrona – jest to data uwolnienia ks. Kardynała z więzienia w Komańczy. Po raz pierwszy Święto Patrona obchodzono w tej szkole 27 października 2003 roku. W tym roku świętowanie nieco opóźniono i połączono z obchodami Święta Niepodległości.

7 listopada uczniowie i nauczyciele uczestniczyli w Mszy św., odprawionej w trzciańskim kościele parafialnym, a następnie w patriotycznej uroczystości w sali gimnastycznej szkoły.

Zebrani oglądnęli okolicznościowy-program artystyczny, zaprezentowany przez uczniów pod nadzorem Marty Błasińskiej i Kazimiery Wiśniewskiej. Uczniowie przypominali wydarzenia historyczne, cytowali fragmenty autentycznych dokumentów, śpiewali pieśni, recytowali wiersze.

Wójt gminy Józef Nowak podziękował nauczycielom i uczniom za zorganizowanie uroczystości. Z kolei ks. proboszcz Władysław Midura pochwalił pomysł połączenia Święta Niepodległości z Dniem Patrona Szkoły. Zwrócił także uwagę zebranych na ważne słowa wypowiedziane podczas homilii, związane z obowiązkami obywateli wobec własnej Ojczyzny.

W konkursie wiedzy o Patronie Szkoły, który przygotowała i przeprowadziła nauczycielka – Jadwiga Kukla, uczestniczyły dwuosobowe reprezentacje wszystkim klas gimnazjalnych. Pierwsze miejsce zajęła reprezentacja klasy III B (Michał Dudek i Bartłomiej Wrona). Dyplomy i nagrody przyznano i wręczono także zdobywcom II (klasa I B), III (klasa II B) i IV (klasa II A) miejsca.



Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Trzciana





Budynek urzędu gminy przed i po remoncie.

Urząd z nowym wizerunkiem

Ponad pół miliona złotych kosztuje żegociński samorząd termomodernizacja wybudowanego w latach siedemdziesiątych budynku Urzędu Gminy w Żegocinie. To duży gmach, którego ogrzewanie w ostatnich latach kosztowało coraz więcej. Dlatego Rada Gminy na wniosek wójta podjęła decyzję o zaciągnięcie pożyczek na wykonanie modernizacji, a przy okazji także zmiany wizerunku tego budynku. Gmina pozyskała na ten cel pieniądze w postaci częściowo umarzalnego kredytu z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i kredytu preferencyjnego Banku Gospodarstwa Krajowego. Część kosztów pokryła z własnego budżetu.

W marcu 2008 roku ogłoszono przetarg na wykonawstwo tego zadania. Wygrała firma „Usługi Ogólnobudowlane" Józef Majerski z Bochni. W kwietniu rozpoczęły się prace. Odbiór pierwszej części zadania (docieplenie) nastąpił 25 czerwca. W końcu września komisyjnie dokonano odbioru reszty inwestycji. Na początku listopada zakończyły się prace pielęgnacyjne przed budynkiem. Usunięto krzewy i drzewa zasłaniające budynek. Wyplantowano teren, posadzono czerwone klony. W końcu listopada wykonane zostały ostatnie prace kosmetyczne wewnątrz budynku.

Już po pierwszym rachunku za gaz widać, że koszty ogrzewania znacząco się zmniejszyły. Spowodowane to jest zamontowaniem nowych, plastikowych okien oraz ocieleniem stropu i ścian warstwą styropianu. Zmieniona została także ściana frontowa i budynek zyskał zupełnie inny wygląd, znacznie bardziej pasujący do pobliskich budynków CKSiT oraz Domu Handlowego „Max".

Budynek Urzędu Gminy w Żegocinie jest kolejnym obiektem poddanym zabiegowi termoizolacji. Wcześniej uczyniono to z budynkami szkolnymi i Domem Nauczyciela w Żegocinie oraz szkołą w Rozdzielu.

Strażackie zaduszki

W sobotę 8 listopada w kościele Parafialnym w Łąkcie Górnej w intencji zmarłych strażaków i policjantów modlili się członkowie wszystkich jednostek OSP z terenu gminy Żegocina i jednostki OSP w Łąkcie Dolnej (gmina Trzciana) oraz delegacja policjantów z KP Policji w Bochni, a także członkowie ich rodzin. Nabożeństwu przewodził ks. kpt. Władysław Kulig – kapelan Małopolskich Strażaków. Razem z nim celebrował Mszę św. kapelan Strażaków Ochotników Gminy Żegocina ks. Stanisław Szczygieł, który zainicjował te nabożeństwa. Strażacy czytają modlitwy, w wypominkach wyczytują imiona i nazwiska zmarłych członków OSP z poszczególnych jednostek.

W „Strażackich Zaduszkach" uczestniczyli w tym roku także policjanci, a nazwiska zmarłych policjantów z Komendy Powiatowej Policji w Bochni wyczytał podinsp. Marek Jakubas.

Policjant z Posterunku Policji w Żegocinie Krzysztof Daniec oraz Tadeusz Stary i Wojciech Kępa z OSP w Łąkcie Górnej stanowili asystę przy ołtarzu, podobnie jak dziewczęta z MDP OSP w Łąkcie Górnej, które dodatkowo ozdobiły nabożeństwo śpiewem.

Piękne kazanie o służbie drugiemu człowiekowi i służbie samemu sobie oraz wynikających z tego obowiązkach wobec Boga wygłosił ks. kpt. Władysław Kulig.



Kolumna opracowana przez Urząd Gminy Żegocina

STAWKI PODATKOWE NA ROK 2009

7 listopada Rada Gminy w Drwini podjęła uchwały w sprawie podatków i opłat lokalnych. Stawki podatku od nieruchomości na rok 2009 są następujące:

Od budynków lub ich części: mieszkalnych oraz zajętych wyłącznie na potrzeby mieszkalne – 0,25 zł za 1m^2 powierzchni użytkowej, związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej w zakresie: wykorzystywanych przez podmioty gospodarcze po raz pierwszy rozpoczynające działalność gospodarczą na terenie gminy w 2009 r. – 9,10 zł od 1 m^2 powierzchni użytkowej, przemysłu wydobywczego, usług pocztowych, telekomunikacyjnych – 19,00 zł od 1 m^2 powierzchni użytkowej, w pozostałym zakresie – 17,00 zł od 1 m^2 powierzchni użytkowej; zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym – 5,60 zł od 1 m^2 powierzchni użytkowej; zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie świadczenia usług zdrowotnych – 4,00 zł od 1m^2 powierzchni użytkowej; pozostałych w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – 2,81 zł od 1 m^2 powierzchni użytkowej.

Do celów wymiaru podatku rolnego na rok 2009 Rada Gminy obniżyła cenę skupu żyta do kwoty 33,00 zł za 1q. W związku z tym podatek rolny z 1 ha przeliczeniowego wynosić będzie 82,50 zł, a podatek rolny z 1 ha fizycznego 165,00 zł, natomiast stawki podatku od środków transportowych obowiązujących na terenie gminy Drwinia wzrosną o 10% w stosunku do roku poprzedniego.

Święto odzyskania niepodległości

W przeddzień 90. rocznicy odzyskania niepodległości, w Drwini odbyła się uroczysta akademia, w której uczestniczyli m.in.: prezes Związku Kombatantów Rzeczpospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych Franciszek Styczeń, z-ca wójta Stanisław Odrobina, grono pedagogiczne Zespołu Szkół w Drwini, uczniowie, rodzice oraz zaproszeni kombatanci. Program artystyczny przygotowała Szkoła w Drwini.

W końcowej części uroczystości za zasługi dla Związku Kombatantów Rzeczpospolitej Polskiej i Byłych Więźniów Politycznych zostali odznaczeni: Barbara Potempa z Drwini, Maria Kluba z Grobli, Celina Nowak z Drwini, Władysław Kowalski z Dziewina, Mieczysław Pająk z Woli Drwińskiej, Józef Kołodziej z Dziewina.



Szkolenie w gminie

19 listopada w sali narad Urzędu Gminy Drwinia odbyło się szkolenie w zakresie Obrony Cywilnej i Zarządzania Kryzysowego. W spotkaniu wzięli udział członkowie Gminnego Zespołu Obrony Cywilnej, Gminnego Zespołu Zarządzania Kryzysowego, a także Kierownicy Jednostek Organizacyjnych Urzędu Gminy, Kierownicy Zakładów Pracy i sołtysi z terenu gminy Drwinia.

W czasie szkolenia szczególnie zwracano uwagę na zagrożenia jakie występują lub mogą wystąpić na terenie gminy oraz omówiono procedury związane z usuwaniem zagrożeń. Podczas ożywionej dyskusji dokonano wymiany informacji na temat współdziałania kierownictwa Urzędu Gminy z innymi służbami ratowniczymi na wypadek zdarzeń. Dyskusję podsumował z-ca wójta gminy Stanisław Odrobina, który wskazał na potrzebę ciągłego monitorowania sytuacji, czujności i reagowania na każdy przejaw powstania zagrożenia w środowisku pracy, miejscowości itp.



Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Drwinia

KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt

Aktywizacja zawodowa bezrobotnych

współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki

Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Gdowie w ramach Priorytetu VII: Promocja integracji społecznej, Działanie 7.1: Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji, Poddziałanie 7.1.1: Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej w okresie od sierpnia do grudnia 2008r. organizuje projekt pt.: „Aktywizacja zawodowa bezrobotnych" współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki.

Wniosek o dofinansowanie realizacji projektu Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki, pozytywnie przyjęto w Wojewódzkim Urzędzie Pracy w Krakowie, w wyniku czego otrzymano dotację na realizację projektu w wysokości 44.982,00 zł.
Projekt kierowany jest do osób:
– korzystających z pomocy społecznej;
– w wieku aktywności zawodowej;
– bezrobotnych i poszukujących pracy.

W ramach projektu zostaną zorganizowane szkolenia dla 10 osób bezrobotnych, chcących podnieść swoje kwalifikacje, a będą to:
– „Trening autokreacji";
– „Kurs komputerowy";
– „Kurs obsługi kasy fiskalnej";
– „Szkolenie BHP"
– „Trening umiejętności psychologicznych".

Szkolenia potrwają od września do grudnia 2008 r. i będą odbywać się w Gminnym Ośrodku Kultury i Bibliotece w Gdowie.

Wywóz odpadów azbestowych

W roku bieżącym z terenu gminy Gdów wywieziono 56 ton odpadów niebezpiecznych zawierających azbest. Odpady to eternit pochodzący z wymiany pokryć dachowych budynków mieszkalnych i gospodarczych. 26 mieszkańców zwróciło się o dofinansowanie do odbioru i unieszkodliwienia tego odpadu.

Dofinansowanie w wynosi 75% kosztów zadania z czego 50% to środki finansowe z budżetu Starostwa Powiatowego w formie dotacji do zadania prowadzonego przez gminę, 25% kosztów to środki z Gminnego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej. Koszt posiadacza odpadów to 25% całkowitego kosztu zadania.

Złote Gody

„Miłość mi wszystko wybaczyła.
Miłość wszystko rozwiązała –
dlatego uwielbiam tę Miłość,
gdziekolwiek by przebywała."
(Jan Paweł II)

18 listopada odbyła się uroczystość wręczenia „Medali za długoletnie pożycie małżeńskie" dla 17 par małżeńskich z terenu gminy Gdów. Medale zostały przyznane przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej na wniosek wójta gminy Gdów dla następujących par małżeńskich: Franciszeki Anna Bernadzik (Cichawa), Jan i Janina Cuper (Marszowice), Adolf i Janina Dziedzic (Gdów), Wiktor i Józefa Janik (Szczytniki), Jan i Weronika Komoński (Gdów), Jan i Maria Krystjan (Czyżów), Jan i Stanisława Kuźma (Winiary), Ludwik i Helena Mętel (Książnice), Stanisław i Aniela Nowak (Zborczyce), Jan i Janina Pilch (Gdów), Tadeusz i Genowefa Piotrowscy (Krakuszowice), Leonard i Maria Skimina (Szczytniki), Tadeusz i Julia Sobór (Szczytniki), Zdzisław i Eleonora Soswa (Winiary), Józef i Antonina Stopa (Klęczana), Daniel i Jadwiga Swół (Jaroszówka), Włodzimierz i Maria Wilk (Wilczyce).

Uroczystość odbyła się w Gdowskim Ośrodku Kultury. Jubilaci otrzymali dokumenty pamiątkowe, kwiaty oraz upominki ufundowane przez władze gminy. Po wspólnym odśpiewaniu 100 lat, lampką szampana wzniesiono toast za zdrowie szacownych Jubilatów. Spotkanie uświetnił Chór Emerytów i Rencistów „Gdowskie Astry".



Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Gdów

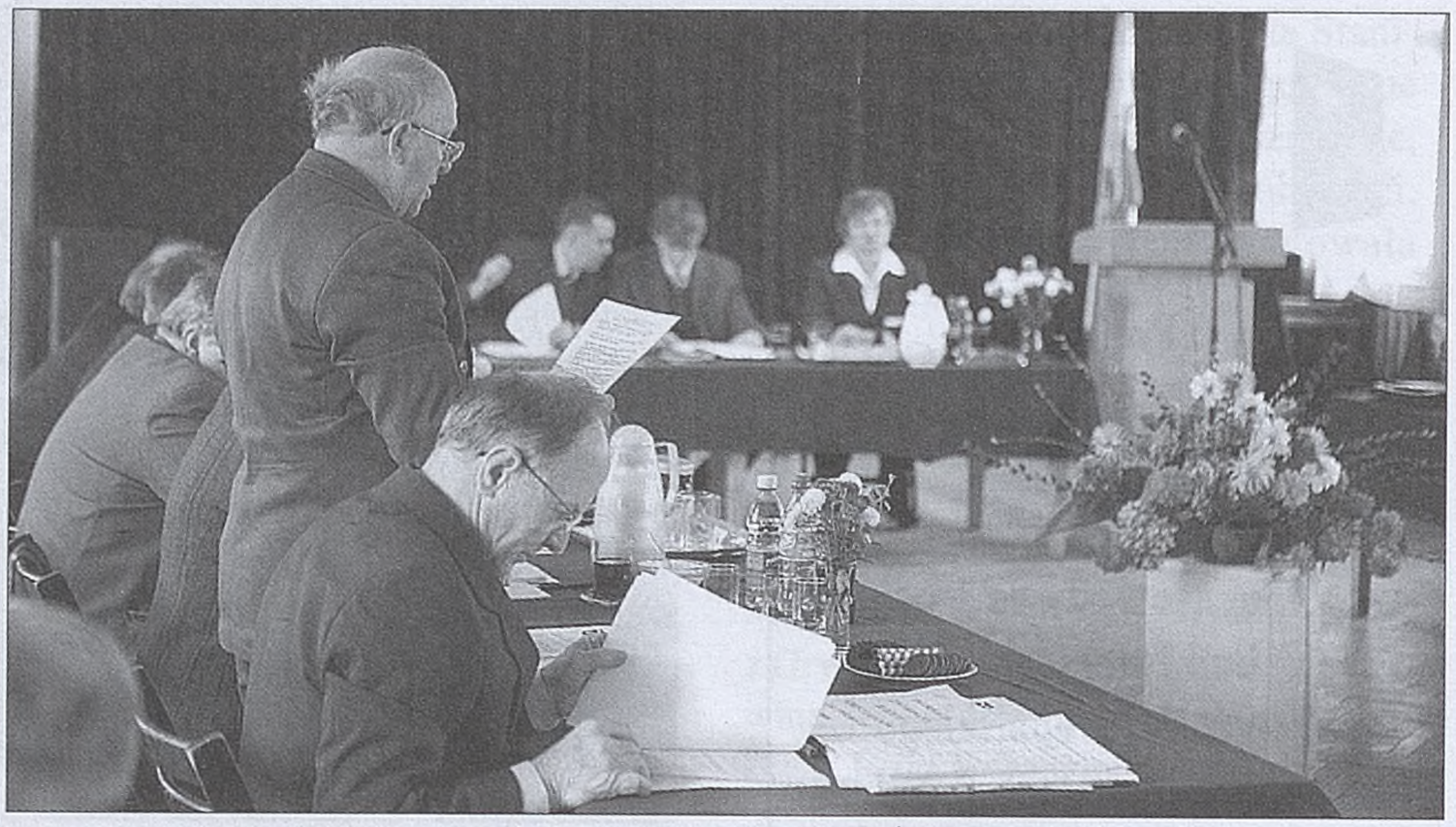
Gmina Łapanów wyróżniona

Gmina Łapanów brała udział w plebiscycie „Wielkie Odkrywanie Małopolski 2008" i została wyróżniona w kategorii „miejscowość/gmina turystyczna", która obejmowała najbardziej interesujące turystycznie gminy w województwie małopolskim. Gala plebiscytu odbyła się podczas inauguracji Małopolskich Obchodów Światowego Dnia Turystyki, która miała miejsce w Szczawnicy.

Plebiscyt zorganizowany już po raz dziewiąty miał na celu wyłonienie i promowanie najciekawszych ofert turystycznych w kategoriach: miejscowość/gmina turystyczna, atrakcja turystyczna, baza noclegowa baza gastronomiczna, wydarzenie oraz agroturystyka. Jego organizatorami byli m.in. Województwo Małopolskie oraz Gazeta Krakowska, Telewizja Polska i Radio Kraków.

Nagrodę dla gminy Łapanów z rąk wicemarszałka województwa małopolskiego Leszka Zegzdy odebrał wójt gminy Łapanów Jan Kulig i przewodniczący Rady Gminy Łapanów Andrzej Śliwa.





XX Sesja Rady Gminy

27 października w Domu Kultury w Łapanowie odbyła się XX Sesja Rady Gminy Łapanów. W jej trakcie podjęto uchwały w sprawach: zmian w budżecie gminy Łapanów na rok 2008, określenia stawek podatkowych od nieruchomości oraz zwolnień podatkowych na 2009 r., ustalenia wysokości stawek podatku od środków transportu na terenie gminy, zatwierdzenia taryf za zbiorowe zaopatrzenie w wodę i odprowadzanie ścieków, zatwierdzenia programu współpracy gminy Łapanów z organizacjami pozarządowymi oraz innymi podmiotami prowadzącymi działalność pożytku publicznego, ustalenia warunków zawarcia porozumienia samorządowego pomiędzy gminą Raciechowice, a gminami: Jodłownik, Łapanów, Trzciana oraz miastem i gminą Dobczyce w celu wspólnej realizacji zadania „Koncepcja zaopatrzenia w wodę gminy Raciechowice, Jodłownik, Łapanów, Trzciana i Dobczyce z kierunku strefy gospodarczej gminy Dobczyce" oraz warunków porozumienia pomiędzy gminą Łapanów a starostwem powiatowym w Bochni. Wreszcie jako ostatnią podjęto uchwałę w sprawie przyjęcia gminnego programu profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych i narkomanii.

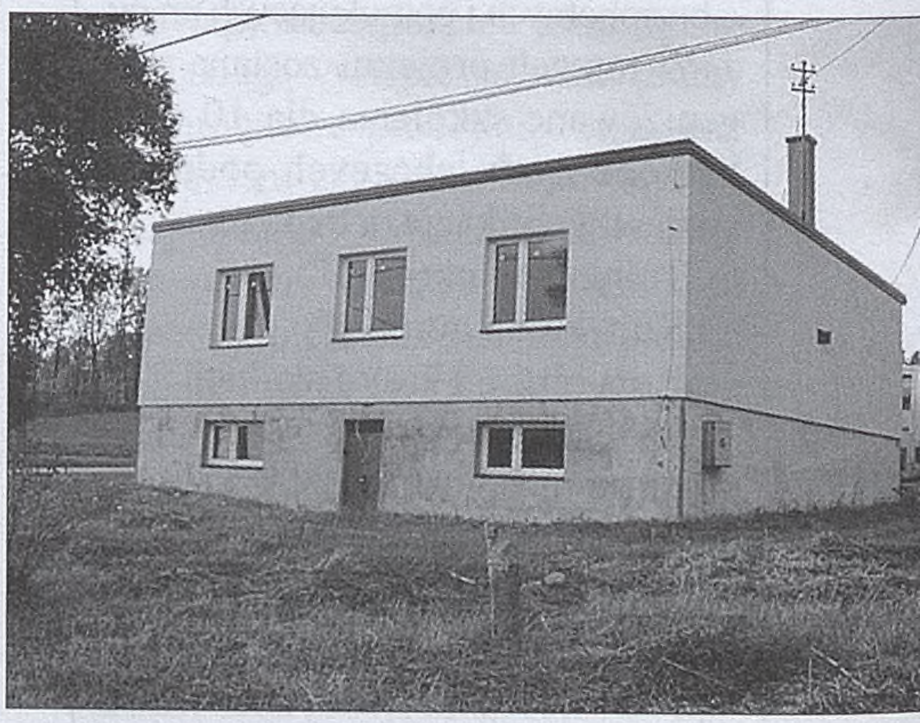
Na koniec sesji zaprezentowano i przeanalizowano raport o funkcjonowaniu służby zdrowia w gminie Łapanów, przygotowany przez kierownika Niepublicznego Zakładu Opieki Zdrowotnej w Łapanowie doktora Marka Borowiaka.

Dom Kultury zmodernizowany

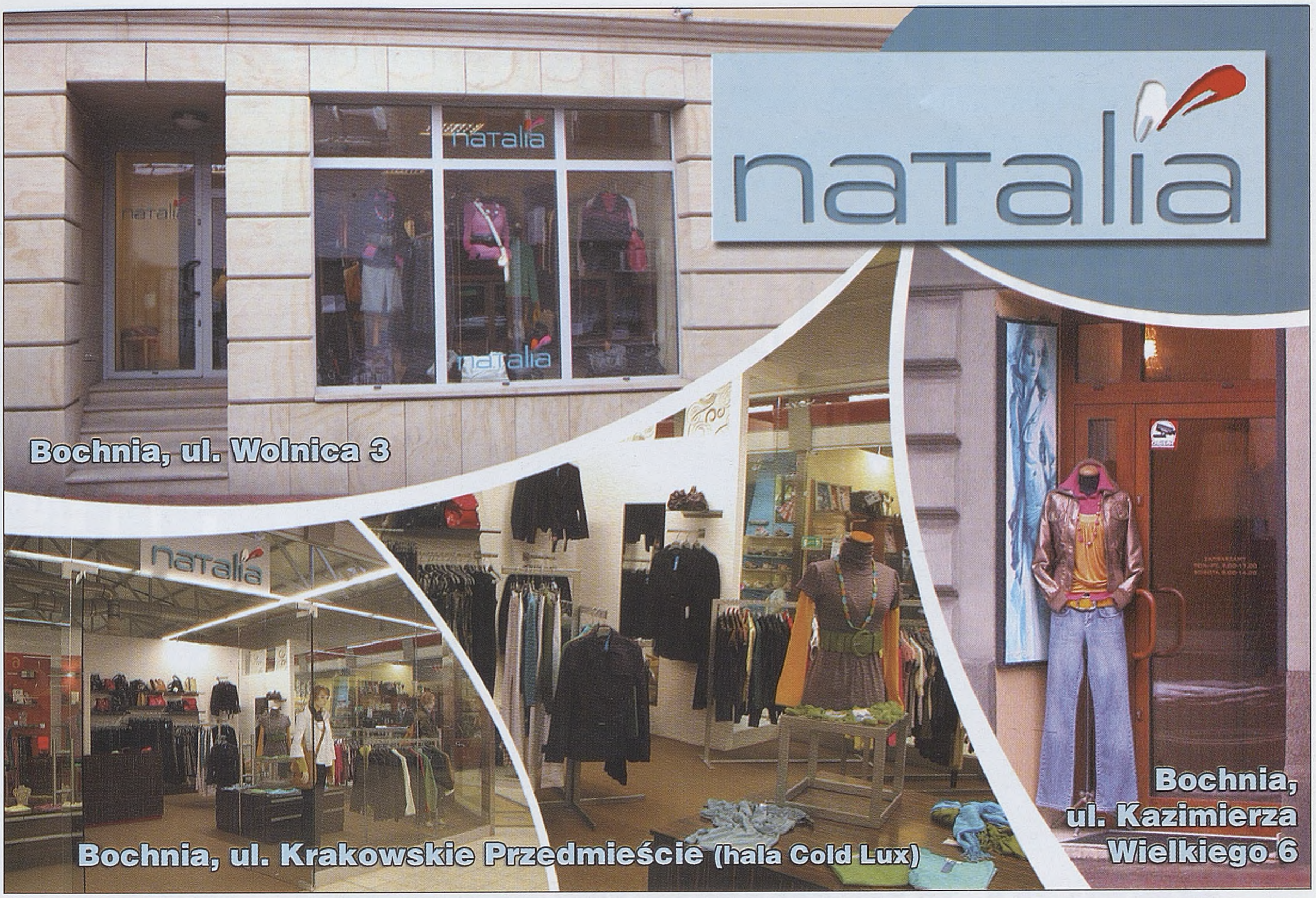
Zakończyła się modernizacja Domu Kultury w Dąbrowicy – Chrostowej, zrealizowana dzięki dotacji Ministerstwa Kultury w kwocie 50 tys. złotych. Gmina Łapanów poniosła koszty w kwocie 10 204 zł. Modernizacja obejmowała odwodnienie ścian, docieplenie ścian, roboty remontowe wewnętrzne.

Dzięki realizacji zadania zwiększono dostęp do dóbr i usług kultury dla mieszkańców miejscowości Chrostowa oraz podniesiono poziom zaspokajania ich potrzeb społecznych i kulturalnych.

Dom Kultury stanowi ośrodek życia kulturalnego mieszkańców wsi dlatego też jego modernizacja była rzeczywiście pilna i nieodzowna.



Kolumna opracowana przy współpracy Urzędu Gminy Łapanów


natalia
Bochnia, ul. Wolnica 3
Bochnia, ul. Krakowskie Przedmieście (hala Cold Lux)
Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 6


ALARMY SAMOCHODOWE I STACJONARNE
SPRZĘT CAR AUDIO
NAWIGACJA GPS DO SAMOCHODU
TELEWIZJA SATELITARNA
PROJEKTOWANIE SYSTEMÓW ALARMOWYCH I CCTV
MONTAŻ AUTOMATÓW DO ŚWIATEŁ MIJANIA
SIECI KOMPUTEROWE
RADIOODTARZACZE CD, MP3
AUTOMATYKA DO BRAM I ROLET, SZLABANY
PARADOX SECURITY SYSTEMS
Satel
EXUS systemy zabezpieczające
FAAC AUTOMATYKA NA CAŁE ŻYCIE
JVC Pioneer SONY
TYLKO 10 zł miesięcznie za wszystkie kanały, przy jednorazowym doładowaniu na rok
telewizja na kartę
Bez umowy!
Bez abonamentu!
Prosta jak telefon na kartę!
bez opłat:
tvn
tvn 7
religia.tv
TVP 1
TVP 2
oraz setki kanałów satelitarnych FTA
na doładowanie:
tvn 24
n sport
tvn turbo
tvn Style
tvn CNBC Biznes
Disney
tvn meteo
TVP INFO
TVP Sport
szczegóły na: www.telewizjanakarte.pl
ALSAT
SYSTEMY ZABEZPIECZEŃ
BOCHNIA UL. WYGODA 55
TEL. 503 153 064, 14/ 610 59 81

● MATERIAŁY DO INSTALACJI SANITARNYCH I GAZOWYCH ● ENERGOOSZCZĘDNE SYSTEMY GRZEWCZE ●

● SYSTEMY KANALIZACJI ZEWNĘTRZNEJ ● ŻELIWO ● STYROPIAN, WEŁNA MINERALNA ●

● OCZYSZCZALNIE ŚCIEKÓW ● WYPOŻYCZANIE ZACISKAREK I ZGRZEWAREK ●

RATY RABATY TRANSPORT

MAZBUD®
spółka z o.o.

www.mazbud.wk.pl



Bochnia, ul. Proszowska 69

tel.: 014/611 24 01, 611 37 70-71, fax 611 24 02

Moje auto...

BOSCH Service



Bosch Car Service

TROJAK
Brzeźnicka 69
32-700 Bochnia, tel. (0 14) 611 74 94

BOSCH Service

Rok założenia 1977

ZAKŁAD INSTALALACJI SANITARNYCH I GAZOWYCH

PYCiAK

Jerzy Pyciak – Proszówki 5

tel/fax. (014) 611 03 34, kom. 0604 46 34 69

e-mail: pyciak@wk.pl

Kompleksowe instalacje wewnętrzne

Przyłącza sieci:
– wodociągowych
– kanalizacyjnych
– gazowych

Nowoczesne systemy grzewcze



Karta kredytowa VISA CLASSIC

Kredyt do 55 dni bez odsetek!



Oprocentowanie

15%

Promocja:

Do 31.12.2008r. bez opłat za wydanie karty!

*RRSO – 16,08%, rzeczywista roczna stopa oprocentowania karty wyliczona dla zadłużenia wynikającego z dokonania transakcji bezgotówkowej na kwotę 8.000 zł spłacanego w ratach przez 12 miesięcy.



Zrealizuje nasze marzenia!

KBS
1898

www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy

Oddziały KBS
Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 10,
(014) 612 34 18, (014) 612 21 73
Drwinia (012) 281 76 10, (012) 281 70 08
Łapanów (014) 613 44 05, (014) 613 44 69

Filie KBS
Rajbrot (014) 613 80 80
Rzezawa (014) 612 77 15
Żegocina (014) 613 25 72
Jurków (014) 663 60 40

WIELKA LOTERIA

01.09.2008 - 30.01.2009

Cold Supermarket Lux

Markowe produkty, zawsze w niskiej cenie!

ZASADY LOTERII

1. ZRÓB ZAKUPY W SUPERMARKETACH COLD LUX ZA MIN. 50 ZŁ
2. WYPEŁNIJ CZYTELNIE KUPON KONKURSOWY
3. WYPEŁNIONY I PODPISANY KUPON WRZUĆ DO SKRZYNEK KONKURSOWYCH ZNAJDUJĄCYCH SIĘ W SKLEPACH COLD LUX

LOSOWANIE

31.01.2009 GODZ. 13.00 W SUPERMARKECIE COLD LUX, KRAKOWSKIE PRZEDMIEŚCIE 19

WYGRAJ RODZINNY SAMOCHÓD



DO WYGRANIA ATRAKCYJNE NAGRODY



SAMOCHÓD OSOBOWY FIAT LINEA ACTIVE, LODÓWKA BOSCH, NAWIGACJA SONY, 2 KAMERY CYFROWE SONY, 2 PRZENOŚNE ODTWARZACZE DVD PHILIPS, 2 ZESTAWY KINA DOMOWEGO LG, WIEŻA HI-FI LG, BLENDER BOSCH MSM, 2 DRUKARKI WIELOFUNKCYJNE HP PHOTOSMART, KUCHENKA MIKROFALOWA DAEWOO, ODTWARZACZ DVD DAEWOO, ODTWARZACZ DVD MANTA



Cold Supermarket Lux

BOCHNIA

Brzeska 44; Krakowskie Przedmieście 19
Zapraszamy: pon.- sobota: 8.00-21.00, niedziela: 10.00-17.00

www.supermarket-lux.cold.pl

BAL SYLWESTROWY

2008/2009

NIEZAPOMNIANA NOC

w eleganckiej Sali Bankietowej na Krakowskim Przedmieściu

Tylko 250 zł/os

*** WSPANIAŁA ZABAWA * ŚWIETNY ZESPÓŁ MUZYCZNY * DOSKONAŁE MENU ***

*** LOTERIA FANTOWA Z BARDZO ATRAKCYJNYMI NAGRODAMI ***

MENU:

*** GORĄCA PRZYSTAWKA * CZTERY GORĄCE DANIA * STÓŁ OBFITOŚCI**

*** DESER * NAPOJE CIEPŁE I ZIMNE * SZAMPAN * ALKOHOL**



Cold Ch & Ch HOTEL ★★★

SERDECZNIE ZAPRASZAMY

UWAGA !!! PRZY ZAKUPIE 10 (LUB WIECEJ) ZAPROSZEŃ - ATRAKCYJNY RABAT

SZCZEGÓŁY ORAZ REZERWACJE: RECEPCJA HOTELU „ COLD" BOCHNIA ul. STORYNKA 5, TEL: 0-14 612 28 02

Dom Strażaka
w Chodenicach
31 grudnia, godz. 19.00

super cena:
290 zł
od pary!

SYLWESTER 2008

- trzy gorące posiłki
- dania na zimno
- napoje ciepłe i zimne
- 0,5 l butelka wódki na parę
- szampańska zabawa z zespołem Vena z Limanowej



Bilety w sklepie p. Wilczyńskiego
ul. Karosek 49, tel. (014) 611 87 65
Sprzedaż do 20 grudnia

INSTAL-BUD

Bochnia
ul. Wygoda 55
tel. 014/ 611 31 36
tel./fax 611 34 60

KOTŁY C.O.

PODGRZEWACZE WODY

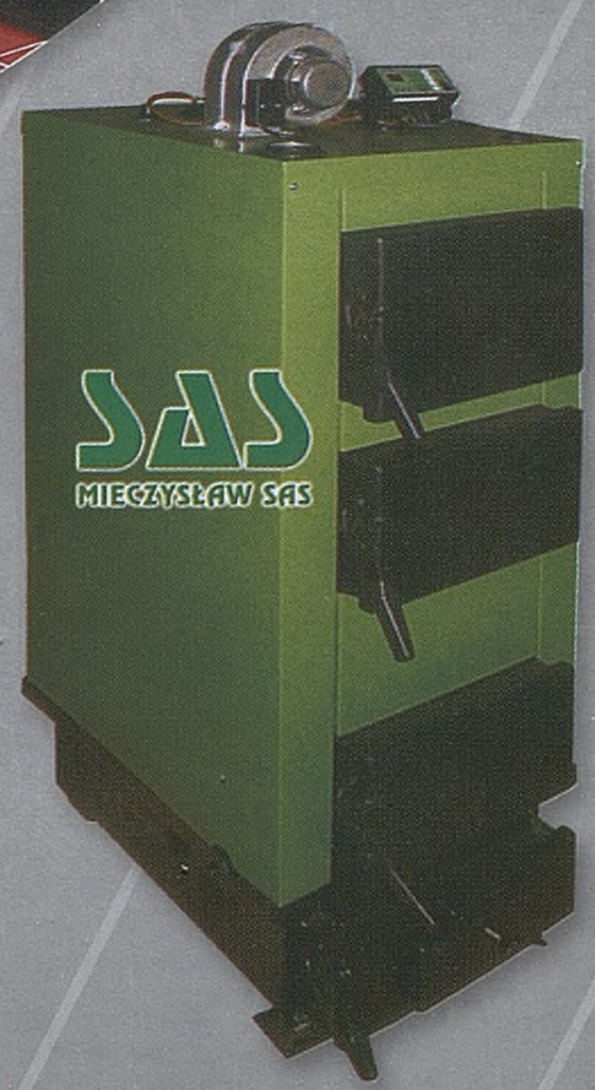
GRZEJNIKI

RURY I ZŁĄCZKI

WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

RYNNY

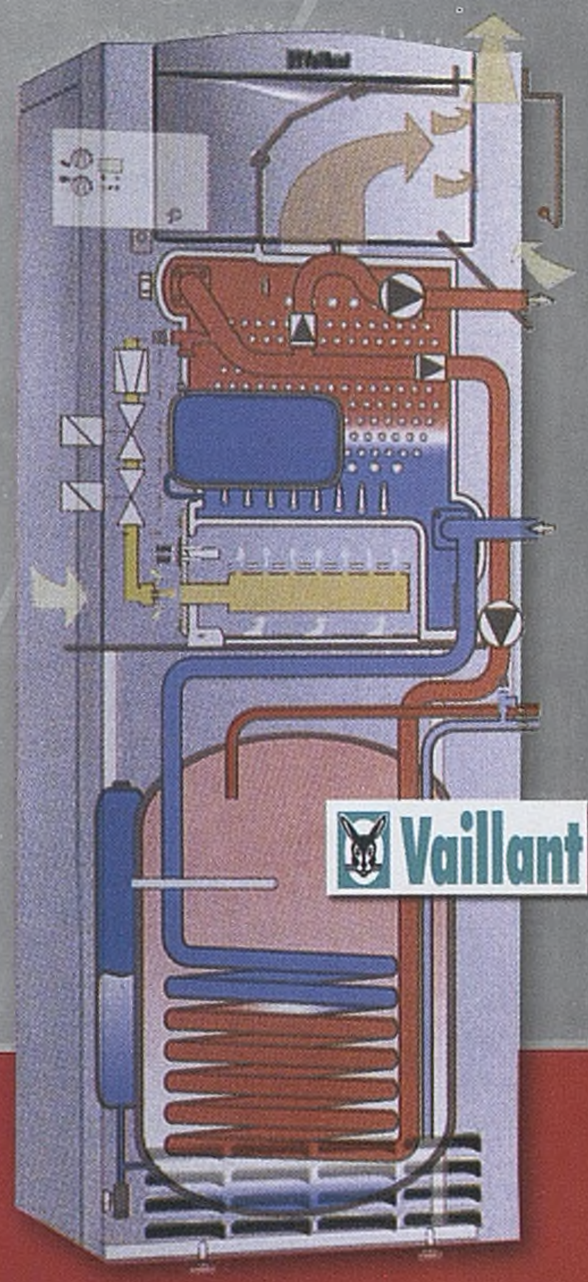
KOLO

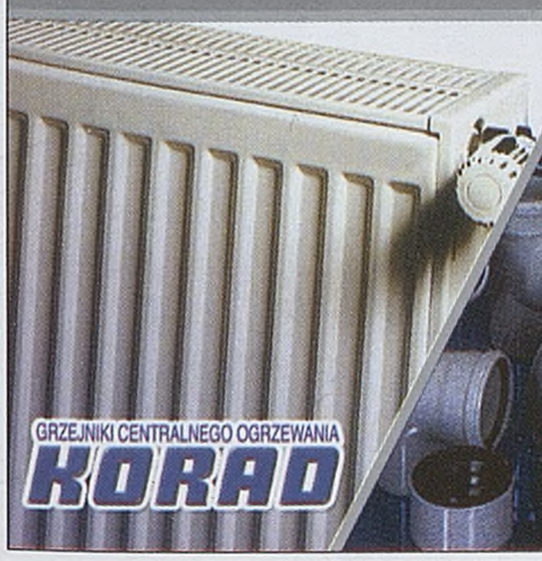




SYSTEM ODWRÓCONEJ OSMOZY

700 ZŁ
Z MONTAŻEM!



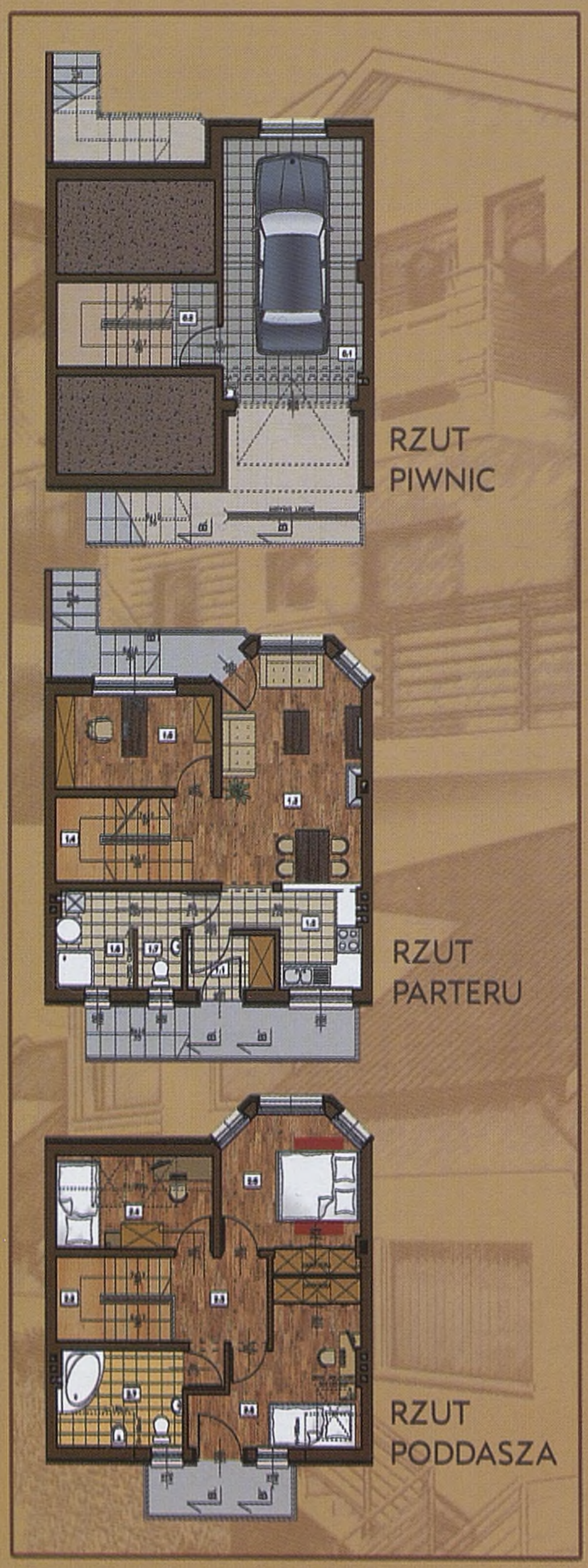






WYKONAWSTWO INSTALACJI
C.O., WOD-KAN-GAZ





Osiedle Krzęczków 2 - Bochnia

NIEZALEŻNE SEGMENTY ZABUDOWY SZEREGOWEJ

tel. (014) 611 30 42 kom. 502 393 894

www.krzeczkow2.pl



Stalprodukt działa prężnie

Bocheńska firma Stalprodukt S.A. otrzymała w ostatnim czasie kilka nagród i wyróżnień. Dziennik „Rzeczpospolita" nagrodził najlepsze i najbardziej efektywne polskie firmy, przyznając im tytuł "Dobrej Firmy 2008". Kapituła rankingu wybrała 50 firm, z których ostatecznie nagrodzonych zostało 20. Stalprodukt był właśnie jedną z nich.

Spółka otrzymała także tytuł Wybitnego Eksportera roku 2008 i medal Stowarzyszenia Eksporterów Polskich w branży elektromaszynowej i metalurgicznej za swój hit eksportowy, czyli blachy i taśmy transformatorowe. Warto przypomnieć, iż tytuł ten Stalprodukt S.A. otrzymał po raz drugi z rzędu.

Ponadto, Stalprodukt uzyskał tytuł „Spółki Wysokiej Reputacji" w rankingu Premium Brand, czyli niezależnym rankingu reputacji spółek giełdowych przeprowadzonym wśród inwestorów instytucjonalnych.

Jednym z ostatnich wyróżnień jest zajęcie I miejsca w VI edycji rankingu „Perły Polskiej Gospodarki" w kategorii Perły Wielkie, czyli w kategorii firm osiągających przychody powyżej 1 mld zł rocznie (wyniki ogłoszono 24 listopada).

Robert Kożuch, kierownik Biura Zarządu Stalprodukt S.A. pytany o kondycję finansową firmy odpowiada: – *Kondycja finansowa firmy jest bardzo dobra. Cieszymy się wysoką rentownością, nie jesteśmy zadłużeni, perspektywy dla naszych branż są bardzo dobre. Tym niemniej, nie jesteśmy samotną wyspą i trudno oczekiwać, że obserwowane osłabienie koniunktury nie dotknie nas w żaden sposób. Jestem przekonany jednak, że akcjonariusze będą mieli powody do zadowolenia.*

Skonsolidowane przychody spółki ze sprzedaży w 3. kwartale br. były o 16,6% wyższe, niż w tym samym okresie roku 2007. Natomiast spadła nieco rentowność, w wyniku czego zysk netto Grupy był w tym okresie o 14,8 proc. niższy niż rok temu. Lepiej w tym zakresie wygląda sytuacja po 3 kwartałach 2008 r.; w tym okresie spółka osiągnęła zysk netto w wysokości 276,4 mln zł, a więc praktycznie na poziomie roku ubiegłego, kiedy to wyniósł on 279,4 mln zł.

– *Wyniki te są nadal imponujące. Trudno powiedzieć, czy zysk za cały bieżący rok będzie równie dobry, jak w roku 2007. Z uwagi na obowiązki informacyjne, którym podlega nasza spółka oraz przyjętą politykę niepublikowania prognoz, nie możemy snuć spekulacji na ten temat. Z pewnością jednak odczuwamy skutki spowolnienia w gospodarce i wyniki za trzeci kwartał tego roku są tego najlepszym dowodem* – stwierdza Robert Kożuch.

Spółka wykonuje także liczne inwestycje. W bieżącym roku wybudowane zostały dwie nowe hale w segmencie profili zimnogiętych w Bochni. W jednej z nich zlokalizowane będą nowe urządzenia do produkcji profili, w drugiej natomiast automatyczna linia pakowania krążków z agregatu cięcia wzdłużnego, który funkcjonuje w ramach centrum serwisowego blach gorącowalcowanych.

– *Prowadzimy też inwestycje w naszym tarnowskim oddziale produkcyjnym, gdzie na początku przyszłego roku zostanie zainstalowana linia do cięcia wzdłużnego w tamtejszym centrum serwisowym blach zimnowalcowanych* – mówi Robert Kożuch.

Linie profilowania dostarczane są i montowane w bocheńskim wydziale produkcyjnym sukcesywnie. Umożliwią one produkcję profili z wyższych gatunków stali, niż wytwarzane dotychczas; są to tzw. stale o podwyższonej wytrzymałości. W sumie będzie sześć linii, z czego cztery będą wykorzystywane do produkcji profili zamkniętych, a dwie do profili otwartych, w tym również będzie linia do produkcji nowego typu barier drogowych. Część z tych nowych urządzeń już pracuje, pozostałe będą oddawane do użytku w najbliższym okresie.

– *Najważniejszą jednak z realizowanych obecnie inwestycji jest projekt zwiększenia zdolności produkcyjnych segmentu blach transformatorowych do poziomu 100 tys. ton/rok. Termin oddania do użytku nieco się opóźnił. Przyczyną były pewne zmiany w zakresie technicznym tej inwestycji. Przewidujemy, że rozruch nowych urządzeń nastąpi w 2. kw. 2009 r. Chcemy zakończyć realizowany obecnie program inwestycyjny, który zaplanowany był na lata 2007-2008. Łączna wysokość nakładów inwestycyjnych związanych z tym programem wyniesie 600 mln zł. Nie planujemy na razie innych znaczących inwestycji, tym bardziej, że obecna sytuacja gospodarcza nie sprzyja takim decyzjom* – dodaje Robert Kożuch.

Iwona Świętek

REKLAMA

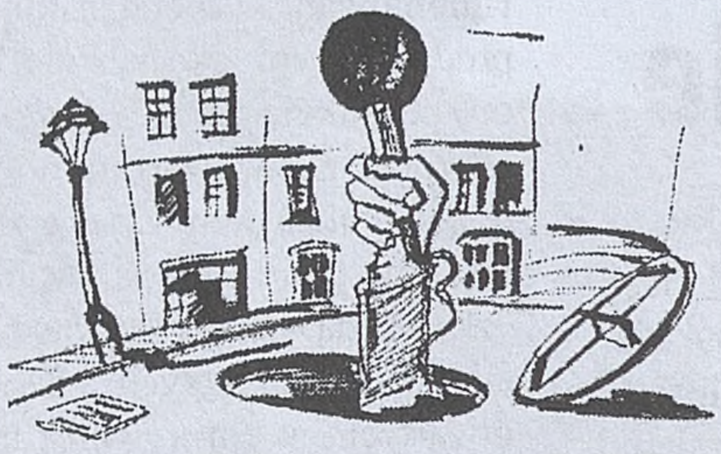
POLICEALNE STUDIUM ZAWODOWE
BOCHNIA, ul. BIAŁA 2 www.psz.bochnia.pl
uprawnienia szkoły publicznej

OGŁASZA ZAPISY SŁUCHACZY NA ROK SZKOLNY 2008/2009

➢ **Kierunek: technik BHP**

Zajęcia prowadzone w systemie zaocznym rozpoczynają się 14 lutego 2009r. o godz. 8^{00}.

REKRUTACJA BEZ EGZAMINÓW !!!
Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. 0-14-612-57-09 ; 793-293-943 ; 793-293-873
Zapisy (*do 11 stycznia 2009r.*) prowadzi Sekretariat Szkoły (budynek SP nr 1) czynny:
6 – 7 i 13 - 14 grudnia 2008r.
oraz 10 - 11 stycznia 2009r.
w godz. od 9^{00} do 13^{oo} tel. 0-14-612-56-78



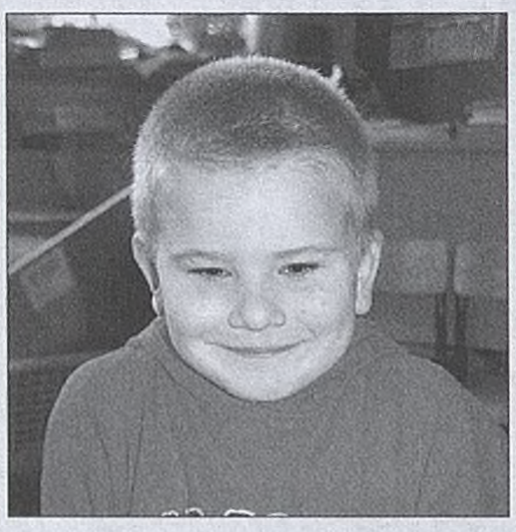
O święcie Odzyskania Niepodległości opowiadają dzieci z Zespołu Szkolno-Przedszkolnego w Łazach, kl. 0



Gabrysia Pawlina: – *W telewizji to przez cały dzień pokazują żołnierzy i filmy o naszym wojsku.*



Ania Lachota: – *Jak nie było niepodległości to Polski nie było na mapie. Trzeba było o nią walczyć.*



Michał Dobranowski: – *Przed odzyskaniem niepodległości Polska była podzielona między trzy kraje: Niemcy, Rosję i Austrię. Ale Polacy bardzo chcieli z powrotem mieć swój kraj i o niego walczyli. A Józef Wybicki napisał dla nich pień, która jest teraz naszym hymnem państwowym.*



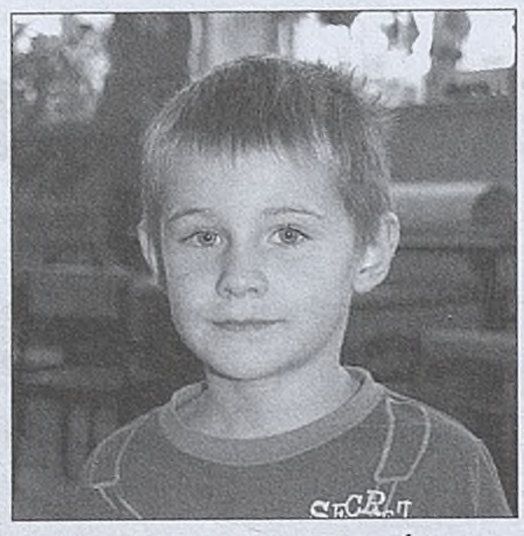
Krzysiu Panna: – *O niepodległość to walczyli rycerze. Mieli szable i tarcze i pistolety.*



Mateusz Panna: – *To byli legioniści, a nie rycerze. Mieli takie szare mundury żeby ich nie było widać. A teraz niepodległości pilnują żołnierze.*



Gabrysia Puzia: – *W święto niepodległości śpiewa się piosenki o żołnierzach co walczyli w dawnych czasach.*



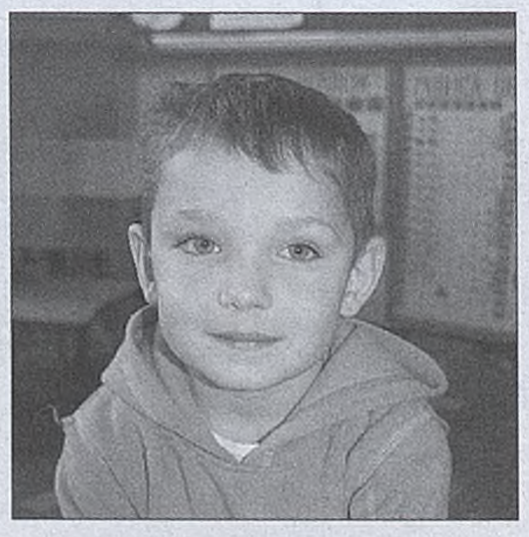
Karol Bizoń: – *Święto Odzyskania Niepodległości jest w listopadzie. Wtedy wszyscy mają wolne i nie trzeba iść do przedszkola. Można oglądać telewizję.*



Dawid Biały: – *W telewizji pokazują żołnierzy ubranych w różne stroje, np. marynarzy, lotników, pilotów i innych. Maszerują po takim dużym placu.*



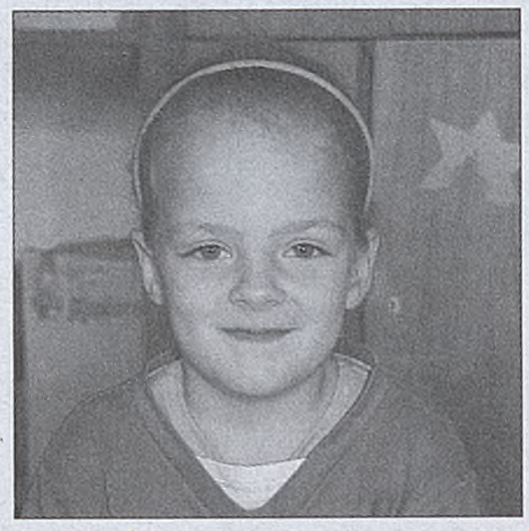
Asia Nawrocka: – *Jak jest święto niepodległości to ludzie idą ładnie ubrani z kwiatami, żeby je położyć pod pomnikiem albo koło grobu żołnierzy.*



Kuba Sekman: – *Jak jest święto niepodległości to wojsko wtedy świętuje, zbiera się koło różnych pomników, a ważni panowie mówią przemówienia.*



Kasia Nawrocka: – *Można iść z rodzicami pod pomnik zmarłych żołnierzy i tam się za nich pomodlić i im podziękować, że walczyli o nasz kraj.*



Ania Ważydrąg: – *Dla zmarłych żołnierzy można zapalić znicze albo położyć kwiaty.*



Krzysiu Janik: – *W święto niepodległości trzeba pamiętać o żołnierzach. I o tym, że kiedyś naszego kraju nie było a teraz jest i trzeba się z tego cieszyć i dbać o kraj.*



Karolina Dziedzic: – *W święto niepodległości oddajemy hołd żołnierzom, którzy polegli żeby bronić naszego kraju przed wrogiem.*

wysłuchała
Iwona Świętek

Miasto sięgnęło po środki zewnętrzne

Burmistrz Bochni Bogdan Kodsturkiewicz podczas jednej z konferencji prasowych informował dziennikarzy, iż miasto pozyskało w tym roku wiele środków ze źródeł zewnętrznych.

Pytany przez nas o szczegóły podał informacje, iż środki te pozyskano na następujące zadania:

1. Budowa dwóch parterowych budynków mieszkalnych wielorodzinnych typu socjalnego, bez użytkowego poddasza, na działce przy ul. Franciszka Kaima w Bochni wraz z przyłączami. Powstające budynki zawierają 12 mieszkań socjalnych o łącznej powierzchni użytkowej 608,60 m^2, w tym: 2 lokale mieszkaniowe o powierzchni 29,85 m^2, 2 lokale mieszkaniowe o powierzchni 36,45 m^2, 2 lokale mieszkaniowe o powierzchni 42,25 m^2, 2 lokale mieszkaniowe o powierzchni 34,85 m^2, 4 lokale mieszkaniowe o powierzchni 71,50 m^2.

Koszt całego przedsięwzięcia wynosi 1 255 225 zł. Uzyskano dofinansowanie w ramach rządowego programu. **Wsparcie przedsięwzięcia na podstawie ustawy wynosi 251.045 zł co stanowi 20% kosztów realizacji całego przedsięwzięcia.**

2. Likwidacja barier w poruszaniu się na obiekcie Miejskiego Przedszkola nr 2 w Bochni. Pozyskano dofinansowanie ze środków PFRON. Łączny koszt realizacji projektu: 66.215,96zł, własne środki przeznaczone na realizację projektu: 33.108,96zł, **pozyskana kwota dofinansowania ze środków PFRON: 33.107 zł.**

3. Pierwsze kroki na basenie – złożono wniosek do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Małopolskiego na organizację zajęć rekreacyjno – sportowych pn. **„Już pływam”**. Program współfinansowany ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej. Łączna wartość projektu – 17.800 zł, **otrzymane dofinansowanie – 8.900 zł**. Łącznie w zajęciach uczestniczyło 155 dzieci.

4. Monitoring wizyjny w szkołach. Złożono wniosek do Kuratorium Oświaty w Krakowie (kontynuacja działań rozpoczętych w 2007r) i **pozyskano dofinansowanie w wysokości 30 314 zł** na instalację monitoringu w pozostałych trzech szkołach: PSP nr 1, PSP nr 5 oraz Gimnazjum nr 1.

5. W bieżącym roku realizowano w ramach konkursu Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej program pn. „Prace społecznie użyteczne na rzecz budownictwa socjalnego”. **Pozyskane środki w wys. 90 000 zł** przeznaczono na: aktywizację bezrobotnych zagrożonych wykluczeniem społecznym, poprzez skierowanie ich na kurs „Techniki wykończeniowe w budownictwie” (rok 2007), a następnie po jego zakończeniu zatrudnienie (rok 2008) uczestników kursu w ramach prac społecznie użytecznych przy pracach remontowych dwóch lokali socjalnych (kwota 18 000 zł), zakup materiałów budowlanych i wykończeniowych oraz armatury (na kwotę 72 000 zł) z przeznaczeniem na remont lokalu socjalnego przy ul. Langera 4 (lokal oddany do użytku 8 kwietnia 2008) oraz lokalu socjalnego przy ul. Trudnej 30 (oddany 23 czerwca 2008).

6. Projekt: Opracowania studyjno-koncepcyjne dla Bocheńskiej Strefy Aktywności Gospodarczej. W ramach projektu przewiduje się: opracowania dotyczące koncepcji zagospodarowania terenu. Wydatki kwalifikowane: **765.000 zł,** kwota wsparcia: **650.000 zł,** dofinansowanie ze środków publicznych w ramach poddziałania 6.2.2 PO IG – 84,97%.

7. Likwidacja skutków klęsk żywiołowych na terenie Miasta Bochni – Środki MSWiA: **1.000.040 zł.**

oprac. iś

Pamietają o lotnikach

5 listopada w Zespole Szkół Gminnych im. Lotników Polskich w Nieszkowicach Wielkich odbyło się święto patronów Szkoły – Lotników poległych na polach Nieszkowic Wielkich. Młodzież ucząca się w tej szkole oraz jej absolwenci przedstawili widowisko artystyczne. Jego przygotowaniem zajęli się Ryszard Stagenalski, Tomasz Moneta, Jolanta Małecka, Dorota Dominik, która napisała wszystkie wiersze oraz Stefan Kareł. Utwory poświęcone były tragedii jaka rozegrała się w noc sierpniową 1944 roku w Nieszkowicach Wilekich, kiedy na ziemię runął samolot z polskimi lotnikami.

Na wieczornicę przybyli zaproszeni goście: przedstawicele gminy Bochnia, członkowie Światowego Związku AK, proboszcz parafii Pogwizdów, sołtysi, dyrektorzy szkół oraz przyjaciele szkoły.

Dyrektor ZSG w Nieszkowicach Wielkich Anna Gut podziękowała za przygotowanie uroczystości i zaprosiła gości do zwiedzania Izby Pamięci Narodowej, w której znajdują się m.in. zdjęcia oraz eksponaty związane z załogą zastrzelonego samolotu Liberator.

mto



Z pomocą cierpiącym

Towarzystwo Przyjaciół Chorych im. bł. Edmunda Bojanowskiego w Bochni powstało na zebraniu inicjatywnym 15 lutego 1999 r. Za patrona przyjęto Bł. Edmunda Bojanowskiego, który kierowany chrześcijańską duchowością osobiście opiekował się ciężko chorymi, a później założył Zgromadzenie Służebniczek Bogarodzicy Dziewicy Niepokalanie Poczętej.

Przez wszystkie lata działalności, a końca dobiega już 10 rok pracy hospicjum, przy pokonywaniu wielu trudności, kierowano się słowami Patrona „Z łaską Bożą zwyciężaj".

Pierwsze Walne Zgromadzenie Członków Towarzystwa w dniu 21 czerwca 1999 roku, wybrało Zarząd zobowiązując go zgodnie z postanowieniami statutu do realizacji programu mającego doprowadzić do zorganizowania opieki nad chorymi na choroby nowotworowe w ostatnim okresie ich życia, a także wypracowanie systemu wsparcia dla rodzin tych pacjentów. Za cel postawiono sobie, aby chory nie pozostawał sam w ostatnim okresie życia i można mu było zapewnić wszechstronną opiekę medyczną, pielęgnacyjną, psychologiczną, duchową i socjalną.

Już w następnym roku objęto opieką pacjentów w Hospicjum Domowym i dzięki ofiarnej pracy wolontariuszy oraz ofiarności ludzi dobrej woli można było z własnych środków bez kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia do 31 grudnia 2003 roku nieść opiekę chorym w ostatniej fazie nieuleczalnej choroby. Środki na ten cel pozyskiwano ze składek członkowskich, przeprowadzanych kwest, imprez charytatywnych, aukcji, darowizn, a także uczestnictwa w sponsorowanych programach zapewniając bezpłatną opiekę choremu i jego rodzinie.

Na stałe w kalendarz przeprowadzanych kwest wpisała się akcja „WIGILIJNE SIANKO", organizowana przy ogromnym zaangażowaniu dzieci i młodzieży ze szkół z miasta i gminy Bochnia, a także wolontariuszy.

Od 2003 roku Towarzystwo jest uczestnikiem ogólnopolskiego programu „POLA NADZIEI".

Każdego roku w niedzielę Miłosierdzia Bożego przed kościołami w Bochni i okolicach organizowana jest przez wolontariuszy kwesta na rzecz Hospicjum, a darczyńcom wręcza się żonkil, który sadzony jest jesienią w czasie akcji „Pola nadziei".

Dalsze usilne starania, pokonanie wielu barier biurokratycznych i trudności także kadrowych przyniosły efekt w postaci uzyskania od 1 stycznia 2004 roku kontraktu z Narodowym Funduszem Zdrowia na świadczenie usług w zakresie opieki paliatywnej. Uzyskano środki finansowe na częściowe pokrycie kosztów bezpłatnej opieki hospicyjnej, z której korzysta przeciętnie 12 osób miesięcznie, a w roku 2007 tą formą opieki objętych było ogółem 56 osób.

Występują także przypadki zorganizowania na rzecz hospicjum na życzenie samych pacjentów w czasie uroczystości pogrzebowych kwesty. Dzięki temu przykładowo w październiku b.r. wolontariusze kwestowali w parafii pw. św. Jana Nepomucena w Bochni, uzyskując środki pieniężne w kwocie 380,00 zł, które Zarząd przeznaczy na dofinansowanie zakupu łóżek rehabilitacyjnych sterowanych na pilota.

Ogromne zapotrzebowanie ze strony pacjentów długotrwale i przewlekle chorych skłoniło Zarząd do podjęcia wyzwania i czynienia dalszych starań w wyniku których od 1 stycznia 2007 wynegocjowano z Narodowym Funduszem Zdrowia finansowanie świadczeń w zakresie Pielęgniarskiej Opieki Długoterminowej. Dzięki temu w roku ubiegłym opieką objęto 18 pacjentów, natomiast w bieżącym roku średnio miesięcznie 17 chorych z terenu Bochni i okolic.

W celu kontynuowania dotychczasowej działalności oraz jej poszerzenia – bo zapotrzebowanie ciągle wzrasta – koniecznym staje się pozyskiwanie ludzi dobrej woli, nowych członków oraz wolontariuszy których poświęcenie i zaangażowanie w działalność Hospicjum są nie do ocenienia.

Praca hospicjum nie byłaby efektywna gdyby nie ofiarność i zaangażowanie społeczeństwa, władz kościelnych, samorządu miasta Bochni i gminy Bochnia także licznych sponsorów, w tym Stalprodukt SA, SURMETAL i wielu innych, dzięki którym możliwy był zakup niezbędnego sprzętu medycznego i łóżek rehabilitacyjnych dla pacjentów objętych naszą opieką oraz korzystających z wypożyczeń.

Zarząd hospicjum podziękowania kieruje także pod adresem ks. Ryszarda Podstołowicza Dyrektora Caritas Diecezji Tarnowskiej za sfinansowanie zakupu łóżka rehabilitacyjno – leczniczego na potrzeby pacjentów bocheńskiego hospicjum.



Każdego roku w całym kraju organizowane są tzw. Pola Nadziei – akcja sadzenia żonkili i zbierania funduszy na działalność hospicjów. Tak było również 11 października 2008 roku w Bochni, przy placu Okulickiego.

Serdecznie dziękuje także licznym bezimiennym ofiarodawcom za przekazanie 1 procenta z podatku dochodowego od osób fizycznych za rok 2007 na rzecz HOSPICJUM.

Ci którzy chcą zostać członkami Towarzystwa, sympatykami bądź wolontariuszami medycznymi lub nie medycznymi mogą udać się do siedziby biura Rynek 15 na zebranie Zarządu w każdy poniedziałek od godz. 18.

Zainteresowani korzystaniem z opieki paliatywnej i długoterminowej bądź wypożyczeniem sprzętu medycznego mogą zgłaszać się codziennie przed południem w godz. od 10 do 11 oraz po południu od 16 do 17 z wyjątkiem sobót i niedziel. Telefon i fax. (014) 611 65 98 oraz e-mail: hospicjumbochnia@wp.pl. **Nr konta bankowego na które można przekazywać darowizny pieniężne na rzecz hospicjum: 11 1240 5208 1111 0000 5477 5415.** Środki pieniężne gromadzone są na kontynuację prac nad adaptacją posesji w Brzeźnicy na dzienny Oddział Geriatryczny.

Anna Suwara
członek zarządu
bocheńskiego hospicjum



Spotkanie z Lwowem

W dniach 9 – 11 listopada stuosobowa grupa pielgrzymów z parafii św. Joachima w Krzyżanowicach i okolicznych miejscowości wyjechała na pielgrzymkę do Lwowa.

Organizatorem lwowskiej wyprawy był ks. Józef Pachut, który już od kilku lat angażuje się w akcję pomocy charytatywnej dla rodaków na Ukrainie.

Wyjazd nastąpił w niedzielne przedpołudnie z parkingu przy kościele w Krzyżanowicach. Dwa autokary z pielgrzymami zostały całkowicie zapełnione świątecznymi darami i prezentami dla polskich mieszkańców Miżyńca i Husakowa, w których pracuje nasz rodak ks. Zbigniew Pabian. Te dary, jak co roku ofiarowane zostały przez mieszkańców Proszówek i Krzyżanowic oraz uczniów Szkoły Podstawowej i Gimnazjum w Proszówkach. Było ich tak dużo, że nie wszystkie się zmieściły i część została zawieziona na Ukrainę pod koniec listopada przez ks. Pabiana, który wówczas był w Polsce.

Po przybyciu do Lwowa uczestnicy wycieczki udali się do zabytkowego gmachu Teatru Opery i Baletu we Lwowie, gdzie obejrzeli przepiękne przedstawienie oraz zobaczyli kurtynę Henryka Siemiradzkiego (jedną z trzech takich na świecie). Drugi dzień pobytu obfitował we wrażenia związane z Mszą św. w Katedrze Lwowskiej, na której zgromadzili się także mieszkający we Lwowie Polacy. Dzielili się oni swoimi losami i przeżyciami z czasów wojny i okresu powojennego. Potem zwiedzano kaplicę Boimów, cmentarz Łyczakowski, starówkę lwowską, a także Cmentarz Orląt Lwowskich. Wieczorem pielgrzymi udali się do Miżyńca i Husakowa. Po drodze zatrzymali się w miejscowości Husaków, gdzie mimo późnej pory zostali gorąco przywitani przez tamtejszych mieszkańców i ks. Zbigniewa Pabiana. Tutaj przekazano część darów.

Polska młodzież przygotowała krótki program artystyczny. Potem w Miżyńcu nastąpiło ponowne przywitanie. Pielgrzymi spędzili noc u mieszkańców Miżyńca gdzie zostali serdecznie ugoszczeni. We wtorek 11 listopada uczestniczyli w spotkaniu z rodakami w Miżyńcu. Spotkanie odbyło się w zabytkowym kościele.

Ks. Pabian przedstawił krótko historię kościołów w Husakowie i Miżyńcu. Pierwszy z nich został po II wojnie światowej zamieniony na magazyn nawozów sztucznych, zaś drugi kościół w Miżyńcu – stał zamknięty i niszczał przez ponad 50 lat. Obecnie obydwa kościoły zostały oddane w ręce Polaków, stopniowo są remontowane i przywracane do dawnej świetności. Spotkanie uświetnił występ orkiestry parafialnej, chóru młodzieżowego i zespołu Deus Vicit.

Na zakończenie dyrektor Zespołu Szkół w Proszówkach Wojciech Muniga podziękował mieszkańcom Miżyńca za serdeczne przyjęcie oraz trwanie przy polskości na Ojcowiźnie. Następnym etapem pielgrzymki był udział w uroczystości z okazji 250-lecia poświęcenia kościoła w Nowym Mieście. Mszy św. przewodniczył biskup lwowski, po uroczystościach podobnie jak we Lwowie i Miżyńcu wystąpiły nasze zespoły uświetniające obchody Święta Niepodległości. Potem nastąpiło pożegnanie z parafianami w Miżyńcu i odjazd z Ukrainy. Lwów urzekł nas swoim pięknem, mieszkańcy Miżyńca serdecznością, a granica zmęczyła czekaniem.

Hubert Zajma

REKLAMA

BIURO TŁUMACZEŃ

język angielski
tłumacz przysięgły
mgr Joanna Świerczek – Min.Spr. TP/1957/05
Bochnia, ul. Kazimierza Wielkiego 11
tel. (014) 612 52 55; (0606) 320 158
e-mail: jswierczek@go2.pl

język niemiecki
tłumacz przysięgły
mgr Aneta Cichoń – Min.Spr. TP/1922/05
Bochnia, ul. Floris 8
tel. (014) 611 86 08; (0601) 559 868
e-mail: jet-computer@kki.krakow.pl

CZŁONKINIE **TEPIS** TOWARZYSTWO TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH I SPECJALISTYCZNYCH

* **tłumaczenia dokumentów zaświadczone przez tłumacza przysięgłego**
* **tłumaczenia tekstów o różnorodnej tematyce**
* **gwarancja najwyższej jakości i terminowości wykonania poparta wieloletnią praktyką i doświadczeniem zawodowym tłumaczy**



Dziesięć lat minęło jak jeden skecz

26 października w Domu Kultury w Łapanowie odbył się „Kabareton Jubileuszowy" z okazji dziesięciolecia reaktywacji kabaretu „Zez". Specjalnie na tą okazję zostali zaproszeni wszyscy członkowie kabaretu, którzy na przestrzeni tych dziesięciu lat angażowali się w jego działalność i rozwój. Wśród nich byli m.in.: Angelika Zapotoczna, Angelika Ciszek, Anna Stachowicz, Dorota Kuska, Edyta Feliks, Monika Lenart, Sylwia Kopanica, Bogusław Nowak, Bogusław Woźniak, Daniel Jankowiak, Jarosław Łabęda, Jakub Babral, Janusz Drożdż, Łukasz Lenart, Marek Sobczyk, Marcin Banaś, Marcin Musiał, Marcin Zdebski, Mariusz Drożdż (Motorynek), Mariusz Drożdż (Trolek), Mariusz Wrzesiński, Mateusz Zapotoczny, Mirosław Drożdż, Paweł Apostoluk, Paweł Kowalczyk, Paweł Patalita, Piotr Musiał, Robert Drożdż i Tomasz Pławecki.

Wszyscy kabareciarze zostali nagrodzeni pamiątkowymi dyplomami oraz symbolicznymi upominkami, a publiczność, która szczelnie wypełniła salę widowiskową Domu Kultury odśpiewała żywiołowe „sto lat".

Kabaret „ZEZ" na przestrzeni tych dziesięciu lat, stał się wizytówką kulturalnej działalności gminy Łapanów. Członkowie kabaretu brali udział w dziesiątkach imprez kulturalnych organizowanych na terenie gminy i poza nią. Obecnie opiekunem kabaretu jest kierownik Domu Kultury w Łapanowie Mariusz Drożdż, który w tym roku przejął kabaretową schedę po Piotrze Musiale, będącym założycielem i dotychczasowym opiekunem kabaretu. Największymi osiągnięciami kabaretu „ZEZ" są takie programy kabaretowe jak: „Sztuka o mało co teatralna", „Bajka muzyczna – Lowe Story", 4 edycje imprezy muzyczno-kabaretowej „Mikrofon dla wszystkich", satyryczne prowadzenie „Koncertu kolęd 2007" oraz tytuł „Młodego talentu 2008" zdobyty przez Angelikę Zapotoczną.

W imprezie jubileuszowej wzięły również udział inne zespoły artystyczne działające przy DK Łapanów, a były nimi: zespół muzyczny „The Wind", zespoły taneczne: „Seven" i „Kiss me", zespół wokalny „Astravox" oraz kabarety „Miś" i „Kit".

Szczególne podziękowania należą się Piotrowi Musiałowi, Dawidowi Dziedzicowi, Marcinowi Musiałowi oraz Pawłowi Patalicie za pomoc w zrealizowaniu tak wspaniałego przedsięwzięcia.

Piotr Sionko





List do Świętego Mikołaja

Już niedługo większość z nas wpadnie w szaleńczy rytm przedświątecznych zakupów. Będziemy przebierać w rozmaitych ofertach handlowych aby zadowolić najbliższych, a także i siebie. Część z tych zakupów będzie naszą prywatną inicjatywą, część zaś będzie w ramach pomocy udzielonej świętemu Mikołajowi. Zakupy te są wyrazem naszej pamięci o bliźnich a nierzadko swoistym zadośćuczynieniem za zbyt mało troski, czy choćby odrobiny czasu poświęconego im w zabieganej codzienności. Z wielką satysfakcją przyjmujemy zatem później radość obdarowanych za naszą sprawą, cieszymy się z właściwie odczytanych intencji, pragnień i marzeń. Gorzej, kiedy prezent okazuje się niewypałem czy też jedną wielką pomyłką. Zwalamy wtedy winę na świętego Mikołaja, że musiał się pomylić w tej wielkiej misji obdarowywania wszystkich tym, czego najbardziej oczekują i zaraz wyjaśniamy, że jak tylko go spotkamy, to sprawę wyjaśnimy, a jak się da to i prezent wymienimy. Aby takich sytuacji uniknąć w moim przypadku, postanowiłem wyraźnie napisać, co mogłoby mi sprawić sporą przyjemność. A dzielę się tym z Państwem, bo mam wrażenie, że większość z tych „prezentów" przypadłaby i Państwu do gustu. Oto niektóre z nich.

Ogromny kosz cierpliwości – tego potrzeba mi w sporej dawce. Wielkie jej ilości zużywa żona i dzieci, sporo tracę jej w pracy, a już zupełnie mi jej brakuje, kiedy siadam za kierownicą swojego pięknego samochodu i jeżdżę po zakorkowanych i dziurawych ulicach, których remonty wleką się koszmarnie zaś wykonujące je firmy w ogóle nie zastanawiają się, jak te prace uzależnić od godzin szczytu czy choćby alternatywnych objazdów. Obowiązuje zasada: zaczynamy roboty, stawiamy zakaz wjazdu. A ty kierowco, radź sobie sam.

Wielki wór wyrozumiałości – i to wcale nie dla żony i dzieci głównie, chociaż dla nich też trzeba sporo, ale przede wszystkim dla polityków. I to zarówno tych daleko w Warszawie, jak i tych blisko na ziemi bocheńskiej. Wspólną bowiem cechą niemal ich wszystkich jest zapewnianie przed wyborami o niezwykłej potrzebie służenia na rzecz ojczyzny, miasta czy regionu, a później kończy się to najczęściej na jawnej „prywacie". Ale to przecież normalne, że każdy chce najpierw dobrze dla swojej rodziny, kolegów z partii czy dobrego sąsiada…

Walizkę pełną zdrowia – aby wystarczyło go jak najdłużej bez konieczności jego ratowania w chorym i kosztownym systemie opieki zdrowotnej…

Beczkę pogody ducha – aby jej nie zabrakło, nawet kiedy na dworze nieprzyjemna zawierucha, w telewizji afery, w pracy problemy, a w kieszeni za mało pieniędzy…

Odrobinę ciepła od najbliższych – żeby było się do kogo przytulić i żeby było z czego rozpalić wielki płomień miłości...

I już na koniec, choćby maleńką jak ziarenko gorczycy wiarę, że warto żyć, że warto pracować, i że warto w dzisiejszych czasach być człowiekiem wrażliwym, mądrym, dobrym, uczciwym. Choć trochę, takim jak Święty Mikołaj Cudotwórca – Biskup z Miry.

Takich to darów życzę Państwu i sobie, tylko gdzie, w którym supermarkecie ich szukać…

E. Kolanko

Bene Meritus dla powiatu bocheńskiego

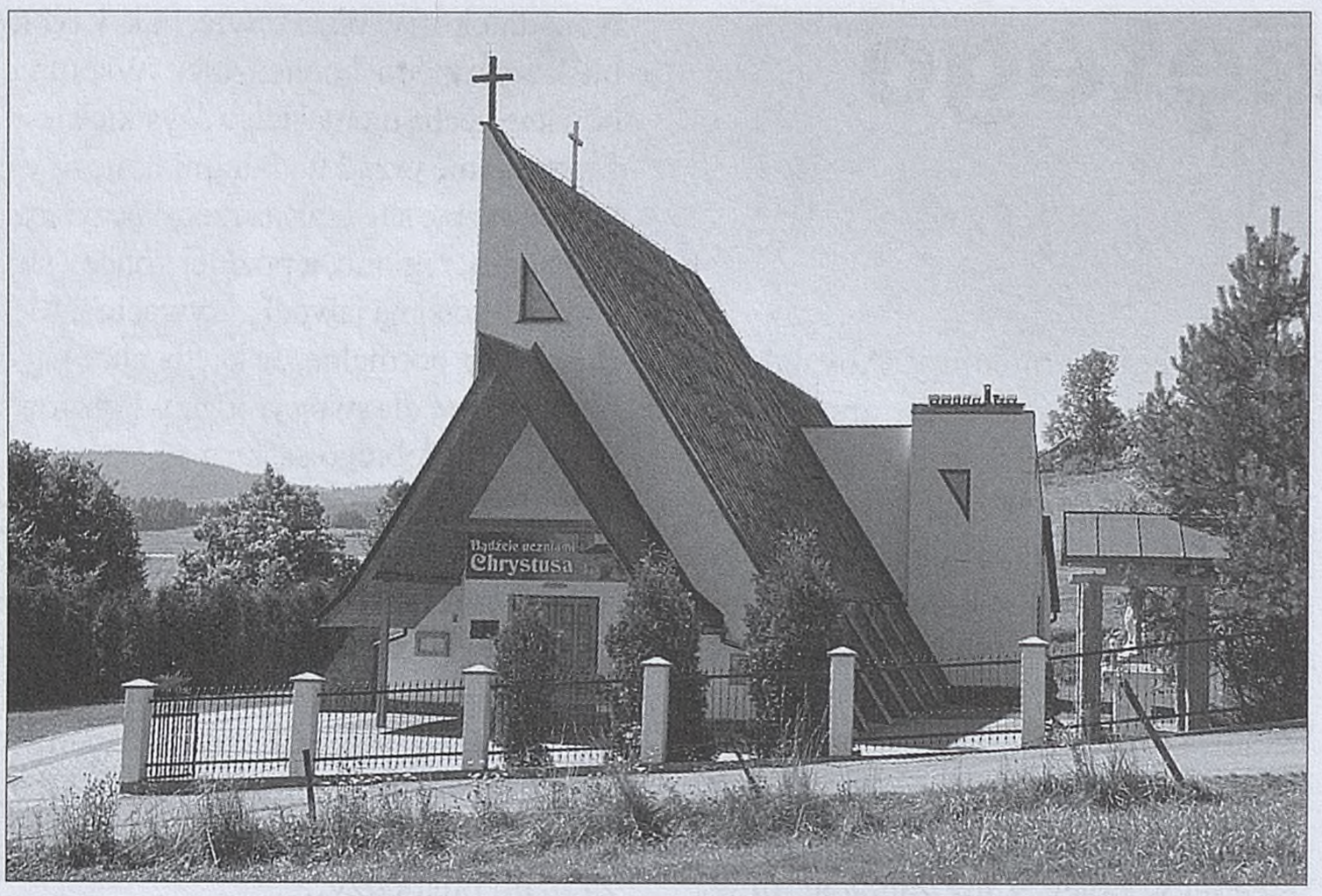
Rada Powiatu Bocheńskiego pragnie w szczególny sposób wyróżniać osoby, instytucje i stowarzyszenia, które przyczyniają się znacząco do rozwoju i promocji Powiatu. Dlatego powołano kapitułę przyznającą honorowe wyróżnienie „Bene Meritus dla Powiatu Bocheńskiego". Do tej pory otrzymali je: ś.p. Janusz Kulig (2003), Zdzisława Gnoińska (2005), Ludmiła Gut oraz Jan Flasza (2006).

W tym roku kapituła Honorowego Wyróżnienia „Bene Meritus dla Powiatu Bocheńskiego otrzymała 20 nominacji i zdecydowała przyznać wyróżnienia dla 2 osób. Otrzymali je: Anna Łękawa – ceniona malarka i poetka ziemi żegocińskiej i powiatu bocheńskiego, prof. Czesław Dźwigaj – wiśniczanin, twórca licznych pomników postaci historycznych związanych z ziemią bocheńską. Wyróżniono także 3 instytucje: Stowarzyszenie Chłopięcy Chór „Pueri Cantores Sancti Nicolai" – już przez 21 lat promujący powiat bocheński poprzez kulturę muzyczną i śpiew liturgiczny, Cech Rzemiosł Różnych – w uznaniu zasług wniesionych w rozwój przedsiębiorczości na Ziemi Bocheńskiej oraz Uzdrowisko Kopalnia Soli Bochnia – za aktywną działalność promocyjną oraz wysoki poziom usług. Nagrody wręczono podczas uroczystej sesji Rady Powiatu Bocheńskiego w dniu 3 listopada w bocheńskiej Kopalni Soli z okazji 10-lecia istnienia Powiatu Bocheńskiego.

Jedyną osobą, która nie mogła osobiście odebrać wyróżnienia podczas tej uroczystości była Anna Łękawa, którą choroba przykuła do łóżka. W tej sytuacji do jej domu w Łąkcie Górnej 21 listopada udała się delegacja samorządu powiatowego ze starostą Jackiem Pająkiem na czele.

Nestorka żegocińskich twórców ludowych (ur. w 1911 r.) podziękowała za to wyróżnienie, którego – jak sama powiedziała – się nie spodziewała. W krótkiej rozmowie z gośćmi żaliła się, że choroba uniemożliwia jej dalsze malowanie, ale zapowiedziała, że jeśli tylko stan zdrowia jej na to pozwoli, to spróbuje powrócić do ukochanej czynności, którą wykonywała przez wiele dziesiątków lat. Spod jej pędzla wyszły bowiem setki obrazów, które dziś wiszą w prywatnych domach, muzeach polskich i zagranicznych. Dominującą tematyką jej obrazów są piękne krajobrazy rodzinnych stron. Dużo obrazów związanych jest też z tematyką religijną.

tols



Kościół parafialny w Rabie Niżnej

Jak wynika z zapisków znajdujących się w kronice parafialnej w 1823 roku na terenie Raby Niżnej hrabia Franciszek Baranowski wybudował skromny dworek. W jednym z pomieszczeń urządzono kaplicę. Służyła ona jako ośrodek modlitwy dla rodzin i okolicznej ludności.

Z niewiadomych powodów hrabia sprzedał dworek. Na skutek zaniedbań kolejnych właścicieli budynek wraz z kaplicą niszczał. Po kilku latach kupił go i odnowił hrabia Jan Homentowski. Za jego czasów do Raby Niżnej często zaglądał ks. arcybiskup Adam Sapieha. Podczas jednej z wizyt poświęcił kaplicę i nadał jej prawa kaplicy publicznej.

Po II wojnie światowej dworek ocalał i dostał się w ręce księży Michalitów. Prowadzili oni przez kilka lat zakład wychowawczy dla chłopców.

W 1951 roku w kaplicy doszło do pożaru, w wyniku którego spłonął obraz z wizerunkiem św. Józefa, znajdujący się w ołtarzu. Jego kopię sporządziła artystka z Krakowa, która przebywała w Rabie na wakacjach.

W 1952 roku władze komunistyczne zamknęły zakład wychowawczy. Przez jakiś czas w kaplicy przebywały Siostry Rodziny Maryi z Mszany Dolnej. W 1957 roku do kaplicy przybyli ojcowie Franciszkanie. Pełnili oni rolę kapelanów sióstr i prowadzili duszpasterstwo. Dzięki staraniom ojca Henryka Bobowskiego i mieszkańców Raby Niżnej w 1970 roku bliżej centrum wsi wybudowano nowy kościół. 14 listopada 1982 roku erygowano parafię pw. św. Józefa Rzemieślnika. Okręg parafialny wydzielono z parafii Olszówka. Pierwszym proboszczem został ks. Józef Jędrzejewski.

Nowopowstały kościół był jednak za mały i niewystarczający na potrzeby parafii. Powołano więc komitet doradczy ds. rozbudowy kościoła oraz cmentarza parafialnego. Wybudowano także nową plebanię.

W latach 1989 – 1944 proboszczem parafii był ks. Jan Dwornik. Dzięki jego staraniom uregulowano sprawy cmentarza, który umiejscowiono w pobliżu świątyni. Kolejnym gospodarzem parafii został ks. Marian Krzystek. Prężnie włączył się w prace związane z rozbudową kościoła. Powiększono jego powierzchnię, postawiono wieżę z dzwonnicą, w której umieszczono trzy dzwony.

15 października 1996 roku kościół został poświęcony przez ks. kardynała Franciszka Macharskiego. W kolejnych latach wyposażenie wnętrza kościoła wzbogaciło się m.in. o nowe ławki, rzeźbę św. Józefa Rzemieślnika, patrona parafii, nowe Tabernakulum, witraż w górnej części kościoła, nową Drogę Krzyżową.

Kościół zbudowany jest na konstrukcji jednononawowej. Nad ołtarzem znajduje się drewniana płaskorzeźba przedstawiająca Józefa Rzemieślnika z Jezusem. Jej twórcą jest miejscowy artysta Zdzisław Kościelniak. Wykonał on ponadto stacje Drogi Krzyżowej oraz scenę Ostatniej Wieczerzy, umieszczoną we frontowej części ołtarza. Za ołtarzem znajduje się Tabernakulum.

Nad płaskorzeźbą znajduje się witraż z glorią Ducha Świętego w postaci gołębicy. W lewej części nawy, w pobliżu ołtarza, umieszczony jest obraz Miłosierdzia Bożego, figura Matki Bożej Fatimskiej oraz drewniana chrzcielnica. Po prawej stronie na ścianie wisi obraz przedstawiający scenę Wniebowzięcia Maryi Panny, pochodzący ze starej kaplicy. Do ołtarza prowadzą marmurowe schody.

Przy wejściu do świątyni po lewej stronie znajduje się tablica upamiętniająca poświęcenie kościoła. W przedsionku po prawej stronie umieszczono drewniany krzyż z wizerunkiem Chrystusa.

Parafia swoim zasięgiem obejmuje miejscowość Raba Niżna, liczącą ponad 1000 mieszkańców. Odpust: św. Józefa – 1 maja. Msze św.: niedziele i święta 8, 11, 16, soboty – 18.

Iwona Swiętek

Kościoły ziemi limanowskiej – projekt zrealizowany z środków Narodowego Centrum Kultury.



Ołtarz główny.



Kapliczka szwedzka

Kapliczka na wysokiej kolumnie położona jest w Kamionnej, powyżej parku podworskiego, przy drodze prowadzącej wzdłuż podworskiego parku. Ta 10-metrowa kolumna wsparta jest na czworobocznym cokole, zwieńczona abakusem i czworoboczną ażurową latarnią, nakrytą piramidalnym daszkiem i krzyżem. Wewnątrz latarni znajduje się rzeźba Chrystusa Frasobliwego.

Kolumna nazywana jest szwedzką, bowiem została wybudowana na pamiątkę zwycięstwa wojsk księcia Jerzego Sebastiana Lubomirskiego – Marszałka Wielkiego Koronnego, pana na Wiśniczu, które zostało odniesione nad Szwedami w 1655 roku. 1 października 1655 r. wiśnicki zamek został zdobyty przez Szwedów bez walki. Książę Jerzy Lubomirski opuścił go, ale nie zrezygnował z odbicia zamku. Pomaszerował na południe, aby organizować ruch partyzancki. Zatrzymał się z wojskiem w Kamionnej, na wzgórzu ponad wsią. Był to dobry punkt strategiczny, ponieważ stąd było widać wszystko wokół i nic ważnego nie mogło ujść uwadze. Gdy nadeszli Szwedzi, maszerujący z Krakowa w kierunku Sącza, rozgorzała bitwa, w której brali także udział okoliczni chłopi. Książę miał przewagę ze względu na zajmowane położenie i odniósł zdecydowane zwycięstwo. Nie wiemy dokładnie jak liczne wojska uczestniczyły w tej bitwie – prawdopodobnie była ona niewielka. Według Stanisława Fischera w bitwie tej miał polec dowódca szwedzkiego oddziału. Zwłoki zabrali jego żołnierze i pochowali na wzgórzu między Moszczenicą i Chełmem. Bardzo możliwe, że dowódcą wojsk polskich był pułkownik Gabriel Wojniłłowicz, który na polecenie Lubomirskiego tworzył oddziały powstańcze, złożone między innymi z chłopów. Wojska te (liczące ok. 3000 ludzi) wyzwoliły m.in. Bochnię, Wieliczkę oraz Nowy Wiśnicz.

Dla upamiętnienia zwycięskiej potyczki książę wystawił w 1656 roku pomnik w postaci kolumny z kapliczką. Przez kolejne wieki kolumna coraz bardziej popadała w ruinę. Niszczyły ją nie tylko warunki atmosferyczne, ale także uderzające w figurę pioruny. Kolumną zainteresował się w XIX w. właściciel Kamionnej Franciszek Ożegalski lub jego syn Józef Ignacy Ożegalski. Postanowiono ją odnowić. W trakcie prowadzonych wykopalisk Ożegalski znalazł na okolicznych wzgórzach resztki szwedzkiego uzbrojenia. Potem znów kolumna pozostawała w zapomnieniu.

Postanowiono ją przywrócić do dawnego stanu w 1963 roku, aby nadal przypominała potomnym o zwycięstwie Lubomirskiego. W czasie wykonywania prac ziemnych natrafiono wtedy na elementy zbroi i miedzi oraz na monetę z roku 1682 r. z czasów panowania Jana Sobieskiego. Wykonano ogrodzenie z materiału dostarczonego przez Józefa Hojdę oraz leśników. Wokół pomnika w narożnikach posadzono 4 kasztanowce. 26 czerwca 1966 r. przy kolumnie odbyła się Msza św. z udziałem okolicznych mieszkańców i wojska polskiego. Patronat nad kolumną otrzymała młodzież szkolna. Podjęła się wykonywać prace porządkowe przy pomniku.

Potem znów jakby o zabytkowej figurze zapomniano. Kiedy gmina Trzciana odłączyła się od Żegociny, odnowiono kolumnę po raz kolejny. Niestety, niezbyt długo można było cieszyć się widokiem odrestaurowanej figury. Znów zaczęły odpadać tynki, a pioruny dokończyły dzieło zniszczenia.

Tadeusz Olszewski

Kapliczki i krzyże z ziemi bocheńskiej – projekt zrealizowano ze środków Narodowego Centrum Kultury.

Mistrzyni Małopolski Przedszkolaków mieszka w Rzezawie!

Sezon szachowy w pełni. W różnych miejscach naszego województwa rozgrywają się zawody szachowe, w których z powodzeniem, osiągając wysokie wyniki, występują zawodnicy UKS Magnus.

18 października Szkoła Podstawowa w Przebieczanach (koło Wieliczki), gościła najmłodszych szachistów. W gronie przedszkolaków znalazło się dwoje dzieci z Rzezawy. Wśród dziewczynek Weronika Łęczek bez straty punktu wywalczyła złoty medal i tytuł Mistrzyni Małopolski Przedszkolaków 2008, wśród chłopców drugie miejsce i tytuł wicemistrza zdobył również zawodnik Magnusa Wojtuś Urbański.

Tydzień później liczna grupa rzezawskich szachistów wybrała się na trzydniowe zawody do Krakowa, by wziąć udział w organizowanym już od czterech lat turnieju „Mistrzowie 2010". W grupie „M" trzecie miejsce i ranking 2186 „ugrał" Wiktor Łęczek. Najwięcej zawodników z Magnusa rywalizowało w gr. „A" (rocznik 1990-1997). Spośród nich najwyższą pozycję na podium wywalczył Karol Nosal – III miejsce, tuż za nim uplasował się jego brat Kacper. W grupie „B" drugie miejsce (wśród siedmiolatków) zajęła Weronika Łęczek.

Gratulujemy sukcesów i życzymy wysokich lokat w kolejnych zawodach.

mto



35-lecie zespołu „Gdowianie”

W sobotę 15 listopada w Gminnym Ośrodku Kultury w Gdowie „Gdowianie” świętowali swój jubileusz. Święto było okazją do przypomnienia bogatej historii zespołu oraz osób, które ten zespół współtworzyły. Z okazji jubileuszu zespół zaprezentował obrzęd pt. „Imieniny u Sylwka”

Zespół regionalny „Gdowianie” działa przy Gminnym Ośrodku Kultury w Gdowie. W skład zespołu wchodzą: śpiewacy, tancerze, soliści oraz kapela ludowa. Zespół przedstawia autentyczne zwyczaje regionalne oraz tańce i pieśni ludowe, od początku swojego istnienia kultywuje zanikające formy folklorystyczne poprzez zwyczaje, obrzędy, tańce i melodię. Reprezentując najwyższy poziom artystyczny od lat niezmiennie jest wizytówką gminy Gdów, rozsławiając piękno jej kultury na rozlicznych festiwalach i konkursach, zarówno wojewódzkich jaki ogólnopolskich. W swoim 35 letnim repertuarze występował z takimi obrzędami jak: „Kolędą z Konikiem”, „Mięsopust” czy „Przy Pierzu”.

Zespół jest laureatem wielu prestiżowych nagród zdobytych podczas konkursów i przeglądów organizowanych na szczeblach ogólnopolskim, wojewódzkim. Swymi występami uświetnia wszystkie uroczystości z okazji świąt państwowych i imprez okolicznościowych na terenie gminy. Poza występami w kraju zespół prezentował się w Bułgarii i Jugosławii. W roku 1995 za całokształt pracy artystycznej „Gdowianie” zostali uhonorowani Nagrodą Samorządową, przyznaną przez sejmik samorządowy województwa krakowskiego.

Skład zespołu wielokrotnie się zmieniał, jedni odchodzą, nowi zaś wstępują na ich miejsce. Wielu członków opuszczało zespół z przyczyn zdrowotnych, kilkunastu członków zmarło. Obecnie skład został zmniejszony, pozostali głównie starsi członkowie. Pomimo małej liczebności, zespół nadal wiedzie prym w okolicy i odnosi duże sukcesy.

Od 2006 roku w Domu Kultury w Gdowie działa dziecięcy zespół folklorystyczny „Mali Gdowianie” prowadzony przez Katarzynę Ciężarek. Czerpiąc z bogatej tradycji Gdowian ich „mali” następcy mają nadzieję powtórzyć sukcesy swoich poprzedników.

Jubileusz stał się okazją do złożenia wyrazów uznania i podziękowania za lata pracy na rzecz lokalnej społeczności oraz za autentyczne zaangażowanie członków zespołu w kultywowanie tradycji ludowej. Życzenia złożyli między innymi: Mirosław Mrozowski – vice starosta powiatu wielickiego, Zbigniew Wojas – wójt gminy Gdów, Józef Zając – sekretarz gminy, radni powiatu, Teresa Szlachetka wieloletnia dyrektor GOK i przyjaciółka zespołu, Zarząd OSP, przedstawiciele Stowarzyszenia Emerytów i Rencistów, przedstawiciele Stowarzyszenia Przyjaciół Ziemi Gdowskiej. Wśród licznie przybyłych na jubileusz gości znaleźli się również byli członkowie zespołu.

R.S.



Śmiertelny tlenek węgla

Zbliża się okres, kiedy coraz częściej z powodu zimna dogrzewamy mieszkania wykorzystując do tego celu różnego rodzaju urządzenia grzewcze. Straż pożarna zaznacza, że jest to okres wzrostu ilości pożarów w obiektach mieszkalnych, spowodowanych w dużej mierze przez nieodpowiednie, znajdujące się w złym stanie urządzenia grzewcze. Od kilku lat notowany jest stały wzrost ilości zatruć tlenkiem węgla, co spowodowane jest najczęściej przez niewłaściwie wykonane lub pozostające w złym stanie technicznym przewody spalinowe i wentylacyjne. W roku 2005 odnotowano 5 takich zdarzeń, w roku 2006 – 9, w 2007 – 5.

Komenda Powiatowa Państwowej Straży Pożarnej w Bochni przypomina o konieczności czyszczenia przewodów kominowych od palenisk: opalanych paliwem stałym min. 4 razy w roku, od palenisk opalanych paliwem płynnym lub gazowym co najmniej 2 razy do roku.

Przewody wentylacyjne należy czyścić min. 1 raz w roku.

Niedrożne przewody dymowe oraz wadliwe podłączenia pieców do kominów były przyczynami kilkunastu pożarów i zatruć tlenkiem węgla w ubiegłym sezonie grzewczym.

W sprzedaży dostępne są detektory tlenku węgla oraz czujki pożaru przeznaczone do zastosowania w budynkach mieszkalnych, które samoczynnie wykrywają pożar oraz tlenek węgla i alarmują za pomocą sygnału dźwiękowego.

Przyczynami zatrucia tlenkiem węgla są najczęściej: niewłaściwe podłączenie pieców grzewczych zarówno na paliwo stałe jak i gazowe, niewłaściwa obsługa piecyków przepływowych – brak dostatecznej ilości tlenu w pomieszczeniu (palenisku) spowodowany np. szczelnymi oknami, niedrożnymi otworami w drzwiach do łazienki czy kuchni, tzw. „ujemny ciąg" czyli cofanie się gazów spalinowych (dymu) do pomieszczenia, niewłaściwe podłączenia kominków oraz ich zła obsługa, wady przewodów kominowych np. pęknięcie, brak drożności, spaliny silników samochodowych w niewłaściwie wentylowanych pomieszczeniach, wady procesów produkcyjnych, zatrucia przemysłowe, zatrucia samobójcze. W ciągu roku strażacy przeprowadzają 7-9 akcji ratowniczych – najczęściej odnotowuje się w takich przypadkach ofiary śmiertelne.

– Nie da się w sposób jednoznaczny określić najbardziej zagrożonych terenów, czy obiektów. Zatrucia występowały zarówno na terenach nizinnych jak i w pagórkowatych, w domach mieszkalnych parterowych i blokach mieszkalnych w centrum Bochni. Parę lat temu miało miejsce zbiorowe zatrucie czadem w zakładzie pracy w naszym powiecie – mówi Mirosław Mroczek z komendy PSP w Bochni.

Aby uniknąć zagrożenia należy przede wszystkim używać urządzeń grzewczych sprawnych, w miarę nowoczesnych, wyposażonych w zabezpieczenia przed cofaniem spalin. Urządzenia muszą być w sposób prawidłowy podłączone do przewodów spalinowych przez uprawnionych specjalistów. W związku z koniecznością doprowadzenia odpowiedniej ilości tlenu (powietrza) pod żadnym pozorem nie należy zatykać otworów nawiewowych w drzwiach, bo to właśnie przez nie doprowadzona jest odpowiednia ilość powietrza umożliwiająca spalanie gazu i ogrzewania wody. Oczywiście przewody spalinowe i wentylacyjne muszą być drożne i zgodnie z obowiązującymi przepisami czyszczone. Oddzielnym zagadnieniem jest doprowadzenie odpowiedniej ilości powietrza do domu (mieszkania).

– Tlenek węgla jest gazem powstającym w wyniku niepełnego spalania węgla i substancji, które w swym składzie węgiel posiadają. Jest tym groźniejszy, że nie posiada smaku, zapachu, barwy, nie szczypie w oczy i nie „dusi w gardle". W bardzo dużym stężeniu (około 75-100%) może lekko pachnieć czosnkiem. Ma też bardzo „wybuchowy charakter", a w powietrzu pali się niebieskawym płomieniem. Jest nieco lżejszy od powietrza (gęstość 0,967), przez co łatwo przenika przez ściany, stropy i warstwy ziemi. Z tego przerażającego opisu wynika, że nasze zmysły są praktycznie bezbronne jeśli chodzi o rozpoznanie obecności tlenku węgla w środowisku. Pozostaje więc nam tylko przestrzeganie przepisów dotyczących czyszczenia kominów i eksploatacji urządzeń grzewczych – objaśnia Mirosław Mroczek.

Udzielanie pierwszej pomocy osobie u której doszło do zatrucia tlenkiem węgla polega na: wyniesieniu osoby ratowanej z pomieszczenia, w którym występuje CO, z zapewnieniem własnego bezpieczeństwa (otworzeniu okna, drzwi, spowodowaniu przeciągu, co umożliwi dopływ świeżego powietrza, unikaniu obciążenia wysiłkiem fizycznym), przeniesienie poszkodowanego do bezpiecznego pomieszczenia, umożliwieniu dopływu świeżego powietrza dla osoby ratowanej, wezwaniu zespołu Pogotowia Ratunkowego i jednostek Państwowej Straży Pożarnej, w razie potrzeby rozpoczęcie reanimacji lub resuscytacji, ochronie ratowanego przed wyziębieniem, dalsze czynności wykonuje lekarz.

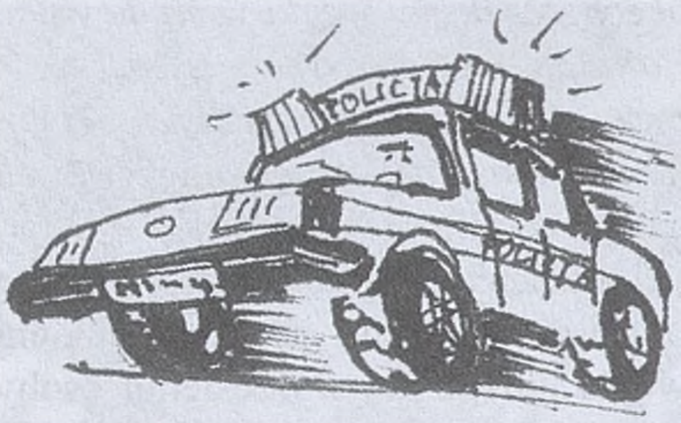
– Przy wynoszeniu poszkodowanego z pomieszczenia należy pamiętać o swoim bezpieczeństwie. W przypadku dużego stężenia tlenku węgla w pomieszczeniu parę wdechów może spowodować zasłabnięcie i utratę przytomności, a w efekcie śmierć – przestrzega Mirosław Mroczek.

Montaż detektorów tlenku węgla zmniejsza zagrożenie zatruciem czadem. Detektory można kupić już poniżej 100 zł.

– Jeżeli będziemy eksploatować piece z zabezpieczeniami, regularnie czyścić kominy i zapewnimy odpowiedni dopływ powietrza do pomieszczenia na pewno będziemy mogli się czuć bezpieczni – mówi na zakończenie Mirosław Mroczek.

iś

Jak groźny jest tlenek węgla przekonała się niedawno czteroosobowa rodzina mieszkająca w domu jednorodzinnym niedaleko Myślenic. Na początku listopada, w nocy, gdy wszyscy domownicy spali, w wyniku niekorzystnych warunków atmosferycznych (mgła, niskie ciśnienie) spaliny wydobywające się z komina były zasysane przez kratki wentylacyjne do wnętrza domu. Pierwsza źle poczuła się kobieta, która zawowała męża. Ten, gdy tylko wyszedł na korytarz, stracił przytomność. Kobieta ostatkiem sił zdołała jeszcze otworzyć okno i zadzwonić na pogotowie. Pomoc przyszła w porę – uratowano całą czwórkę, choć w organizmach mieli śmiertelne stężenie tlenku węgla.



WYPADKI DROGOWE

* **Stradomka, 07.11.** około godz. 13 w jadącego w kierunku Bochni busa Ford Transit, przewożącego osoby na trasie Gdów – Bochnia, na skrzyżowaniu z drogi podporządkowanej wyjechał samochód marki Renault Laguna. Kierowca busa, aby uniknąć uderzenia przejechał na lewy pas ruchu, a następnie zjechał z drogi na przyległą łąkę. Na skutek uderzenia i nagłego zatrzymania busa na łące, lekko rannych zostało 13 osób. Kierowcy nie doznali obrażeń. Wyniki badań wskazały, iż nie byli pod wpływem alkoholu lub podobnie działających środków.

* **Bochnia, 10.11.** około godz. 18 na ul. Kurów kierowca Poloneza z nieustalonej przyczyny przejechał na przeciwny pas ruchu i zderzył się z jadącym z naprzeciwka Mercedesem, kierowanym przez 40-letniego mieszkańca Bochni. Kierowca Poloneza zbiegł z miejsca kolizji. Policjanci ustalili, iż kierujący Mercedesem (poszkodowany) był nietrzeźwy. Wynik badania wskazał około 1,6 promila alkoholu. Policjanci ustalili także, że przed kolizją, Mercedesem kierowała również żona nietrzeźwego, która przyjechała po wracającego z pracy męża na przystanek, a następnie „przekazała" mu kierownicę. Kobieta do samochodu zabrała swoje 6-letnie dziecko. Wynik badania stanu trzeźwości kobiety był prawie identyczny jak i jej męża. Rano zatrzymano także kierowcę Poloneza. Wynik badania wskazał nieco ponad 3 promile alkoholu. Mężczyzna tłumaczył, że uczestnicząc w kolizji był trzeźwy, a alkohol wypił później. Uprawnienia do kierowania stracili wszyscy kierowcy.

W tym samym dniu policjanci zatrzymali jeszcze 2 nietrzeźwych kierujących pojazdami. Jeden z nich to rowerzysta, który przyczynił się do kolizji drogowej.

* **Stanisławice, 15.11.** około 10.45 59-letni mieszkaniec Cikowic kierując samochodem Daewoo Matiz podczas włączania się do ruchu nie ustąpił pierwszeństwa prawidłowo jadącemu Peugeotowi 206 doprowadzając do zderzenia pojazdów. Sprawca kolizji drogowej zbiegł z miejsca zdarzenia. Policjanci zatrzymali go jednak. Wstępne badanie stanu trzeźwości wskazało, iż w chwili zatrzymania był nietrzeźwy. Dla wyjaśnienia okoliczności zdarzenia kierującemu pobrano krew do badań. Zatrzymano też prawo jazdy i samochód.

* **Chełm, 15.11**. o godz. 17.10 kierująca Fiatem Seicento wyjeżdżając z drogi podporządkowanej na drogę K-4 w kierunku Krakowa nie ustąpiła pierwszeństwa przejazdu prawidłowo jadącemu w tym samym kierunku Volkswagenowi Passatowi. Doszło do zderzenia pojazdów. Obrażeń ciała w postaci potłuczeń doznała kierująca Fiatem, 41-letnia mieszkanka Pogwizdowa i jej pasażer, oraz kierowca Passata, 50-letni mieszkaniec Bochni i jego pasażerka. Kierujący pojazdami byli trzeźwi.

* **Stradomka, 19.11.** o godz. 17.00 stojąca na skraju jezdni 54-letnia kobieta została potrącona przez samochód osobowy. Kobieta doznała urazu kolana i licznych stłuczeń ciała. Poszkodowana nie jest w stanie podać bliższych szczegółów dotyczących pojazdu, który ją potrącił, nie ustalono też świadków wypadku.

ZNISZCZENIA MIENIA, POBICIA, ROZBOJE

* **Bochnia, 29.10.** około godz. 18.00 na ul. Krzęczków w miejscu słabo oświetlonym, na odcinku, gdzie w pobliżu nie ma domów na samotnie wracającą z kościoła kobietę napadło dwóch młodych mężczyzn. Jeden z napastników przewrócił ją na chodnik i wyrwał z rąk torebkę, po czym obaj uciekli. Poszkodowana nie doznała obrażeń ciała, straciła natomiast torebkę z zawartością kilkudziesięciu złotych, dokumenty i drobne przedmioty. Sprawcy rozboju to młodzi mężczyźni, szczupłej budowy ciała, ubrani w ciemną odzież, na głowach mieli założone nieco jaśniejsze kaptury.

* **Bochnia, 06.11.** w miejscu oświetlonym i ruchliwym około godz. 20.30 na ul. św. Jana, w pobliżu kościoła do idącej chodnikiem 50-letniej kobiety podeszło dwóch młodych mężczyzn. Jeden z nich usiłował wyrwać jej torebkę. Kobieta broniła się, została jednak popchnięta i przewrócona na chodnik. Jeden z napastników zadał cios pięścią w twarz, obaj kopali ją po całym ciele. Napadnięta krzyczała, więc bandyci uciekli bez łupu w kierunku budynków garaży przy ul. Murowianka. Poszkodowanej udzielono pomocy medycznej.

REKLAMA

ZAKŁAD POZYSKIWANIA SUROWCÓW
SURMETAL
tel. (014) 611 15 15, kom. 0 602 735 339
transport i wywóz kontenerowy

SKUPUJEMY ZŁOM STALOWY I WSZYSTKIE INNE METALE
STACJA DEMONTAŻU POJAZDÓW
Tel. 014 614 50 40, ul. Za Szybem (MPEC)

- gospodarka surowcami i odpadami
- duży wybór złomu użytkowego
- spawanie i cięcie konstrukcji
- wywóz gruzów i odpadów



- kasacja - złomowanie
- przyjmujemy wszystkie typy samochodów
- korzystne warunki

32-700 Bochnia
ul. 20 Stycznia 38 (MŁYNY)
PŁATNE GOTÓWKĄ! TRANSPORT GRATIS!

*** Nieszkowice Małe 18.11.** około godz. 16 jeżdżący quadem mężczyzna niszczył okoliczne łąki. Sprzeciwił się temu 73-letni mieszkaniec wsi. Kierujący quadem zatrzymał pojazd, podszedł do starszego mężczyzny i dwukrotnie zadał mu cios pięścią w twarz, w wyniku czego poszkodowany doznał wstrząśnienia mózgu i obrażeń szczęki. Sprawca odjechał z miejsca zdarzenia nie udzielając mu pomocy. W efekcie podjętych czynności operacyjnych sprawca pobicia został zatrzymany. Jest nim 34-letni mieszkaniec Nieszkowic Małych. Odpowie za uszkodzenie ciała pokrzywdzonego – grozi mu kara pozbawienia wolności do lat 5. Prokurator Rejonowy w Bochni zastosował wobec niego środek zapobiegawczy w postaci poręczenia majątkowego i zakazu opuszczania kraju.

INNE

*** Bochnia, 22.11.** w nocy około godz. 2.20 na strzeżonym przejeździe kolejowym na ul. Krzeczowskiej kierujący Fordem Escortem mieszkaniec Stradomki, podczas wjeżdżania na przejazd został uderzony przez lokomotywę pociągu towarowego, nadjeżdżającego z kierunku Brzeska. Samochód na skutek uderzenia został wepchnięty do rowu i znacznie uszkodzony. Pojazdem jechał tylko kierowca, który nie doznał obrażeń ciała.

Z ustaleń wynika, że kierujący samochodem, maszynista oraz dróżniczka byli trzeźwi. Dróżniczka otrzymała sygnał we właściwym czasie i w prawidłowy sposób, jednak nie zdążyła na czas opuścić zapór na przejeździe z przyczyn... fizjologicznych.

Prokuratura Rejonowa w Bochni wszczęła śledztwo w sprawie nieumyślnego sprowadzenia bezpośredniego niebezpieczeństwa katastrofy w ruchu lądowym, co wiąże się z karą pozbawienia wolności do lat 3.

Pościg zakończony kraksą

We czwartek 13 listopada około godz. 23.30 dyżurny Komisariatu Policji w Gdowie powiadomił bocheńską policję, że kilka minut wcześniej na stacji benzynowej w miejscowości Czyżów koło Gdowa kierujący Oplem Zafirą zatankował paliwo za kwotę około 200 zł i niepłacąc odjechał w kierunku Bochni. Za uciekinierem pojechał właściciel stacji benzynowej. Bocheńscy policjanci próbowali zatrzymać mężczyznę na obwodnicy Bochni. Kierowca Opla ominął jednak radiowóz i nadal uciekał w kierunku Tarnowa. Jechał bardzo szybko, wyprzedzał w miejscach zabronionych – zagrażał innym użytkownikom ruchu. Kolejny patrol usiłował zatrzymać pirata na ul. Brzeskiej. Im również się to nie udało. Policjanci podjęli pościg za Oplem. Mężczyzna jednak w momencie zrównywania się pojazdów starał się zepchać radiowóz z drogi. Po przejechaniu kilkuset metrów kierowca Opla zjechał na przeciwny pas ruchu i uderzył czołowo w stojący samochód ciężarowy marki MAN z przyczepą. Na skutek uderzenia lekkich obrażeń ciała doznał kierowca Opla. Badanie wykazało, iż miał on we krwi ok. 1,4 promila alkoholu. Również pozytywny był wynik badania narkotesterem, który wskazał iż jest pod wpływem środków odurzających (kokainy). Został on zatrzymany do dyspozycji Prokuratora Rejonowego w Bochni. Mężczyźnie grozi łączna kara pozbawienia wolności do lat 2 oraz wysoka grzywna. Sprawca opisanego zdarzenia to 27-letni mężczyzna bez stałego miejsca zamieszkania, przebywający czasowo w Krakowie.

mto

fot. archiwum KPP w Bochni



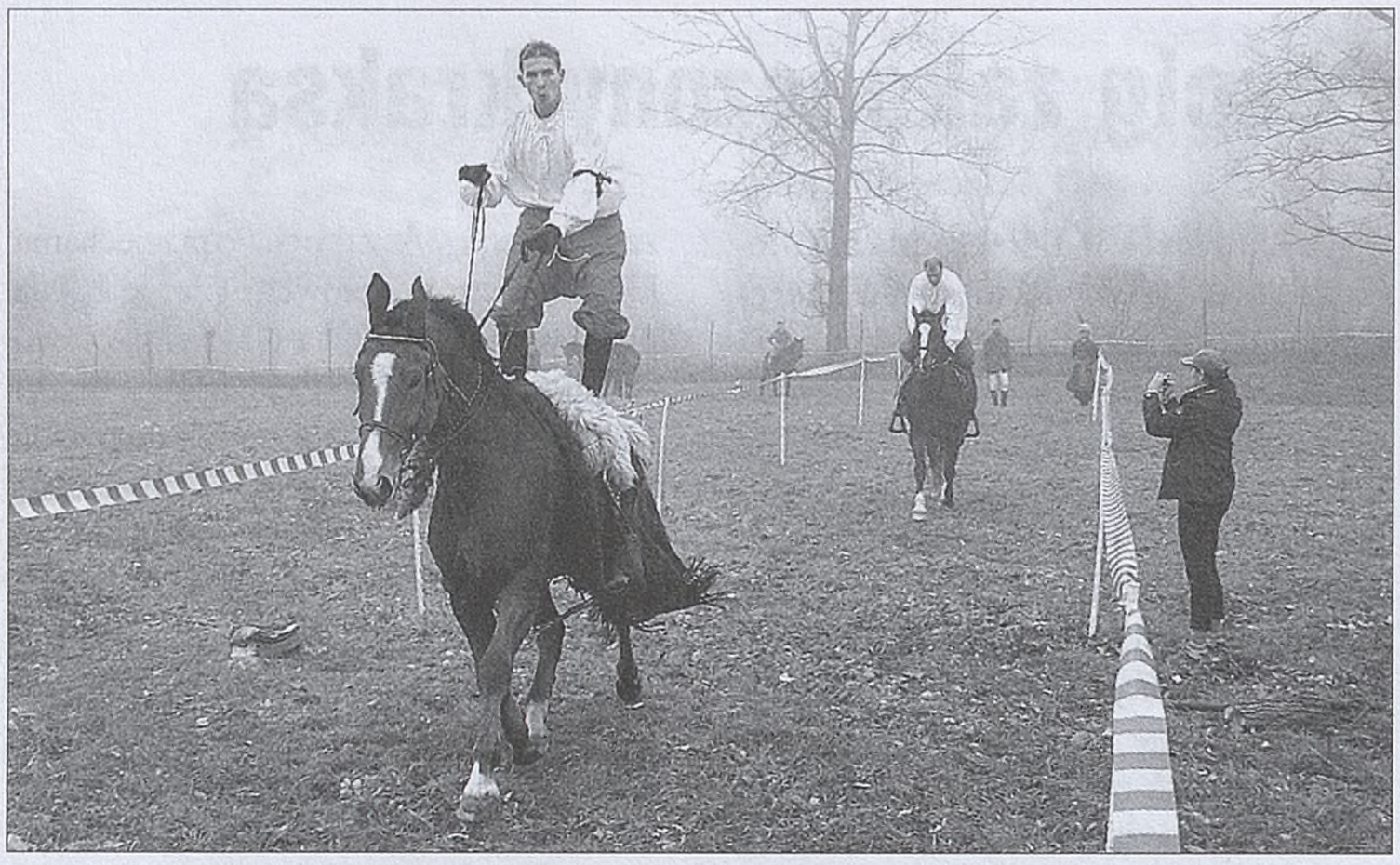
Nieudane kradzieże samochodów

24 listopada o godz. 8 w Bochni na terenie parkingu przy zakładzie Stalprodukt SA nieznani sprawcy usiłowali skraść zaparkowany tam pojazd. Po pokonaniu zabezpieczenia weszli do samochodu, uszkodzili stacyjkę, jednak nie udało im się pokonać pozostałego zabezpieczenia. Próbowali uruchomić jeszcze dwa inne samochody, jednak zostali zauważeni przez pracowników ochrony, którzy próbowali ich zatrzymać. Sprawcy uciekając uszkodzili samochód ochrony a także dwa inne zaparkowane pojazdy.

Dzień wcześniej zanotowano podobne zdarzenie, około godz. 17 – 18 w Bochni na parkingu obok kościoła św. Pawła. Tym razem łupem miał paść Seat Leon jednak tutaj również zadziałały zabezpieczenia. Kilka dni wcześniej również nie udało się skraść dwóch Volkswagenów Golfów IV, które były zaparkowane w Rzezawie przy stacji PKP i w Bochni przy ul. Wygoda.

26 listopada w wyniku podjętych czynności policjanci sekcji kryminalnej bocheńskiej policji ustalili i zatrzymali podejrzanego o te włamania. Jest nim 33-letni mieszkaniec Krakowa, który wcześniej był już karany za podobne przestępstwa. Wobec zatrzymanego zastosowano dozór policyjny. Grozi mu kara pozbawienia wolności do 10 lat.

iś



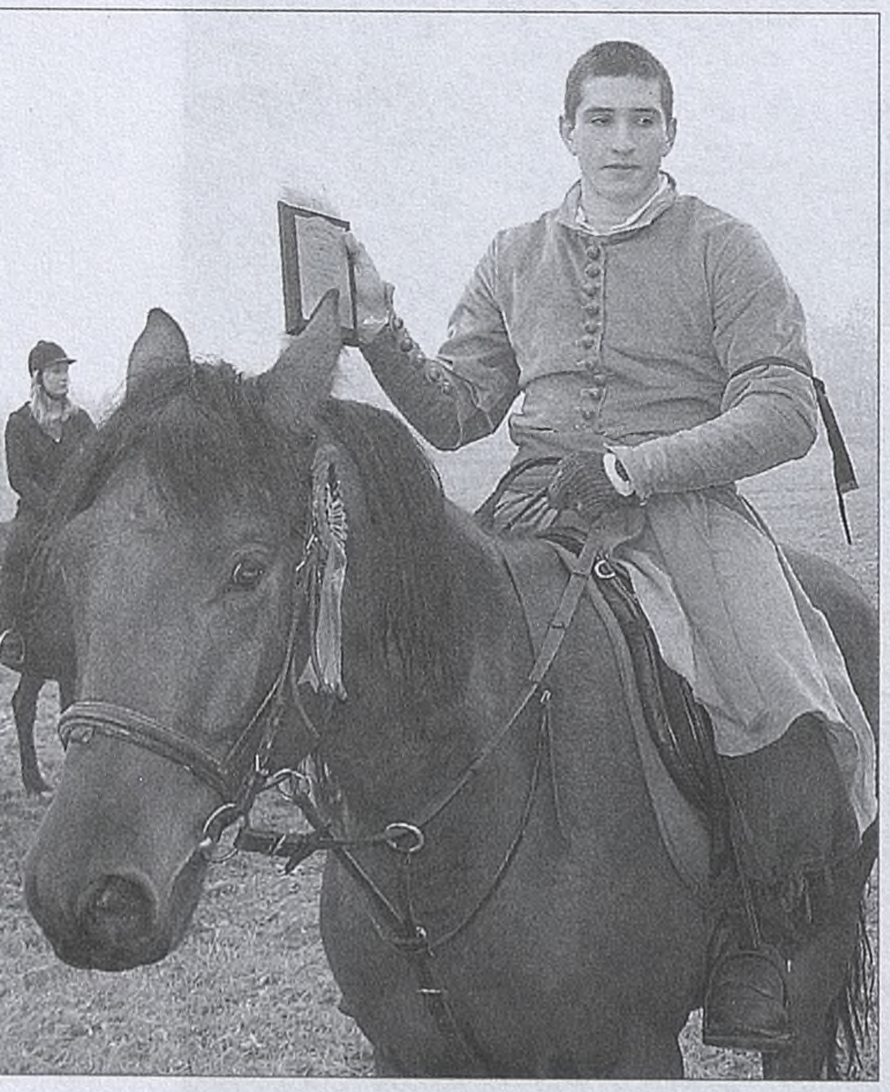
Michał Wilczyński z „lisią kitą”

Istniejący od 2006 roku Bocheński Klub Jazdy Konnej dał się poznać już lokalnemu środowisku jako aktywna organizacja. Miłośnicy tych zwierząt i hipiki spotykają się w ciągu roku na różnych imprezach plenerowych. Latem organizują zawody w powożeniu (ta impreza odbywała się dotychczas na peryferyjnych terenach miasta: w Smykowie i Ryczywole), a tradycyjne zakończenie jeździeckiego sezonu roku 2008 – Hubertus – miało miejsce w Chodenicach (wcześniej dwukrotnie spotykano się w Łężkowicach).

8 listopada na łąkach nad Rabą odbyła się tradycyjna „pogoń za lisem”, konkurs ujeżdżania, pokaz kaskaderki i zawody o puchar burmistrza, które polegały na zebraniu przez jeźdźca (w pełnym biegu konia) puszki ustawionej na beczce... W tej ostatniej konkurencji zwyciężył Ryszard Migdał z Łapczycy, pokonując Anetę Zydroń z Okocimia i Sabrinę Siemdaj z Kłaja. W pokazie kaskaderów niesamowite wrażenie pozostawili Sebastian Maj i Łukasz Piwowar z Moszczenicy, a w konkurencji ujeżdżania najlepsi byli Katarzyna Nowak i Rafał Krawczyk z Łężkowic.

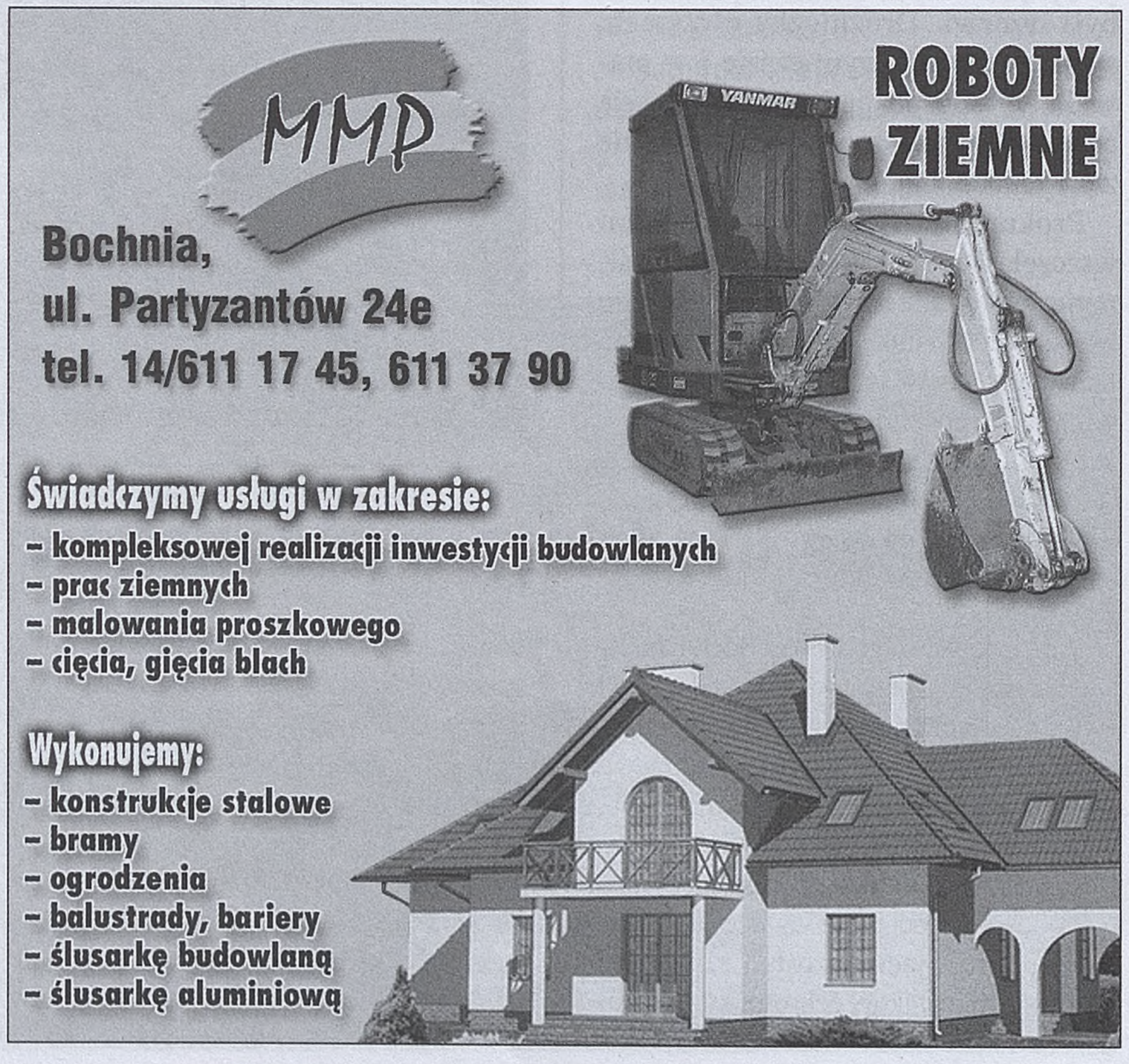
Najważniejszą konkurencję – tradycyjną hubertusowską „pogoń za lisem” wygrał Michał Wilczyński. Ten młody mieszkaniec Chodenic najszybciej zerwał „lisią kitę” z ramienia jednego z jeźdźców. Sobotnie spotkanie, mimo że odbywało się w niesprzyjającej aurze (gęsta mgła), zgromadziło wielu sympatyków, kibiców, uczestników (24 jeźdźców przyjechało z Bochni, Baczkowa, Kłaja, Klikowej, Łężkowic, Cikowic, Damienic, Brzeska-Okocimia) i członków Klubu Jazdy Konnej, do którego należy 25 pasjonatów jeździectwa. Prezesem tej grupy jest Marcin Piec z Krzeczowa, jego zastępcą Stefan Wilczyński z Bochni-Chodenic. Uczestnicy hubertusa wspominali także swojego kolegę, niezapomnianego Władysława Styrnę, miłośnika koni, organizatora wielu jeździeckich imprez, wielu mieszkańcom Bochni kojarzącego się z bryczką, którą powoził po ulicach Bochni z okazji dożynek, Dnia Dziecka czy innych wydarzeń. Władysław Styrna w październiku odszedł na zawsze na niebiańskie łąki, skąd z pewnością poprzez gęstą mgłę kibicował uczestnikom spotkania nad Rabą...

(mb)



Michał Wilczyński z trofeum...

REKLAMA



15 medali w Myślenicach



22 listopada w Myślenicach odbyły się jubileuszowe zawody pływackie o Puchar Sokoła Myślenice. W imprezie wzięło udział około 450 młodych pływaków z 18-stu klubów, w tym sekcja T.S. „Pływak" Bochnia oraz UKS Gabi Proszówki. Był to zarazem ostatni sprawdzian przed zbliżającym się Finałem Sobót Pływackich.

Zawodnicy sekcji TS zdobyli 15 medali w konkurencjach indywidualnych i trzy puchary w sztafetach.

mto

Sukcesy młodych szczypiornistek

Duże sukcesy odnoszą ostatnio piłkarki ręczne Gimnazjum w Łąkcie Górnej. 25 października drużyna prowadzona przez nauczyciela wf Henryka Wronę, uczestniczyła w Mistrzostwach Małopolski UKS-ów, które rozegrano w Skrzyszowie. Do zawodów przystąpiło 6 drużyn: UKS „Kruki" Skrzyszów , UKS „Sokół" Tuchów, MKS „Beskid" Nowy Sącz, UKS „Olimpia" Nowy Sącz, UKS „Świt" Szaflary i UKS Łąkta Górna. Po zwycięskich eliminacjach reprezentantki Łąkty weszły do finału, w którym nieznacznie przegrały z piłkarkami z Tuchowa (18:21) i tym samym zajęły II miejsce. Jest to jednak największy sukces w historii szkoły.

Dwa tygodnie później – 12 listopada drużyna piłki ręcznej dziewcząt uczestniczyła w „Turnieju Niepodległości" zorganizowanym w Nowym Sączu. W rywalizacji młode szczypiornistki pokonały wszystkie drużyny biorące udział w tym turnieju i z pięknym pucharem i nagrodą za zajęcie I miejsca wróciły do Łąkty Górnej.

Do drużyny należą: Magdalena Kępa (kapitan – w obu turniejach uznana za najlepszą zawodniczkę), Aleksandra Guzik, Magdalena Krawczyk, Anna Guzik, Karolina Wróbel, Magdalena Burek, Monika Dudziak, Joanna Piech, Katarzyna Dyrla, Małgorzata Kamionka, Gabriela Bednarz, Izabela Ptak, Klaudia Hejmo i Klaudia Banat.

tols



Drużyna UKS Łąkta Górna z trenerem Henrykiem Wroną po turnieju w Nowym Sączu.

Wszystkie ogłoszenia drobne publikujemy bezpłatnie

tel./fax: (014) 611 00 71,
tel.: 611 08 10
redakcja@ziemiabochenska.pl

Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Zastrzegamy sobie prawo do weryfikacji ogłoszeń

Nieruchomości i lokale

* Sprzedam dom w Proszówkach na działce 20–arowej + budynek gospodarczy, 0663 840 470.

* Sprzedam działkę budowlaną na ul. Grodeckiego, 8,36 a, cena okazyjna, tel. 0886 571 846.

* Sprzedam, Kraków, ul. Meisnera, 3 pokoje, 68 m², łazienka i WC oddzielnie, loggia, 400 000 zł, tel. 0601 163 151.

* Poszukuję do wynajęcia lokum lub stoiska handlowego w ścisłym centrum handlowym w Bochni o pow. 15 – 30 m², tel. 502 370 138.

* Do wynajęcia lokal o pow. 23 m², w centrum Brzeska, tel. 0604 140 239.

* Brzesko 3–pokojowe 60m² wysoki standard wykończenia, garaż , sprzedam, 0604 126 478.

* Bochnia 3–pokojowe 70m² nowe, 4–pokojowe 98 m² nowe, stan deweloperski, garaż, sprzedam, 0604 322 190.

Motoryzacja

* Kupię samochód używany, uszkodzony lub nieuszkodzony na części, płatne gotówką, tel. 0603 102 813.

* Auto – skup osobowe, dostawcze, 0662 825 489.

Usługi

* Dwuosobowy zespół muzyczny, wesela, bankiety, zabawy, festyny, przyjęcia okolicznościowe, tel. 621 61 59, po godz. 18.

* Usługi budowlane, 0604 160 463

* Remonty kompleksowo, 0506 206 623.

* Remonty – ogólne wykończenia wnętrz, 0502 096 013.

* Regips poddasza, gładzie, panele, 0696 420 298.

Nauka

* Matematyka, wszystkie poziomy z dojazdem do ucznia 513 632 755.

* Język polski, korepetycje również opieka nad pracą domową dziecka 660 325 508.

* Studentka filologii angielskiej udzieli korepetycji, 0696 664 453 dzwonić czwartek, piątek w godzinach wieczornych.

Sprzedaż

* Sprzedam komplet mebli do jadalni, drewniany, komoda, duży stół, 8 krzeseł, 2 fotele, stan bardzo dobry, tel. 660 496 299.

* Sprzedam rower górski „OP" 26 cali, w dobrym stanie, cena do uzgodnienia, tanio, 0605 610 268.

Ratowali kościół

16 listopada w Rozdzielu na skutek zwarcia instalacji elektrycznej doszło do zapalenia się organów i drewnianych elementów chóru w zabytkowym, drewnianym kościele. Jedna z osób przebywających w świątyni zauważyła dym wydobywający się z chóru. Natychmiast zawiadomiła przebywającego w zakrystii księdza, który zaalarmował straż pożarną. Wierni opuścili kościół. W ciągu kilku minut pożar błyskawicznie rozprzestrzenił się na cały chór, zapaliła się także część konstrukcji więźby dachowej.



Ten czarny scenariusz to na szczęście jedynie część ćwiczeń, jakie przeprowadzono w kościele pw. św. Jakuba w Rozdzielu Dolnym. W ćwiczeniach wzięły udział 23 pojazdy bojowe i 102 osoby.

Pozwoliły one m.in. na zapoznanie się z procedurami postępowania podczas pożarów drewnianych obiektów zabytkowych, na przetestowanie porozumienia zawartego w sierpniu w sprawie współdziałania jednostek organizacyjnych zawartego pomiędzy Komendą Powiatową PSP w Limanowej, a Komendą Powiatową PSP w Bochni.

mto

REKLAMA

Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 65
tel./fax: 014/ 611 93 10, kom. 666 895 393
www.archidom.pl

ARCHiDOM
BIURO PROJEKTÓW I NIERUCHOMOŚCI



BOCHNIA – Nowy dom do zamieszkania na pięknej dz. 22ar (2 km do centrum) - 800.000 zł.



PROSZÓWKI - Nowy dom w stanie deweloperskim na ładnej działce 9 arowej - 531.000 zł.



N.WIŚNICZ - Dom w stanie deweloperskim, dz.11ar (blisko do centrum Miasta) - 529.000 zł.



BOCHNIA – Nowy dom na bardzo ładnym, widokowym terenie – 559.000 zł.

NOWE MIESZKANIA
BOCHNIA - "OSIEDLE WYGODA"

ARCHiDOM BIURO PROJEKTÓW I NIERUCHOMOŚCI

WYŁĄCZNA SPRZEDAŻ

BIURO ARCHIDOM:
32-700 Bochnia
ul. Kazimierza Wlk. 65
(na wprost ZUS)
tel. 0-14 611 93 10
kom. 516-147-790



www.mieszkania.bochnia.pl



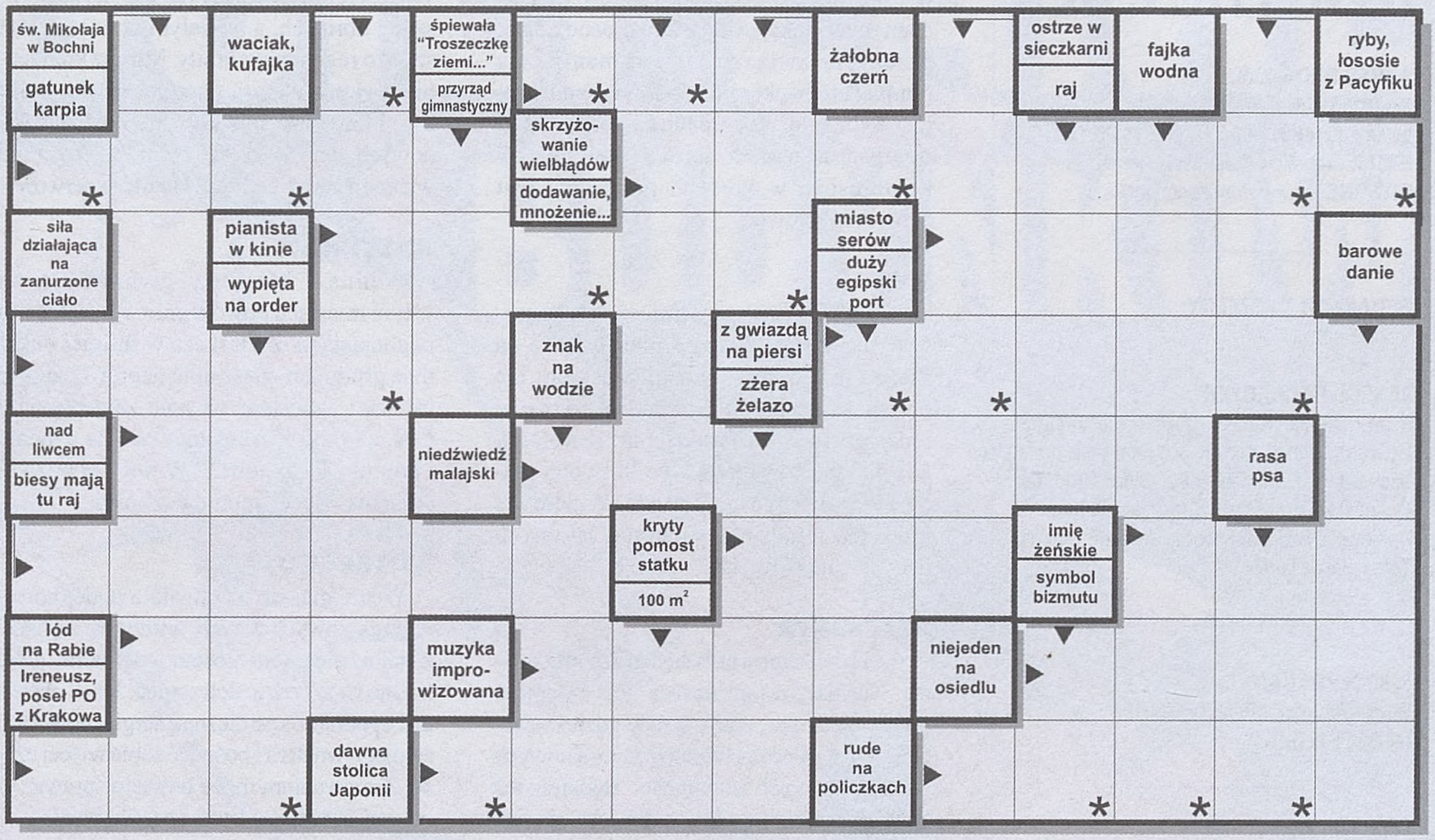
DĄBRÓWKA Nowy dom do wykończenia, na 14ar działce - 215.000 zł. **OKAZJA!**



ŁAPCZYCA – Dom do zamieszkania, na działce 8ar - 390.000 zł.

DZIAŁKI:	MIESZKANIA:
- Borek – 40.000 zł.	- os. Leonarda – 170.500 zł.
- N.Wiśnicz – 52.000 zł.	
- Rzezawa – 55.000 zł.	- ul. Kolejowa – 252.000 zł.
- Pogwizdów – 60.000 zł.	
- Zbydniów – 62.000 zł.	- Niepodległości – 330.000 zł.
- Siedlec – 69.0000 zł.	
- Bochnia – 89.000 zł.	- ŚCISŁE CENTRUM BOCHNI - 136.000 zł.
- Proszówki – 120.000 zł.	

KRZYŻÓWKA PANORAMICZNA



Litery z oznaczonych pól czytane kolejno utworzą rozwiązanie: przysłowie greckie. Odpowiedź prosimy wpisać do kuponu, nakleić na kartkę pocztową i przesłać do redakcji w terminie do **17 grudnia**. Na zwycięzców czekają dwa zestawy nagród ufundowane przez: **firmę COLD, Pizzerię Li Wi Mo** oraz **naszą redakcję**.
Rozwiązanie z nr. 11/2008: "ZADUSZKI JAZZOWE". Nagrody wylosowali:
1. Marta Batko, Bochnia, ul. Oracka 49/3, 2. Aneta Biernat, Łazy 23.
Nagrody do odebrania w redakcji.

Hasło końcowe:

KUPON 12/2008

ZIEMIA BOCHEŃSKA

Supermarket Lux

Pizzeria Li Wi Mo

REKLAMA

Studio 4kces
promocji i reklamy
kompleksowa obsługa reklamowa
biuro ogłoszeń
reklama
poligrafia
grawerowanie laserowe
pieczątki
druk cyfrowy
ksero
usługi biurowe
fotografia reklamowa
32-700 Bochnia, ul. Kazimierza Wlk. 37
tel. 014 611 51 51, fax: 014 611 51 55
www.akces.bochnia.pl

Nagrody
w krzyżówce panoramicznej
funduje
Supermarket Lux
zapraszamy na zakupy
od pon. do sob.: 8-21, w niedz.: 8-17
Bochnia: ul. Brzeska 44
ul. Krakowskie Przedm. 19

ZIEMIA BOCHEŃSKA

ADRES REDAKCJI:
32-700 Bochnia, Proszówki 361,
tel./fax: **(014) 611 00 71, tel. 611 08 10**
E-MAIL: redakcja@ziemiabochenska.pl
INTERNET: www.ziemiabochenska.pl

REDAKTOR NACZELNY:
Piotr Skoczek

ZESPÓŁ REDAKCYJNY:
Paweł Bielak, Kazimierz Bukowiec, Marcin Gawęda, Karol Klima, Joanna Morońska, Michał Możdżeń, Dominika Olech, Tadeusz Olszewski, Jan Paruch, Łucja Piątkowska, Agnieszka Skoczek, Iwona Świętek, Mariusz Totoś, Jerzy Turek.

WSPÓŁPRACA:
Studio Promocji i Reklamy AKCES
tel. 014 611 51 51

WYDAWCA:
Prowincjonalna Oficyna Wydawnicza
32-700 Bochnia, Proszówki 361
tel./fax: (014) 611 00 71, tel. 611 08 10

SEKRETARIAT:
Ewelina Klima

DRUK:
ZADRUK Sp. z o.o.
tel./fax: (033) 873 71 59

SPONSORZY GAZETY:
Firma COLD, Krakowski Bank Spółdzielczy, Sanit, Podwyszyński, Archidom, Biuro Tłumaczeń, Skład Materiałów Budowlanych „Marka", Mazbud, Jerzy Pyciak, Hanpol, Auto-Center, Instal-Bud Śliwa, MMP, Auto-Serwis – Jan Trojak, Hurtownia Elektryczna „Makro", Granpol, Alsat, Oknolux, Maksyma, Metalspaw, Domek.

Redakcja nie zwraca materiałów niezamówionych i zastrzega sobie prawo skracania tekstów. Nie ponosi też odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam.

Projekty graficzne reklam są wyłączną własnością redakcji, dlatego mogą być wykorzystane tylko za jej pisemną zgodą.

Numer zamknięto 27 listopada 2008 r.

BARAN

Niezwykłe dni czekają wszystkie Baranki w połowie miesiąca. Najkrótsze dni w roku to czas poetów, artystów i zakochanych. Czekają Cię zatem niecodzienne przeżycia związane np. romantyczną randką, niezwykłymi wspólnymi podróżami, wypadami na weekend itp. Ale lepiej trzymaj się teraz z daleka od pieniędzy i interesów, w których potrzebna jest „chłodna" głowa.

BYK

Wszystko, czym zajmiesz się na początku miesiąca będzie miało szansę na szczególną opiekę ciał niebieskich, ale potem więcej już zależeć będzie od twojej pracowitości i wytrwałości niż astrologii. Nie od razu zobaczysz wyniki swojej pracy, ale warto być cierpliwym. W połowie miesiąca lepiej nie podejmuj istotnych decyzji finansowych.

BLIŹNIĘTA

Grudzień zapowiada się bardzo pracowicie. Na mały urlop możesz liczyć dopiero pod koniec roku. Warto wtedy gdzieś wyjechać, gdyż na pewno wrócisz z masą nowych wrażeń i nowych znajomości. Będziesz też bardzo zaskoczony, kiedy dowiesz się, jak korzystnie zakończyła się dla Ciebie sprawa, z której o mało nie zrezygnowałeś.

RAK

Właśnie teraz potrzeba Ci dużo pokoju i miłego towarzystwa przyjaznej kobiety albo mężczyzny. Wypad do jakiegoś centrum handlowego bądź na basen ukoi Twoje nadszarpnięte nerwy. W interesach cały czas kieruj się intuicją i nie słuchaj tzw. dobrych rad. Na pewno dokonasz właściwego wyboru, zwłaszcza, jeśli zamierzasz teraz dokonać jakiejś większej transakcji.

LEW

Przed tobą jeden z tych miesięcy, które mogą odmienić Twój wizerunek na lepsze. Rozkwitniesz, przybędzie Ci seksapilu, i zdecydowania. Jeśli jesteś jeszcze singlem – to koniec z samotnością! Masz szansę poznać kogoś obdarzonego urokiem osobistym, a jednocześnie poważnie myślącego o przyszłości. Dzięki Twojej pracowitości, wpadnie Ci do kieszeni nieco grosza.

PANNA

W Twym sercu zapanuje spokój, a w pracy czekają Cię ciekawe perspektywy. Rodzina da sobie doskonale radę bez Ciebie, Ty więc wreszcie możesz się popołudniami wyluzować. Ale Panna nie byłaby sobą, gdyby tylko i wyłącznie oddała się lenistwu. W drugiej połowie miesiąca pewne sprawy, które dotąd spokojnie czekały, będą musiały być pilnie załatwione.

WAGA

Saturn wyzwoli w Tobie ducha walki i sprawi, że będzie Cię po prostu „nosić". Twój organizm będzie pracował na najwyższych obrotach, a po całym dniu będziesz szybko regenerowała siły. Musisz koniecznie wykorzystać tą energię np. do walki z przeciwnościami losu lub do realizacji nowych zamierzeń. Inaczej nikt z Tobą nie wytrzyma gdyż będziesz kłótliwa i nerwowa.

SKORPION

Wenus i Merkury gwarantują Ci w tym miesiącu powodzenie w poważnych negocjacjach. Zwłaszcza w drugiej dekadzie grudnia możesz ubić naprawdę dobry interes i zabłysnąć na polu zawodowym. Coś, co robisz, zdobędzie pewne uznanie i pogrubi Twój portfel. W miłości pozwól sobie na więcej spontaniczności.

STRZELEC

Wstrzymaj się na chwilę z podejmowaniem życiowych decyzji, wstrzymaj się także z dalekosiężnymi postanowieniami, gdyż trudno Ci je będzie dotrzymać. Jeżeli chcesz żyć zgodnie z kosmiczną energią, posłuchaj swojego wnętrza i poświęć sobie więcej czasu. Zimowa aura może bowiem sprawić, iż mogą Cię nękać wirusy i przeziębienia.

KOZIOROŻEC

W grudniu Słońce zaświeci dla Ciebie jaśniej, co doda Ci mnóstwo siły i energii do pokonywania życiowych przeciwności. Już nie czekaj, że nadejdą jeszcze lepsze czasy, tylko bierz to, co Ci przyniesie los, a możesz odmienić swoje życie. Wszystko, co zaplanujesz po 10 grudnia raczej uda się zrealizować. Pamiętaj tylko o jednym – mierz siły na zamiary.

WODNIK

Na taki miesiąc czekałeś już od dawna Wodniku. W życiu uczuciowym zapanuje teraz wymarzona stabilizacja. Kolejny raz utwierdzisz się w przekonaniu, że wybrałeś(-aś) tą właściwą i jedyną osobę i że wspólnie podążacie w upatrzony cel. Przed Tobą również korzystny czas na podpisywanie nowych zobowiązań finansowych, zmianę pracy, albo miejsca zamieszkania. Zaufaj sobie i nie bój się!

RYBY

W grudniu nie będziesz miała droga Rybko zbyt wiele czasu dla siebie i swoich przyjemności. Zostaniesz przytłoczona ogromną ilością obowiązków zarówno w domu, jaki i w pracy. Poczujesz prawdziwą gorączkę świątecznych przygotowań. Twoją obronną tarczą na stres będą ćwiczenia gimnastyczne lub spacery. Na pocieszenie powiem, że do Bożego Narodzenia już naprawdę nie zostało dużo czasu.

OCIEPLANIE BUDYNKÓW

GRAN-POL

Bochnia, ul. Brzeska 36
tel./fax: 014/611 33 44









- kolorowe tynki akrylowe od 3,99 zł/kg brutto!
- wełna do systemu dociepleń
- tynki SiSi Silikatowo-Silikonowe firmy KREISEL
- tynki kolorowe i cokołowe
- w 2 godziny
- profile styropianowe elewacyjne AUSTROTHERM
- akcesoria

Restauracja Kinga

Bochnia, ul. Proszowska 1
(Centrum Handlowe SANIT)

Sylwester 2008/2009

150 zł od osoby

- kolacja
- deser
- płyta zimna + ciasta i owoce
- 2 gorące dania
- napoje gorące i zimne
- butelka szampana na cztery osoby
- butelka wódki na parę
- wybór królowej balu
- wspaniała zabawa z zespołem Echo Band



informacje i rezerwacja:

502 680 350
Tomasz Przeniosło



Czynne od godz. 10 do 20 lub ostatniego gościa
Organizujemy przyjęcia okolicznościowe, catering, obiady dla firm z dowozem

ROK ZAŁOŻENIA : 1991

e-mail: biuro@podwyszynski.com.pl

www.dachowka.pl

PODWYSZYŃSKI

DACHÓWKI

NAJWIĘKSZY WYBÓR POKRYĆ DACHOWYCH!!!

BRZESKO, ul. Głowackiego 67,
tel. (014) 686 21 00, fax 663 40 50
tel. kom. 0606 77 84 19

KRAKÓW, ul. Niwy 21/2 (wjazd od ul. Kiełkowskiego),
tel./fax (012) 423 51 64, 656 25 01
tel. kom. 0606 77 84 18

Droga do przyjemności.

Nowe, niższe ceny w salonach Opla

discover OPEL

Teraz Opel Astra już od 43 900 zł

AUTO CENTER
Autoryzowany Dystrybutor Opla

Kraków, ul. Wodna 2
tel. (012) 425 58 97, 425 59 96, fax: 265 78 12
www.autocenter.krakow.pl

Niektóre prezentowane opcje nie stanowią wyposażenia standardowego. Promocja ograniczona w czasie. Zużycie paliwa: 6,2 l/100 km, emisja CO_2: 148 g/km (wg dyrektywy 1999/100/EC, cykl mieszany). Informacje na temat złomowania samochodu, przydatności do odzysku oraz recyklingu są dostępne pod adresem internetowym: www.opel.com.pl

OKNOLUX®
CENTRUM STOLARKI BUDOWLANEJ

Największy w Bochni salon z oknami, drzwiami, bramami żaluzjami i roletami

(vis a vis TESCO)

HÖRMANN
Bramy • Drzwi • Napędy

BOCHNIA, ul. Proszowska 1, tel. (014) 612 25 56, 612 25 50, 610 50 02
BRZESKO, ul. Szarych Szeregów 23, tel. (014) 686 38 07, 686 39 07
biuro@oknolux.com.pl

psb MARKA

POLSKIE SKŁADY BUDOWLANE

www.markap

KNAUF

GWARANTOWANY
NA KAŻDE PLANY



www.knau

PRZEBOJOWE PŁYTY KNAUF

MARKET

Bochnia, ul. Partyzantów 27

MRÓWKA

Zaprasza w godz. 7.00 - 17.0
Sobota od 7.00 do 14.0

Zdrowych i wesołych
Świąt Bożego Narodzenia
oraz szczęścia i sukcesów
w Nowym 2009 Roku
życzy Państwu

MARKA

wraz ze swoimi
Partnerami



Zapraszamy do naszych składów budowlanych

LIPNICA MUROWANA, tel. 014/613 00 72
KRAKÓW, ul. Skotnicka 211, tel. 012/268 70 20/21
BOCHNIA, ul. Partyzantów 27, tel. 014/611 30 09
NOWY WIŚNICZ, ul. Sienkiewicza 1, tel. 014/612 84 05

MATERIAŁY BUDOWLANE W PEŁNYM ASORTYMENC